

1810 - 18 DE SEPTIEMBRE - 1961

AL PIE DE LA BANDERA

VICTOR DGO. SILVA
 Ciudadanos!
 ¿Qué nos une en este instante,
 ¿quién nos llama,
 ¿encendidas las pupilas y frénéticas las manos?
 ¿A qué viene ese clamor que
 por el aire se derrama
 y retumba en el confín?
 No es el trueno del cañón,
 no es el canto del clarín:
 es el épico estandarte, es la
 espléndida oriflama,
 es el patrio pabellón
 que halla en cada ciudadada-
 no un paladín.
 ¡Oh, bandera!
 la querida, la sin mancha, la
 primera,
 entre todas las que he visto.
 ¡Cómo siento resonar
 en mi oído, sino dentro
 de mi ardiente corazón,
 tu murmullo
 que es alerta y es arrullo;
 tu murmullo que es consejo
 en la tertulia del hogar
 que en medio de las balas
 les rugido de león!
 Como siento que fulgura,
 ¡con qué ardores,
 la gloriosa conjunción de tus
 colores,
 el poder de magia, hecha de fue-
 go de heroísmo, de ideal!
 la bandera! La soñamos in-
 mortal
 con su blanco, con su rojo y
 con su azul en que des-
 cuella
 —perla viva y colosal—
 esa estrella
 arrancada para ella
 el océano de luz del cielo
 austral.
 La hemos visto desde niños,
 ¡la queremos
 como amamos a la novia,
 ¡con supremos
 arrebatos, con ternura, con
 función.
 Ella vive palpitante en las
 visiones familiares
 de los días escolares,
 al mirarla hecha tronos,
 ¡nos parece
 que ella grita al desgarrarse,
 ¡porque mece
 lo que aún queda en nues-
 tras almas de esperanza, de
 ilusión.
 Todo pasa! Viento trágico y
 ¡siniestro
 que usurpa lo que amamos,
 ¡lo que es nuestro:
 el padre noble, dulce madre, ti-
 bio hogar.
 ¡Somos huérfanos; erramos,
 ¡dolorosos peregrinos,
 por insólitos caminos
 y al azar...
 Sólo tú, bandera, quedas;
 sólo tú, que nunca mueres
 porque tú eres
 el alma de la patria, ba-
 ñada en el cielo o sobre el mar!
 ¡Bandera! ¿Quién olvida
 que ella ha sido como un ha-
 bito para nuestra edad flo-
 rida?
 ¿Quién al verla que, a ple-
 no aire, se levanta
 se la advierte como un alma
 enamorada de la vida?
 ¿De qué trémula garganta,
 en los grandes días patrios,
 se escapó una nota sola,
 que no haya respondido
 como el eco más sentido
 la bandera que tremola
 en lo alto de un madero
 ¡carcomido
 en la escuela, del cuartel o
 ¡del torreón?
 ¡Qué muchacho, entre la
 ¡gruesa vocinglera
 de Septiembre, malamente
 ¡disfrazado
 de soldado
 no ha jurado
 convertirse en héroe patrio y
 ¡defender de su bandera
 hasta el último jirón?
 ¡Oh, bandera! ¡Trapo san-
 to!
 ¡Ingratos que te niegan,
 que se burlan del encanto
 que envuelves y fasci-



inas, que no entienden el
 lenguaje
 de tu risa y de tu llanto.
 Mientras tanto
 yo sé bien que no hay ningu-
 no que, nostálgico, te mire
 y no tiemble, y no suspire,
 y no llore en tu homenaje.
 Yo sé bien que a más de un
 ¡pobre desterrado
 toda el alma en un sollozo
 ¡has arrancado
 cual se arranca el duro hie-
 lro de una herida,
 cuando errante por naciones
 ¡extranjeras
 con su fardo de dolor

ha observado entre un bos-
 que de banderas
 sólo falta la que amó toda
 ¡su vida:
 ¡la bandera tricolor!
 Yo sé bien lo que se siente
 cuando a solas
 desde un barco, mar afuera,
 ¡entre las olas
 se percibe la silueta de un
 ¡peñón
 y sobre él, a todo viento, la
 ¡bandera,
 la bandera que saluda cari-
 ñosa,
 la bandera que es la madre,
 ¡que es la esposa,

el hogar, la patria entera,
 que va oculta en nuestro pro-
 pio corazón.
 Yo no sé cuándo es más
 grande la bandera:
 si en el campo de batalla,
 inflamada por relámpagos de
 cólera guerrera
 y deshecha por el plomo y la
 ¡metralla,
 o en alto tijeral del edificio
 que levanta en plena urbe su
 ¡armazón,
 y donde es como un heraldo
 ¡de alegría
 porque no se ha consumado
 ¡el sacrificio

del que rige, con heroica bi-
 zarria,
 el compás de su martirio por
 el ritmo del pulmón.
 Sólo sé que para ella es siem-
 pre el mismo
 cualquier gesto de heroísmo;
 que ella cubre con la misma
 ¡majestad
 a unos y a otros... La ban-
 dera es madre —¡es hem-
 bral—
 y si en medio de los vivos a
 menudo el odio siembra,
 por encima de los muertos
 ¡sólo arroja la piedad.
 ¡Ciudadanos!

Que no sea la bandera en
 nuestras manos
 ni un ridículo juguete, ni una
 estúpida amenaza,
 ni un hipócrita fetiche, ni una
 insignia baladí.
 Veneremos la bandera
 como un símbolo divino de
 ¡la raza!
 adorémosla con ansia, con
 pasión, con frenesí,
 y no ataje nuestro paso, mi-
 na, foso, ni trinchera,
 cuando oigamos que nos gri-
 ta la bandera
 "¡Hijos míos! ¡Defendedme!
 ¡Estoy aquí!"

Operaciones marinas combinadas harán Perú, Chile y Estados Unidos

Se realizarán en la zona norte entre el 24 de septiembre y 2 de octubre

En aguas del litoral norte de Chile, se llevará a efecto entre el 24 del presente, y el 2 de octubre próximo, la Operación Unitas II, con participación de las Fuerzas Navales de los Estados Unidos, Perú y Chile, cuya finalidad primordial es propender al entendimiento mutuo de las dotaciones de estos tres países, y lograr un eficaz entrenamiento en la guerra antisubmarina mediante trabajos combinados.

Estos ejercicios, aparte de gran beneficio para la preparación integral de las Marinas del Continente, tienen como objeto también promover a un mayor conocimiento y acercamiento de los países americanos, buscando una mayor comprensión del ideal Panamericano, de manera que los pueblos del continente puedan conocerse desde todos los ángulos de la vía de las relaciones internacionales.

La importancia que las marinas de los países americanos conceden a la guerra antisubmarina se deriva de las características primordialmente marítima de las naciones del continente, cuyo desarrollo económico depende, casi en forma exclusiva, de la vía marítima, y por lo tanto, en el evento de un conflicto bélico es indispensable asegurar el flujo continuo del tráfico marítimo, cuya amenaza principal hoy en día en nuestro continente, en el arma submarina.

Por amplia mayoría, el Senado aprobó el mes de mayo del presente, que autoriza la permanencia en el país, entre el 24 del presente y el 15 de octubre, el personal de las Marinas del Perú y los Estados Unidos. Los aviones navales podrán entrar al país a contar del 19 del presente, de acuerdo con la iniciativa, y hasta el 15 de octubre están autorizados para sobrevolar y utilizar aeropuertos en territorio chileno, y, asimismo, las tripulaciones de las naves podrán desembarcar sin armas, salvo cuando se trate de rendir honores a actos similares.

PARTICIPANTES

Las Fuerzas Norteamericanas que se harán presentes en los ejercicios, estarán al mando del contralmirante L. A. Bryen, e integradas por el destructor Norfolk (Buque insignia), comandado por el capitán de navío, R. E. Downing; los destructores escuela Cromwell y Hummerberg, el submarino Clamager, y tres aviones antisubmarinos al mando del capitán de fragata, R. G. Need.

Perú se hará representar por los destructores Villar (Buque insignia), Castillo, Aguirre y Rodríguez al mando del capitán de navío F. Lino.

La Armada Nacional participará con el Transporte de Ataque Presidente Pinto; el destructor Williams, el submarino Thomson, las fragatas Baquedano, Iquique y Covadonga, bajo la dirección del capitán de navío Pedro Jorquera. La Fuerza Aérea de Chile actuará co-



El transporte "Pinto", de la Armada de Chile, en zona norte entre el 24 del presente y el 2 de octubre, con los efectivos de nuestra Armada que participarán en las operaciones "Perú y Estados Unidos". En el fondo se ve el buque insignia de los efectivos de las Armadas de las naciones "Unitas II" que se realizarán en la zona norte del mar.

mo observador con algunas máquinas basadas en Cerro Moreno, Antofagasta.

Los ejercicios consistirán, a grandes rasgos, en trabajos coordinados de detección de submarinos, ataques antisubmarinos, protección simulada de convoyes y trabajos formando equipo avión-buque para detección submarina.

Las Fuerzas Combinadas de los tres países iniciarán sus actividades de entrenamiento en Pisagua el 24 del presente, para finalizar el 27 con el regreso de las unidades del Perú a su patria. Entre el 28 del mes en curso y el dos de octubre, se realizarán ejercicios combinados entre las Fuerzas Navales de Chile y los Estados Unidos en el sector de Pisagua y Valparaíso. Los días 3, 4 y 5 de octubre, los buques norteamericanos permanecerán en el primer puerto chileno con el objeto de realizar críticas a los

ejercicios efectuados. Se dará en esa ocasión, oportunidad a las tripulaciones americanas para que corraozan las unidades navales y las unidades próximas a Valparaíso.

El día 6 de octubre, la dotación norteamericana, se dirigirá al Atlántico vía Estrecho de Magallanes, en donde permanecerá el doce del mismo mes para reaprovisionarse de combustible y continuar a Puerto Beltrán y gran, Argentina.

En esa ocasión, oportunidad a las tripulaciones americanas para que corraozan las unidades navales y las unidades próximas a Valparaíso.

Católicos y judíos se adhieren al llamado de las madres del mundo

Honda preocupación por las consecuencias de las pruebas nucleares que están realizando

La Organización Chilena pro Naciones Unidas, que promueve el "Llamado a las Madres del Mundo", ha continuado recibiendo adhesiones a la amplia campaña en que está empeñada.

Las mujeres de la Acción Católica de Chile han enviado una comunicación, en la cual manifiestan:

"Las mujeres de la Acción Católica hemos firmado el 'Llamado a las Madres del Mundo' en favor de la paz.

"Este 'Llamado' a las madres para defender unidas, por encima de toda diferencia a sus hijos y a la humanidad entera del tremendo peligro de la guerra, ha encontrado pleno eco en las mujeres católicas, ya que la paz constituye el fruto mismo del amor, esencia y fundamento del cristianismo."

"Esperamos que sea esta una ocasión más para que la humanidad reflexione sobre su destino, que no es destruirse, sino construir el mundo que Dios anhela para el bienestar y felicidad de los hombres. Firman esta declaración las dirigentes, señoras Clementia Unzueta de Cruz, presidenta nacional de las mujeres de Acción Católica; María Echeñique de Valdés, presidenta del Movimiento Familiar Cristiano; María Isabel Lira, presidenta nacional de las universitarias de Acción Católica; Gabriela Videla, presidenta nacional de la Juventud Obrera Católica Femenina; Juana Carrasco, presidenta nacional de la Acción Católica Rural (Femenina)."

Por su parte, el Comité Representativo de la Colectividad Israelita de Chile, también se ha adherido a esta campaña, y ha enviado a todas las sinagogas del país una comu-

nicación, con el fin de que en el Día del Perdón, Yom Kipur, den lectura a una oración especial por la paz.

"Señor presidente. Distinguido congresario: "Al igual que los demás sectores de la población mundial, los israelitas residentes en Chile están hondamente preocupados por los riesgos nubarrones que se ciernen sobre el horizonte mundial; a raíz de las pruebas nucleares realizadas y anunciadas."

"Nuestra tradición milenaria estuvo siempre encuadrada en el ideal de una humanidad unida bajo el reinado de la paz y la justicia."

"Es por ello que en vísperas de nuestro Día Anual del Perdón - Yom Kipur - celebraremos el miércoles 20 del mes en curso, hemos acordado aceptar la petición que nos formularon la Organización Chilena pro Naciones Unidas, OCHNU, por indicación del Consejo Chileno de Mujeres Judías, para cooperar con su actual campaña de las madres chilenas en pro de la paz universal, incluyendo a la presente el texto de oración por la paz, que le rogamos entregar de urgencia a los responsables de las sinagogas para que sea leída en el momento que sea más oportuno, dentro del ritual vigente."

"Reconocidos de antemano por su presente atención, le reiteramos nuestros mejores votos con motivo de haberse iniciado el año judío 5722, suscribiéndonos con el fraternal shalom: Sus afijos, y SS. 68 correligionarios. Oll Sinay S., presidente; Alberto Levy, secretario general."

VIVA CHILE 1810 - 1961

HOMENAJE A LAS GLORIAS DE LA PATRIA EN EL 151º ANIVERSARIO

PLASTIC CHILENA

SHYF

VIVA CHILE 1810 - 1961

HOMENAJE AL 151 ANIVERSARIO DE NUESTRA INDEPENDENCIA

ALUMINIOS Y ENLOZADOS

FANTUZZI

VIVA CHILE 1810 - 1961

HOMENAJE A LAS GLORIAS DEL EJERCITO

MOTORES MORENO

SE ASOCIA AL DIA DE LAS GLORIAS DE NUESTRA PATRIA Y OFRECE EL STOCK MAS COMPLETO EN MAQUINARIAS INDUSTRIALES Y MOTORES ELECTRICOS.

UNA CASA CHILENA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA NACIONAL

MOTORES MORENO

ARTURO PRAT 136

FABRICA DE ARTICULOS DEPORTIVOS "ALONSO E HIJOS"

ALAMEDA B. O'HIGGINS 2815 TELEFONO 90681 — SANTIAGO



Exija las marcas de garantía: "SUPER ALONSO ESPECIAL" "SUPER ALONSO" "ALONSO ESPECIAL"

Unicos verdaderos fabricantes:

"ALONSO E HIJOS"

ALAMEDA B. O'HIGGINS 2815 — TELEFONO 90681 — SANTIAGO NO TENEMOS SUCURSALES

De positivo beneficio será distribución de tierras en Magallanes

El diputado Jorge Cviitanic obtuvo la aprobación de un proyecto de ley que modifica la N.º 13.908, permitiendo la distribución inmediata de huertos familiares en la provincia de Magallanes, especialmente en Puerto Natales, localidad situada a 15 kilómetros del yacimiento argentino de Río Turbio, donde trabajan alrededor de 4.000 obreros chilenos.

La población de Puerto Natales es esencialmente obrera y el proyecto mencionado permitirá arraigarla y proporcionarle una nueva fuente de trabajo, en especial, en lo que se refiere a la crianza de aves y chacarería.

Otra modificación faculta al Ministerio de Tierras, a través de su Inspección Provincial en Magallanes, para tasar los lotes fiscales que serán entregados a sus actuales arrendatarios.

El mismo proyecto inhabilita a los funcionarios de la Caja de Colonización para integrar las cooperativas que se formarán para mejor aprovechamiento de la tierra en el extremo austral, según la política impulsada por el Gobierno. También se faculta al Ministerio de Tierras para que pueda entregar parcelas, de hasta 500 hectáreas, a sus actuales ocupantes.

Según el diputado Cviitanic, las modificaciones a la ley 13.908, ya despatchadas por el Congreso, redundarán en positivo beneficio para la provincia de Magallanes.



DIPUTADO Jorge Cviitanic

Manifestación a Ministros organizan los conservadores

El elevado número de inscripciones que ya se han recibido constituye el índice más elocuente del enorme entusiasmo que ha despertado dentro de todos los organismos del Partido Conservador por concurrir a la manifestación que ofrecerá la Junta Provincial de Santiago de la Juventud Conservadora en honor de los Ministros de Estado, señores Julio Pereira Larraín, Enrique Serrano de Viale Rigo y Patricio Silva Clarés, como reconocimiento de la eficiente labor que les ha correspondido desarrollar en el ejercicio de sus respectivos cargos.

Dicha manifestación consistirá en una comida a efectuar

Ex Alcalde radical formula llamado a jóvenes del Partido

Don Pedro Escobar Baeza, ex Alcalde y ex regidor radical de Quilicura, envió una carta a nuestro director, analizando la actitud de algunos jóvenes del Grupo Universitario Radical (GUR), que dejaron el Partido Radical.

Acápites destacados de la carta son: * La familia radical ha efectuado declaraciones bien claras para manifestar: Lo que el CEN actúa con una

mayoría formada a través de los diversos acuerdos adoptados por las asambleas, y 2º Que esta expresión mayoritaria representa el más amplio respaldo a la intransigente posición demagógica de algunos izquierdizantes baratos. * Todos sabemos del entusiasmo juvenil, la fuerza tremenda que ella posee, cuando lucha por sus ideales; y respeto el pensamiento de estos jóvenes componentes del GUR, pero sí, no puedo dejar pasar mi desaliento, al ver una buena causa tan mal dirigida. * Estimamos a ustedes, señores jóvenes que los Matta, los Gallo, Letelier y nuestro querido don Pedro Aguirre Cerda, habrían procedido como ustedes? ¿Acaso no conocen

la trayectoria de sus luchas, de sus anhelos, de sus ideales, y de su vida misma? Entonces, ¿cómo se atreven siquiera a mencionar sus nombres para una mala causa? * Creo que esta vez se han equivocado. La masa radical, ahora más que nunca, debe estar unida, para dar fuerza moral al inteligente presidente de nuestro Partido, y para dar ese apoyo que necesitan los representantes radicales que ocupan cargos de Gobierno, y que son jóvenes, idóneos y capaces. * Jóvenes, ayudémoslos, estrechemos filas, cooperemos a esa inmensa tarea que tiene el radicalismo en la actualidad: hacer Gobierno, para hacer Patria.

Los jóvenes liberales repudian reiniciación de pruebas nucleares

El sábado sesionó el Departamento Estudiantil de Santiago, bajo la presidencia de don Tomás Cooper Cortés y con la asistencia de la mayoría de sus miembros.

Se tomaron acuerdos sobre los diferentes planteamientos que este Departamento llevará a la Convención Nacional de la Juventud, que se celebrará en Viña del Mar los días 6, 7 y 8 de octubre próximo. Se eligió nuevo secretario gene-

ral a don Eugenio Benítez Ramírez. Después de un extenso debate y una vez elegidos los delegados a la Convención, se aprobó el siguiente Voto, presentado por los señores Eugenio Benítez y Jorge Balmaceda, sobre pruebas nucleares: Repudiar enérgicamente la reiniciación de las explosiones nucleares, ya que, como el mismo líder moscovita lo aseverara, está poniendo en peligro el futuro del hombre.

HOMENAJE de ASTILLEROS DE LAS HABAS S.A.

Propietaria de Dique "VALPARAISO" MAESTRANZA EN LAS HABAS

DIQUE VALPARAISO

Al servicio de la Marina Mercante Nacional y de las industrias del país, para levantar buques hasta de 4.500 toneladas.

MAESTRANZA EN LAS HABAS EQUIPADA CON MAQUINAS Y HERRAMIENTAS MODERNAS OFICINAS: AVENIDA ALTAMIRANO N° 1015 — FONOS 3255. CONSTRUCCIONES NAVALES MENORES Avenida Altamirano N° 1099 — Fonos 3815 y 3752 VALPARAISO

"La Unión Italo Chilena Consolidada" "La Colonial" "La Vanguardia"

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

Prat N.º 659 — Casilla N.º 1037 — Teléfono N.º 2953 VALPARAISO

AGENCIAS GENERALES EN SANTIAGO:

Eligio Colombo S. Agustinas 785 10.º piso	Olga C. de Bubani Bandera 140	Gmo. Shiell W. Ahumada 131
---	-------------------------------	----------------------------

Juan Mercier S. Moneda 1509, 2.º piso

JUAN MILESI URRUTIA, Gerente

HOMENAJE A CHILE EN SU 151º ANIVERSARIO PATRIO

HOMENAJE A LAS GLORIAS DEL EJERCITO

ESTANQUE TIPO PLÁSTICO

FITTINGS

Para Construcciones Tipo Plan Habitacional

VENTAS POR MAYOR

FUNDACION CASTRO Y LUSTIG PLACILLA 414 FONOS 96032

a-feria del mar

La I. Municipalidad de Viña del Mar Invita a Participar en Este Acontecimiento a Todas las Actividades Relacionadas con el Mar: Científicas, Industriales, Comerciales, Deportivas, etc.

18 XI al 10 XII

VIÑA DEL MAR

CHILE

La mayor obra de la CORVI en Temuco se entregará en marzo

Se trata de la Población "Millaray", que constará de 344 viviendas y seis locales comerciales. — Su costo aproximado será de un millón de escudos

TEMUCO.— En marzo del próximo año la Corporación de la Vivienda entregará a esta ciudad la obra de mayor envergadura que ese organismo haya realizado en Temuco. Se trata de la Población "Millaray", formada por 72 viviendas de dos pisos, con 66 metros cuadrados de edificación cada una; 272 viviendas de un piso, con 41 metros cuadrados cada una, y por seis locales comerciales.

El costo total de esta población, que estará situada al poniente de la Población "Dreves", se estima, aproximadamente en un millón de escudos. En ella laboran alrededor de doscientos obreros, número que será elevado a 500, con el objeto de finalizar la obra en la fecha indicada.

A pesar de los continuos períodos de lluvia y temporales que han afectado a la región, en ningún momento se ha disminuido el acelerado ritmo de los trabajos, pues la firma contratista se ha comprometido a realizarlos en un plazo máximo de un año.

El delegado de la CORVI en esta ciudad, Carlos Gómez Oyarzun, ha expresado que por el sistema de trabajo aplicado en Millaray esta obra se muestra como una de las mejor organizadas en el país. De ello dan una idea los letreros, estratégicamente situados dentro del recinto, que anuncian "severas sanciones para los maestros a quienes se sorprenda usando material apollinado".

Nueva industria tendrá Coronel

CORONEL.— Una industria de elaboración de materiales de cemento y besto instalará, en la Villa San Pedro, la Sociedad Industrial Pizarreño S. A. Esta industria deberá iniciar su producción antes del 25 de diciembre de 1962 y en todo caso, dentro de los quince días siguientes a esa fecha.

La Municipalidad local, en su última sesión ordinaria, reconoció el oficio que en este sentido le envió el Ministerio de Economía y aceptó la instalación de esta fábrica de pizarreño, pero recomendando que en las obras de construcción se emplee, preferentemente, a obreros de la comuna.

DE NORTE A SUR

LA SERENA.— Entrega de un avión ambulancia.— El Club Aéreo de La Serena y Coquimbo hizo entrega de un avión-ambulancia Cessna, que estará al servicio de ambas ciudades. El acto de entrega se efectuó en el aeródromo de La Florida, y a él fueron invitadas autoridades civiles y militares de la ciudad, pilotos y socios activos y cooperadores de la institución aérea civil. Después de la ceremonia, el Club Aéreo ofreció un coctel a sus invitados, en el local del Casino del Aeropuerto. (El corresponsal.)

OVALLE.— Obras de pavimentación.— En la Dirección General de Pavimentación del Ministerio de Obras Públicas se abrieron las propuestas públicas para la pavimentación de calles y calzadas, tanto de la ciudad de Ovalle como del pueblo de Sotahú, de la misma comuna. (Rojo, corresponsal.)

QUILLOTA.— Labor de la Cruz Roja.— Una destacada labor cumplió, durante los días de la huelga hospitalaria, la Asociación de la Cruz Roja de Quillota. Desde el primer día del movimiento, se presentaron en el Hospital "San Martín" 17 enfermeras y practicantes de la institución, entre directoras y alumnas, las que fueron distribuidas por la enfermera jefa, Lidia Pantaja, en los diferentes servicios de turno. (El corresponsal.)

TIL-TIL.— Vacunación masiva de perros.— A raíz de una epidemia de hidrofobia declarada en Til-Til, las autoridades locales solicitaron al Servicio Nacional de Salud los equipos y personal necesarios para vacunar, en forma masiva, a todos los perros de la localidad, instalando para ello dos postas de vacunación. (Manuel Tobar W. corresponsal.)

TOME.— Medidas para arreglar caminos.— El Gobernador, Raúl Valenzuela, realizó una visita inspectiva a los caminos de la región, adoptando de inmediato determinaciones para arreglar y mantener expeditas las rutas, para que no se vea afectado el tránsito público con los recientes temporales. También se adoptarán medidas para arreglar el camino entre el Estado Municipal y el camino a Dicheo por la Escuela Industrial. (El corresponsal.)

FUTRONO.— Solicitudes para construcciones CORVI.— En la Oficina del Delegado Regional de la CORVI, Hector Precht, se informó que hace poco visitó Futrono el funcionario de esa Corporación, Luis A. Cepeda, para resolver en el terreno las solicitudes de créditos para construcciones. Entre las solicitudes destaca la de la Municipalidad, que pidió una importante suma para levantar el edificio consistorial, en el que están ubicados todos los servicios públicos de la localidad. (El corresponsal.)

PUERTO MONTT.— Estudios para camino a Llanada Grande.— El Conductor de Caminos de Llanquihue, Juan Cancino, acompañado del técnico en puentes, Rodolfo Bana, se dirigió a la región de Llanada Grande, para apreciar los derrumbes que obstruyeron el río, con lo que desviaron las aguas hacia las rutas terrestres, destruyendo también varios puentes. Estos estudios permitirán calcular los fondos necesarios para ser destinados a las obras de reparación, que podrán realizarse al llegar el verano. (El corresponsal.)

Co 2.500.000 PARA CAMINO LONGITUDINAL DE VALDIVIA

VALDIVIA.— A fines del presente mes o comienzos del próximo, la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas solicitará las propuestas para la reparación y pavimentación del camino Longitudinal de Valdivia.

De acuerdo a una minuta confeccionada por la mencionada Dirección, las obras, cuyo costo total alcanza a los ochocientos 500 mil escudos, consistirán en lo siguiente:

- 1) Once kilómetros de pavimentación entre Lanco y Ciruelo, por un valor de 500 mil escudos. Se calcula que los trabajos estarán terminados en mayo del año próximo.
- 2) Pavimentación de 17 kilómetros de la ruta entre Cayupamán y Valdivia, con un costo de 700.000 escudos. Esta obra estará terminada en mayo del año próximo.

Además, para los trabajos de emergencia y mantenimiento del tránsito se asignará de cien mil escudos.

Destinaron fondos para reparar los caminos de Osorno

OSORNO.— Se ha recibido en la Dirección Provincial de Vialidad la cantidad de 5 millones de escudos para la reparación de caminos de la zona y de los servicios.

La distribución de estos fondos se realizará de la siguiente manera: En 1.100 millones de escudos se reparará el camino Cardenal a Estación Puyehue, manteniendo el camino de 350 escudos para obras de mantenimiento del camino de Cruce Callejón de Pérez al puente Bonito; 600 para trabajos de mejoramiento en el camino Central Hulla a Puyehue; 200 para hacer arreglos en el puente Contaco.

El resto del dinero se destinará a hacer un estudio de servicio en la Dirección de Inspección de las obras que han efectuado y se están realizando en la actualidad en los caminos de la provincia.

CREDITOS PARA AGRICULTORES DE COQUIMBO

El Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, gestionará ante la CORFO un préstamo de 50.000 escudos para el CONFIN, organismo estatal que otorgará pequeños préstamos a 251 agricultores dueños de predios inferiores a 3 hectáreas, de San Lorenzo, San Marcos, Hualqui y El Palqui, que actualmente se encuentran con sus labores agrícolas paralizadas por falta de medios económicos, existiendo el peligro de que pierdan sus cosechas valuadas en 600.000 escudos.

Así lo prometió el Ministro de Agricultura a una numerosa delegación de productores de tomates de estas localidades de la provincia de Coquimbo, presidida por Pablo Astudillo y el regidor de Combarbalá, Miguel Tapia, quienes en la tarde de ayer le dieron a conocer la apremiante situación en que se encuentran estos pequeños agricultores que acudían al Gobierno en demanda de ayuda.

PLANTA DE GAS LICUADO EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.— La Compañía Industrial y de Gas de Antofagasta inauguró, en terrenos ubicados en la calle Iquique, una planta almacenadora y envasadora de gas licuado, para mantener un normal y seguro abastecimiento de este combustible a los consumidores de la provincia.

Esta central representa una inversión cercana a los 40.000 escudos y está compuesta por un estanque con capacidad para 12.000 galones (45.360 litros) de gas licuado, lo que permitirá contar con una reserva de combustible para un abastecimiento normal durante 10 días.

Asistieron al acto inaugural jefes de la Empresa, entre ellos el Administrador Rafael Pi, el Subadministrador Sergio Vicencio, el Delegado Zonal de los Servicios Eléctricos y de Gas, Manuel Orozco y otras personas. (El corresponsal.)

JUAN ARROYO GUERRERO

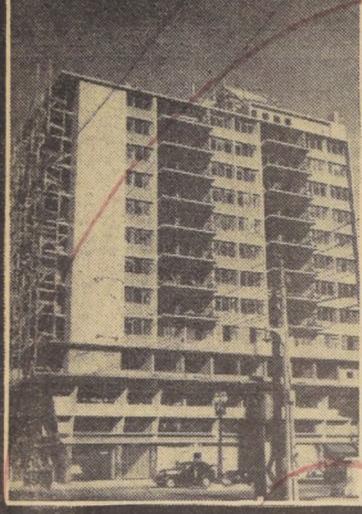
SUCESOR DE:
ALFREDO ARROYO MUÑOZ

DISTRIBUIDORES DE DIARIOS Y REVISTAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Más de 40 años distribuidores de LA NACION, en Valparaíso

FONO 56532 — OFICINA: HECTOR CALVO, N.º 4 — CASILLA 108.V
PLAZUELA ECUADOR — VALPARAISO

BODEGA: EDWARDS 149 — FONO 5773



EN VIÑA DEL MAR A 10 AÑOS

- LOCALES, 2
ENTREGA INMEDIATA
- OFICINAS, 1
ENTREGA INMEDIATA
- DEPARTAMENTOS
1, 2 Y 3 DORMITORIOS,
ENTREGA ENERO 1962

40% del valor en Bonos del Banco del Estado, 10% de amortización, 6% interés anual, 60% en cuotas mensuales.

EDIFICIO "JOSE FRANCISCO VERGARA"

12 PISOS — CINE — HOTEL — BAÑOS TURCOS — RESTAURANTE
TERMINACION DE LUJO — CALEFACCION DE LOSA RADIANTE
3 ASCENSORES

El más alto y completo de la ciudad. Vista al mar y panorámica. Plaza de Viña, frente a la Parroquia. La mejor locomoción.

ATENCION PERMANENTE EN EL EDIFICIO, DOMINGOS Y FESTIVOS.
EN LA MAÑANA
VENTAS SIN COMISION

"CONTURSA"

CONSTRUCCION Y TURISMO S. A.

ALVAREZ 728 — VIÑA DEL MAR — FONO 84467

CPV




CIA. CHILENA DE TABACOS
rinda Homenaje al
151 Aniversario de la Independencia de nuestra Patria

Este en ambiente con LIBERTY

EXPLOSIVOS NACIONALES

MARCA



M.R.

Más de 35 años al Servicio de la Minería e Industrias Nacionales

- PETROLEO
- SALITRE
- CEMENTO
- HIERRO
- CARBON
- COBRE
- VOLADURAS SUBMARINAS
- OBRAS HIDRAULICAS
- DEMOLICIONES
- CANTERAS
- TRANQUES
- CAMINOS

O F R E C E

Sus productos de alta calidad y reciente fabricación despachados directamente de fábrica o desde sus depósitos a lo largo del país

DINAMITAS — GELIGNITAS — AMON GELATINAS — TRONEX — TRONITA "E" — POLVORA BLANCA Y EXPLOSIVOS ESPECIALES PARA MINAS CARBONIFERAS, CUPRIFERAS Y EXPLORACIONES PETROLERAS.

Además los Detonadores Comunes N.º 6 importados marca "TRONADOR", de reconocida eficiencia y seguridad.

ASISTENCIA TECNICA PERMANENTE SIN COSTO ALGUNO PARA EL CLIENTE.

CONSULTE NUESTRA SECCION TECNICA EN SANTIAGO, A FIN DE REDUCIR SUS COSTOS DE MANTENCION CON EL USO APROPIADO DE EXPLOSIVOS.

COMPAÑIA SUD-AMERICANA DE EXPLOSIVOS

GERENCIA: FABRICA: SUCURSAL:

Agustinas 1350 SANTIAGO Río Loa CALAMA Castilla 843 ANTOFAGASTA

AGENTES Y DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidades ligeras en el día. TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 18,2 grados, a las 16.30 horas. Mínima, 8,3 grados, a las 7.30 horas.

SEGUNDA SECCION

CON SOLEMNE TEDEUM PROSIGUEN HOY ACTOS DE FIESTAS PATRIAS

La Iglesia Católica chilena celebrará hoy, en Santiago, a las festividades del 151.º aniversario de la Independencia Nacional, mediante un Te Deum de Acción de Gracias que el Arzobispo Monseñor Raúl Silva Henríquez, cantará a las 11.30 horas en la Catedral metropolitana.

RECORRIDO Y ORDEN DE CARROZOS

El Presidente de la República y su Gabinete en pleno saldrán del Palacio de la Moneda a las 11.20 horas, en dirección a la Iglesia Catedral. Tomarán primero calle Moneda, para continuar por Ahumada hacia la Plaza de Armas.

Primera carroza: Ministro de Salud Pública, Secretario General de Gobierno y Ministro del Trabajo; segunda carroza: Ministro de Tierras y Colonización, Ministro de Obras Públicas, Ministro de Agricultura y Ministro de Defensa Na-

cional; tercera carroza: Educación Naval, Ministro de Educación, Ministro de Justicia y Acción, Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, cuarta carroza: Educación Militar, Ministro de Hacienda y Ministro de Relaciones Exteriores; quinta carroza: Edecán Aéreo, Ministro del Interior y Presidente de la República.

El retorno de los vehículos se hará en orden inverso. A fin de rendir los honores correspondientes a S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, en el trayecto entre el Palacio de Gobierno y la Catedral metropolitana, ida y regreso, con motivo del Te Deum que se celebrará a las 11.30 horas de hoy, 18 de septiembre, se ha dispuesto lo siguiente:

Unidades que formarán: a) Escuela Militar; b) Escuela de Aviación; c) Escuela de Especialidades de las Fuerzas Aéreas; d) Regimiento de Infantería N.º 1, "Buin". La Escuela de Aviación formará frente a la Moneda; a continuación, siguiendo por Moneda hasta Ahumada, la Escuela de Especialidades de las Fuerzas Aéreas; en calle Ahumada, el Regimiento de Infantería N.º 1, "Buin"; a continuación, por Ahumada, entre Huérfanos y la Catedral, la Escuela Militar.

Los actos oficiales culminarán mañana, cuando se realice en el aljibe del Parque Cousiño, la tradicional Parade Militar, acto con que adhiere a la celebración de la Fiesta Nacional los institutos armados.

Demócratacristianos de Adenauer perdieron su mayoría en Alemania

● REPUNTE SOCIALISTA EN LOS COMICIOS DE AYER.— ● BRANDT NO VOTO, Y EN ALEMANIA ORIENTAL HUBO VOTACION CON UNA SOLA LISTA DE CANDIDATOS COMUNISTAS.

EN CUBA: DEPORTADOS 135 SACERDOTES

LA HABANA, 17 (UPI).— El Gobierno revolucionario cubano deportó hoy al Obispo de La Habana, Monseñor Eduardo Boza Masvidal, junto con otros 135 sacerdotes, entre ellos 46 cubanos. En tal oportunidad, alrededor de 4.000 personas concentradas ante el templo para participar en una procesión religiosa prorrumpieron en exclamaciones adversas al Gobierno revolucionario. Según algunas versiones, la policía y los milicianos abrieron fuego sobre la manifestación, la más importante contra el Gobierno registrada desde que el Primer Ministro Fidel Castro asumió el Poder. Según informó un funcionario de la Embajada española, Monseñor Boza Masvidal fue llevado al Corvedona pocos minutos antes de la partida del barco.

¡Esta es cueca dieciochera!



TODA LA ALEGRÍA popular y patriótica de los santiaguinos se voló ayer en el Parque Cousiño, que con sus fondas y ramadas se engalana con su mejor aire dieciochero. La cueca fue la expresión central de esta alegría, cuyo ritmo vibró inintermittentemente desde la mañana hasta altas horas de esta madrugada. Hoy 18 la fiesta patria persistirá en su entusiasmo, que deberá culminar mañana con la realización de la tradicional Parade Militar. En el grabado, dos parejas zapatean con punta y tico la infaltable cueca dieciochera.

BONN, 17 (UPI).— Resultados aislados todavía parecen indicar que el Partido Demócrata Cristiano, del Canciller Konrad Adenauer, ha perdido su mayoría absoluta en el Parlamento, aunque probablemente continuará siendo el más numeroso. Los socialistas, encabezados por el Alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, están ahora en camino de aumentar el 31,8 por ciento del voto total que lograron en 1957, pero el mayor progreso ha sido logrado por el Partido Demócrata Libre, de tendencia centrista, que en el norte y el centro de Alemania está superando ampliamente sus cifras de hace cuatro años.

FORCENTAJES DE SUFRAGIOS

La Junta Electoral de Hamburgo dio a conocer un estudio de 62 mesas de esa importante ciudad, que indica que los demócratacristianos están logrando el 32,6 por ciento de los votos emitidos en las elecciones generales de hoy, comparado con el 39 por ciento de 1957. Los socialistas logran el 45,9 por ciento, en contraste con el 45,7 de hace cuatro años, y los demócratas libres han pasado del 9,8 al 16,6 por ciento.

En Hesse, un análisis similar de 42 distritos demuestra que los demócratacristianos están sumando el 38,2 por ciento, contra 43,6 hace cuatro años, en tanto que los socialistas pasaron del 36,7 al 41 por ciento, y los demócratas libres, del 7,4 al 13,7.

Tanto Hamburgo como Hesse son tradicionales reducidos socialistas, de manera que el hecho de que estos se encuentren a la cabeza de los cómputos no implica ventajas nacionales para la agrupación.

Distritos aislados, como Husun, en el norte; Krefeld y Muelheim, en el Ruhr; y Calw en Baden-Württemberg, señalan disminución en los votos demócratacristianos, ligero aumento socialista y fuerte incremento demócrata libre.

Ninguna de las demás agrupaciones está haciendo muy buen papel y parece poco probable que obtengan bancas en el Parlamento, ya sea por votación directa o por obtener el cinco por ciento del voto total, necesario para obtener algunos de los asientos distribuidos según el sistema de representación proporcional.

El Partido Panalemánico, de orientación derechista, está logrando alrededor de 1,4 por ciento del total de sufragios y la Unión de Paz Alemana, izquierdista, cerca del 2 por ciento.

BRANDT NO VOTO

BERLIN, 17.— (UPI).— El alcalde Willy Brandt, cuyo reto el Canciller Konrad Adenauer fue sometido hoy a la decisión del electorado, no depositó el mismo voto.

Esta es probablemente la primera vez en la historia de posguerra en Europa occidental que los fotógrafos no pueden tomar la tradicional fotografía de un candidato al cargo más importante del país depositando el mismo un voto.

Brandt, como residente de Berlín occidental, no puede votar en las elecciones parlamentarias de Alemania occidental. Brandt aprovechó el día para remar con sus hijos Peter, de 13 años, y Lars, de 13, en el pequeño lago de Schlachtersee, cerca de su casa, y asistir más tarde a una sesión especial del Concejo Municipal de Berlín.

"ELECCIONES" EN ALEMANIA ORIENTAL

BERLIN, 17.— (UPI).— Hoy fue día de elecciones locales en Alemania oriental, donde el Gobierno se esforzó por crear un ambiente de fiesta, y donde la mayoría de los grupos ante las mesas electorales la componían "policías populares" en sus verdes uniformes.

Otros recorrian las calles de Berlín Este, junto con milicianos comunistas, en camionetas, para sacar a la gente allí se daba a cada votante una boleta con una lista de candidatos, aprobados todos por el Partido Comunista, y, en su mayoría, los electores las depositaban abiertamente en las urnas, ante las miradas de los funcionarios, sin haber tachado ningún nombre.

BONN, 18. Urgente. (UPI).— El Partido Demócrata Cristiano del Canciller Konrad Adenauer perdió su mayoría parlamentaria en las elecciones generales de ayer.

El anuncio fue hecho por la Comisión Electoral Federal. Los cómputos finales, aunque extraordinarios, de la consulta de ayer dan a los partidarios de Adenauer el 45,2 por ciento del voto popular total, en tanto que en 1957 habían obtenido el 50,2 por ciento.

EN SANTIAGO EL GORDO DE LA POLLA: 06462

Con el Premio Mayor del sorteo extraordinario de 400 mil escudos, de la Polla Chilena de Beneficencia, resultó ayer favorecido el número 06462, vendido en Santiago.

La segunda terminación correspondió al número siete. Con 4 mil escudos, resultaron los siguientes números: 39382, Valparaíso; 15112, Santiago; 39922, Santiago; 25346, Santiago; 30708, Santiago; 41929, Santiago; 32869, Concepción; 19075, Santiago; 35515, Iquique; 13630, Valparaíso. Con 1.000 escudos, los números: 37252 04240 20693 42152 21219 18222 03354 14402 01548 44853 30955 35019 20720 06348 27322 06697 23135 37314 40672 39204 23472 17552 07444 48417 21337 32573 10790 01275 29676 36535 45192 08376 17872 23248 39061 24831 27895 46576 48317 23418.

EN CURANILAHUE.—

En medio del dolor de un pueblo sepultaron a víctimas del grisú

En medio de las expresiones de dolor de pacientes, compañeros y la casa visitada del pueblo de Curanilahue, se llevaron a efecto ayer los funerales de las ocho víctimas de la explosión de gas grisú en el laboreo Esperanza de la Mina Plegarias, de Curanilahue. A este acto asistieron el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, en representación del Gobierno— y el Intendente de la provincia de Arauco.

Fueron sepultados en el Cementerio de Curanilahue, después de la ceremonia religiosa de honras fúnebres, los restos de los obreros Gabriel Ruiz, Jorge Rodríguez Sánchez, Eduardo Cid Aránez, Oscar Crip Aránez, Emilio Reyes Chaparro, Heriberto Guzmán Ulioa, Juan González Arevalo y Carlos Sepúlveda.

Los heridos se encuentran en regular estado en los servicios hospitalarios de Concepción.

INVESTIGACION.— La mina se encuentra cerrada por registrarse aún emanaciones de gas grisú, por lo cual se está efectuando su purificación por medio de extractores de aire. Estos extractores no existían en la mina debido a la poca profundidad de los labores, ya que se trata de una explotación casi a flor de tierra.

Sin embargo, a petición de la misma compañía explotadora, el Juzgado de Letras de Arauco hace una investigación de las causas del accidente.

SEPELIO.— Al acto del sepelio de las víctimas concurrieron, además de las autoridades, dirigentes sindicales de Schwagve, Lota; la CUT Provincial de Arauco y Concepción, y la población de Curanilahue.

En medio de manifestaciones de dolor de los familiares y de compañeros de las víctimas, se realizaron las ceremonias religiosas de honras fúnebres y en la necrópolis despidieron los restos Víctor Quijón, presidente del Sindicato de la Mina Milagros, donde ocurrió el accidente; Manuel Montalva, socio de la Compañía; Carlos Clemente, presidente Provincial de la CUT de Arauco; Juan Fernández, delegado de los Sindicatos de Concepción; Hilda Jara, por la Unión de Profesores de Arauco; diputado Fermín Fierro, Ministro Hugo Gálvez, a nombre del Gobierno; senador Enrique Curti, en representación de los parlamentarios de la zona; Luis Corvalán, senador; Humberto Enriquez, senador de la Circunscripción, por el Partido Radical; senador Tomás Pablo, por el Parlamento; diputado Gávrino Melo, en representación de la Federación Minera; Francisco Molina, por los empleados de la Compa-

ñía Carbonífera, y el Alcalde de Curanilahue, Efraín Zenteno. LA PALABRA DEL GOBIERNO.— El Ministro del Trabajo y Previsión Social hizo presente en la inhumación de los restos de las víctimas de la explosión de gas en la mina de carbón de Curanilahue, al mediodía de ayer, las expresiones de condolencias de parte del Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, y del Gobierno, y la preocupación permanente que tiene por la situación de los obreros.

Señaló el Ministro Gálvez el deseo del Gobierno de que la ayuda que puede prestar la Caja de Accidentes del Trabajo y la empresa, se centralice para hacerla más eficaz y que el Gobierno está impulsando la reforma de la Ley de Accidentes del Trabajo para que su ayuda llegue en forma inmediata a las víctimas de desgracias en el desempeño de su trabajo, para prestar una asistencia oportuna y financiar las pensiones que actualmente se pagan por disposiciones de ese cuerpo legal.

DECLARACIONES.— El Ministro Hugo Gálvez, a su regreso a Santiago en la tarde de ayer, manifestó que tras la impresión de que ese centro minero trabaja en condiciones muy difíciles y que se había ordenado la investigación de las causas del accidente por el Servicio de Minas del Estado. Agregó que, según la impresión del Ingeniero de Seguridad de las Minas de Curanilahue y de los mineros heridos, la causa del accidente podría ser una chispa de uno de los motores que funcionaban en el interior del laboreo, pero que ello no se podía precisar. Además, declaró que se había ordenado la clausura del sector donde se produjo la explosión para realizar las investigaciones que correspondan.

AYUDAS.— Mientras se estudian otras ayudas que puede proporcionar el Gobierno, se está dando auxilios a los familiares de las víctimas por parte de la Dirección de Asistencia Social, dependiente del Ministerio del Interior y la suma de 30 escudos que entregó a cada una de las familias; la Compañía propietaria de la Mina Plegarias de Curanilahue.



PESAME DEL GOBIERNO.— El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, presentó el pesame del S. E. en presencia de la República y del Gobierno, en el sepelio de las víctimas de la explosión de las minas Plegarias, de Curanilahue. En el grabado, el Ministro Gálvez en el momento de despedir los restos de las víctimas en la necrópolis.

Un nuevo adelanto en la lucha contra el dolor



A base de: Acido acetilsalicílico (Aspirina M.R.) Acido cítrico Bicarbonato de sodio

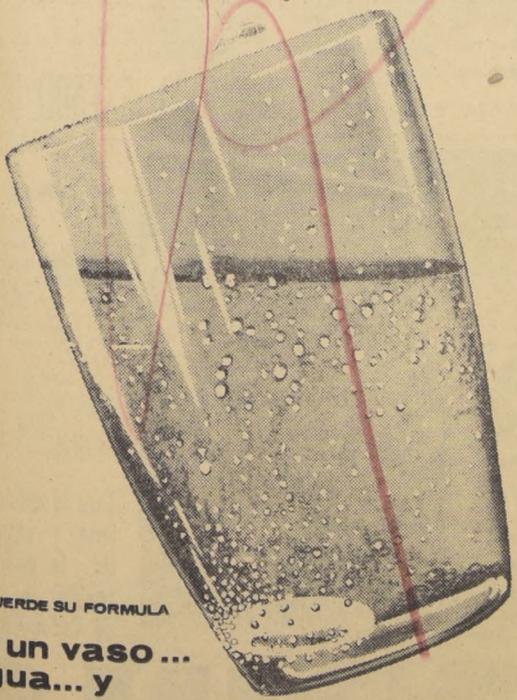
YASTA - alivio en burbujas

YASTA se disuelve en agua en alegres perlas. Y en seguida se toma YASTA burbujante. Siempre agradable - siempre refrescante.

¿Por qué con YASTA un efecto más rápido? En el vaso mismo ya se disuelven todos los ingredientes activos de YASTA. Y así pasa rápidamente al torrente circulatorio.

Por su rápida absorción YASTA ejerce su acción inmediata sobre el centro del dolor. Elimina los malestares en unos segundos. Y usted se siente tan agradablemente aliviado.

YASTA no produce acidez y hasta para el estómago delicado constituye un alivio en burbujas



RECUERDE SU FORMULA un vaso... agua... y

YASTA M.R.



YASTA calma dolores de cabeza, neuralgias y malestares

CON LA COLABORACION DE TODOS, CHILE SE ENGALANO PARA RECIBIR LAS FIESTAS

Los embotelladores de Coca-Cola presentaron hermosos afiches con motivos patrióticos y costumbristas.

Las Fiestas Patrias han desfilado en la ciudadanía el entusiasmo que es característico en nuestro pueblo. Y se puede afirmar que de norte a sur, aun en los lugares más apartados, el fervor patriótico se manifiesta de una u otra forma. En el adorno de ciudades, pueblos y villorrios, contribuyen las autoridades y hacen sus aportes las industrias, el comercio y los establecimientos escolares. Nadie quiso quedarse sin demostrar que el aniversario de

nuestra independencia está fuertemente arraigado en el corazón de la ciudadanía.

AFFICHES QUE SON GRITOS DE PATRIOTISMO

Han sido muy bien recibidos por el público dos grandes afiches, verdaderos exponentes de arte, sobriedad y buen gusto, que Embotelladora Andina S. A. Chilena, embotelladores autorizados de Coca-Cola, han distribuido a través de todo el territorio. Uno de ellos, de gigantesco formato, es un homenaje a la Patria y están representados en él las tres ramas de la Defensa Nacional, simbolizadas por las gallardas, imágenes de cadetes de las Escuelas Militar, Naval y Aviación. El otro tiene una lectura estimulante y popular. Dice:

"Arriba la fiesta, mi alma!". En la ilustración aparece un apuesto huaso rematando su cabaigadura, como es costumbre en nuestro hombre de campo, cuando se halla en tren de fiesta.

Estos afiches a todo color fueron realizados por prestigiosos artistas nacionales, quienes hicieron verdadero derroche de sus recursos para concordarlos con la técnica de impresión que se utilizó. De este modo, los embotelladores de Coca-Cola, que siempre han conectado sus iniciativas a los deportes, a la juventud o a cualquiera otra manifestación, se identifican, una vez más, con la vida nacional, con la familia chilena, con sus costumbres, celebraciones y sus más sanos esparcimientos.

Tres heridos graves al caer un avión civil en Tocopilla

Un avión civil, con cinco ocupantes, se precipitó a tierra en la mañana de ayer, poco después de haber despegado del aeródromo Punta Blanca, de Tocopilla, resultando tres heridos graves y dos ilesos.

El avión Steinson, pilotado por Eduardo Poblete Alay, que llevaba como pasajeros a Luis Muñoz López, a la esposa de éste, Gloria Poblete de Muñoz y a sus hijos, Rodrigo y Silvia Muñoz Poblete, de 3 y 2 años, respectivamente, debido a fallas mecánicas, perdió allí-

ra a poco de elevarse, quedando casi totalmente destruida.

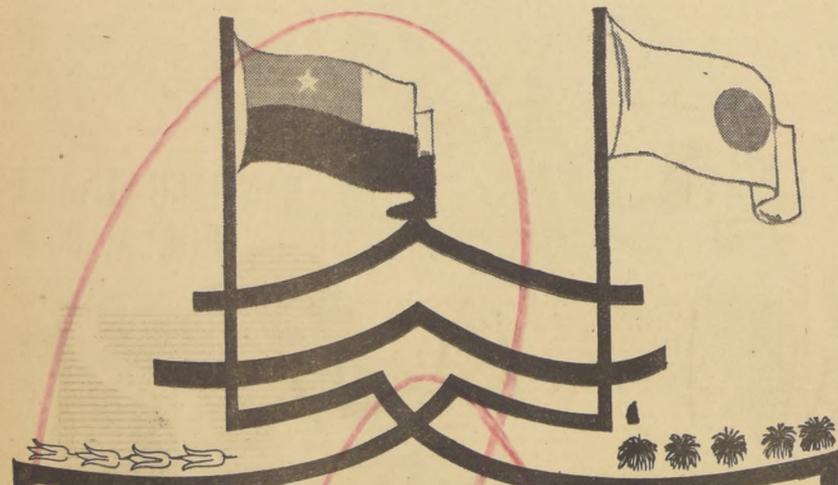
Los heridos graves son, el piloto Poblete y los pasajeros Luis Muñoz y su hija Gloria. Ilesas la señora Gloria de Muñoz y su hijo Rodrigo.



"Arriba la fiesta, mi alma" es la estimulante lectura de este afiche, inspirado en las más pintorescas y populares costumbres del país. El huaso simboliza el entusiasmo de nuestro pueblo, en estos días en que se conmemora la Independencia de Chile.



Símbolos de las tradiciones militares de Chile, los gallardos cadetes de las Escuelas de Aviación, Militar y Naval, están representados en el hermoso afiche a gran formato, que decora las ciudades del territorio, en homenaje a la patria.



Las firmas japonesas establecidas en el país, saludan a las autoridades y pueblo chileno, en el glorioso aniversario de su Independencia y confían aportar la contribución de la técnica japonesa a los planes de desarrollo programados por el Supremo Gobierno, en una reafirmación de la perdurable amistad que ha presidido las relaciones de ambas naciones y de la confianza que importa su ascendente destino.

- ★ Ataka y Co. Ltd. Tokyo
- ★ C. Itoh y Co. Ltd. Tokyo
- ★ Cia. Minera de Atacama Ltda.
- ★ Kawasaki Kisen Kaisha Ltd. Kobe
- ★ Kinoshita y Co. Ltd. Tokyo
- ★ Kishimoto Shoten Ltd. Tokyo. Osaka
- ★ Marubeni-Tida Co. Ltd. Osaka.
- ★ Mitsubishi Chile Ltda.
- ★ Mitsubishi Nippon Heavy Industries Ltd. Tokyo
- ★ Mitsui Mining & Smelting Co. Ltd.
- ★ Nippon Mining Co. Ltd. Tokyo
- ★ Sumitomo Shoji Kaisha Ltd. Osaka
- ★ Sumitomo Metal Mining Co. Ltd. Tokyo
- ★ Toyo Menka Kaisha Ltd. Osaka.

EMMA EMMA
ALTA MODA
Las 11 Primas Novedades para la Temporada
HUERFANOS 786
2 PISO. 201 TEL. 381785

BARRACA DE FIERRO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
R. GARENO, ALBERA SANCHEZ
A. PRAT 124 FONOS 54652

Z	C	T	E	C	H	O
2,00 x 2,00	No 26	\$	4.400		
3,00 x 3,00	No 26	"	5.400		
3,30 x 3,30	No 26	"	6.400		
2,50 x 3,30	No 28	"	4.000		
Canales 12 caña x 2 metros						
Canales cortiza x metros						
Bajadas x 2 metros						
Caballetes x 2 metros						

CUADROS AL OLEO
de paisajes europeos y motivos europeos
VENDO
Confeccion rápida de marcos.
Merced 753, Local 9 "Galería Andes"

INST. SAN CRISTOBAL ESCUELA DE CHOFERES
SALUDA A LOS CONDUCTORES EN EL MES DE LA PATRIA
INFORMES - MATRICULAS PARA FUTUROS CHOFERES
MAC-IVER 728

MUEBLES
COMEDORES FUNCIONALES
DORMITORIOS
PINO MAÑO
MUEBLES SUELTOS
FACILIDADES 15 MESES
FABRICA A. PRAT 432

BATERIAS
DYNAMIC
DYNAMIC la Batería de muchos años de prestigio.
Insuperable en calidad y duración.
Material importado.
Revisión del equipo eléctrico, gratis.
Garantizados
Venta: Distribuidores, ESTACION DE SERVICIO o en la FABRICA
CYCLON
CUETO 250-FONO 93291-STGO.

BUSES EXPRESOS
SANTIAGO - LIGUA - CABILDO
SALIDAS SANTIAGO 7.40 y 18 horas
LLEGADAS SANTIAGO 10.40 y 20.15 horas
Informes: Puente 884 - Fono 86295
EMPRESA MENA

VIA SUR LIMITADA
BUSES PULLMAN Y DE PRIMERA CLASE
SAN FERNANDO - CURICO - PULLMAN - TALCA - LINARES - PARRAL - CAHUENES (MAULE) - SAN CARLOS - CHILEN - CONCEPCION - TALCAHUANO - LOS ANGELES - MULLCHEN - COLIPULLI - ANGOL - VICTORIA Y TEMUCO.
Encomiendas, Giros y Reembolsos: Fonos 74642 y 67014
VENTA DE PASAJES: TELEFONOS 68625 y 74649
SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO

Al señor **HUMBERTO CARREÑO CRESPO** se le necesita para asuntos de su interés, relacionados con tía Esther.
Diríjase a:
Hernán Escobar V.
Fono N° 499197
Santiago.

Sr. Industrial Sr. Comerciante Sr. Profesional
Solicite un descuento especial en materiales florescentes, eléctricos; lámparas fluorescentes plásticas.
Solicite Presupuesto a **"FLUORESCO"**
JOAQUIN BIGAS S.
Merced N° 754
FONOS: 33243 y 32108.



"MAJADA", ilustración de Mauro Cabrera, exhibida en el Salón de los Dibujantes Periodísticos, Amunátegui 31, muestra que puede ser visitada diariamente, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas.

PROPUESTA PUBLICA IMPORTACION DIRECTA
N° 79 | 61 APARATOS Y ARTICULOS DE LABORATORIO
PARA EL DIA 30 DE OCTUBRE DE 1961 A LAS 15 HRS.
Bases y antecedentes: CENTRAL DE ABASTECIMIENTOS DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD, Avenida Matta N.º 644, Sección Administrativa, segundo piso. Se pueden retirar bases de 13 a 18 horas.

BONIFICACION DE ABONOS
En virtud de un acuerdo conjunto que adoptó el Banco del Estado de Chile con el señor Ministro de Hacienda, encaminado a hacer efectivos los propósitos del Supremo Gobierno para la aplicación del sistema de "Bonificación a la Base", sobre los abonos, fertilizantes y enmiendas aplicados a los suelos por los agricultores del país comunicamos a nuestra clientela y a los interesados, en general, que el Banco impartirá a sus Sucursales las instrucciones necesarias para poner en práctica, dentro del mes de octubre próximo, las siguientes medidas:
1.º - El Banco rebajará de oficio la bonificación correspondiente del monto de los créditos concedidos a los agricultores por concepto de abonos, fertilizantes y enmiendas y, efectuada esta deducción, comunicará a los deudores respectivos el saldo de reducción de las pertinentes obligaciones.
Para los efectos del pago de los intereses del 12 por ciento anual que el Banco cobra por esta clase de créditos, la aplicación de la bonificación se considerará como efectuada en el mismo día en que el cliente suscribió el pagaré correspondiente.
Estimamos necesario dejar constancia que, mediante el sistema que aparece resumido precedentemente, los agricultores que adeuden créditos de abonos, fertilizantes y enmiendas al Banco, no tendrán necesidad de hacer gestión alguna ante la institución, ni tampoco, como es obvio, concurrir a nuestras Oficinas, pues, como queda expresado, el Banco procederá de oficio en la aplicación de esta bonificación.
2.º - Los agricultores que hayan adquirido sus abonos, fertilizantes o enmiendas al comercio privado, también se beneficiarán con esta bonificación, para cuyo efecto el Banco ha resuelto descontar a las Sociedades Agrícolas y empresas vendedoras de abonos, letras de cambio por el equivalente al monto de la respectiva bonificación. Estas letras deberán ser aceptadas por los agricultores, y sus intereses serán pagados por los contantes, de tal manera que esta operación no significará desembolso alguno para el agricultor; y
3.º - La bonificación a que se refieren los párrafos números 1 y 2 que anteceden, se aplicará a las ventas de abonos, fertilizantes y enmiendas efectuadas tanto por el Banco como por las empresas privadas, en el período comprendido entre el 1.º de octubre de 1960 y el 30 de septiembre de 1961.
Finalmente, creemos del caso advertir a los interesados, que los porcentajes de bonificación serán los mismos con que hasta ahora se ha beneficiado a la agricultura, que son del:
25% desde la provincia de Curicó, inclusive, al norte;
35% en la provincia de Talca; y
50% desde las provincias de Linares y Maule, inclusive, al sur.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



Version dibujada del celebre cuadro de Manuel ACARO.

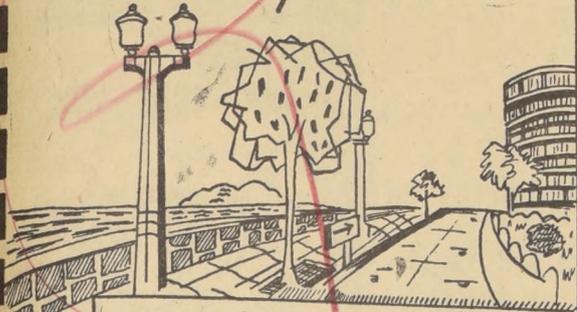
LA CUECA CHILENA
Desde el tiempo de la Colonia, la cueca ha sido el alma de toda celebración.
Hoy, al cumplirse el 151.º aniversario de nuestra Independencia, también estará presente y no habrá chileno que no sienta deseos de bailarla al escuchar sus sonos.
Toda la música chilena y extranjera Ud. la podrá encontrar en discos de **CASA ORDINA**.

ORDINA
DISCOS DE TODAS LAS MARCAS
ALAMEDA 2981

ARICA
 POR SOLO E\$ 23,12
BUSES MORANDE
 HORAS DE SALIDA
 SABADO 10 de la Mañana y
 MARTES A LAS 10 DE LA Mañana.
 PORTUGAL 653-FONO 397291

COKE
 especial para calefacción, grano grande, E\$ 2,10 el saco.
 REPARTO A DOMICILIO
ANTOFAGASTA 3077
FONO 90830

FABRICA DE POSTES ORNAMENTALES Y ESCULTURAS DE CEMENTO DE LA **EMPRESA MUNICIPAL**
de DESAGÜES de VALPARAISO y VIÑA DEL MAR



Fabricantes de la totalidad de los postes ornamentales para luz mercurio instalados en Viña del Mar.

PARA PEDIDOS Y MAYORES INFORMACIONES DIRIGIRSE A: 1 NORTE 275-VIÑA del MAR

VIDAS ILUSTRES

Hombres y mujeres que influyeron en la suerte de la Humanidad con la pluma, el pincel, la espada o la cruz.

BIOGRAFIAS RENACIMIENTO

(Edit. Renacimiento, S. A., MEXICO). La más selecta colección de "Vidas" editada en español; indispensable para el investigador, el estudiante y el lector culto.



Sintetice a las 21 Horas, lunes, miércoles y viernes en CB 57 La Enciclopedia del Aire



Van publicadas: Memoria y razón de Diego Rivera, por Loló de la Torre; Robespierre, por Mario Mazzuchelli; La apasionada vida de Chapin, por Jean Rousselot; Gengis Kan, el Conquistador del mundo, por René Grousset; Sueño y realidad de Simón Bolívar, por Saúl Chávez Peralta; Conan Doyle, creador de Sherlock Holmes, por John Dickson Carr; La Fecunda vida de Alejandro Dumas, por L. Thoorens.



Renacimiento, Ltda.
 Huérfanos 840 Telef. 381477 SANTIAGO

Sra. EDIT. RENACIMIENTO LTDA. Sirvanse enviarme su interesante folleto relativo a la gran obra: VIDAS ILUSTRES

NOMBRE _____
 PROFESION U OFICIO _____
 DIRECCION _____
 CIUDAD _____

SAS LE OFRECE EUROPA "EN BANDEJA"



Tarifas económicas
 Plan de ciudades extras
 Excepcionales facilidades de pago
 Y su espléndido servicio

¡No se resista más... Viaje ahora!



Infórmese con su Agente de Viajes



¿UN APERITIVO? ¡NO GRACIAS!

Yo voy únicamente al BAR Y RESTAURANT GRECIA donde hay toda clase de mariscos y carnes. Los viernes chanchito especial de Pomaire.

VINOS Y LICORES DE TODAS MARCAS
Bar, Hotel y Restaurant GRECIA
 JUAN DE DIOS MIRANDA
 ALAMEDA ESQ. ESPERANZA - TELEFS.: 91376-92247

¿VIAJA A ESTADOS UNIDOS? A MIAMI

IDA E\$ 252,40
 IDA y VUELTA 450,26

VUELE VIA APSA
 AGUSTINAS 1109 - FONO: 66843 - 89854

en *SU* ambiente el lugar indicado.

RESTAURANT Los Lilenes

Viña del Mar Camino a Concón Fono 81 Concón.

Pone en conocimiento de su distinguida clientela y turistas, haberse hecho cargo del mismo, una nueva dirección:

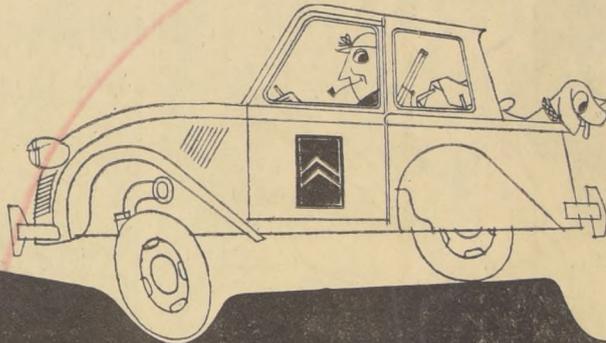
- Esmerada atención.
- Mariscos frescos del día, de sus viveros exclusivos.
- Platos típicos
- Precios rebajados.
- Ordenes para banquetes y manifestaciones.



- Vista inmejorable junto al mar.
- Estacionamiento reservado para coches.



STORANDY



UN VIAJE SIN "SUSPENSO"... CON LA SUSPENSION DE "CITRONETA"

¡PÓNGALE NO MÁS!

...y un final feliz, porque el "milagro" francés, cuya suspensión la mejor del mundo - hace más suaves, más blandos, más gratos todos los caminos, llega siempre y llega bien.

*) PARA MAS DETALLES diríjase a un dueño de "CITRONETA"

DISTRIBUIDORES Y SERVICIO

CITROËN

EN TODO EL PAIS

EN SANTIAGO:

BALMaceda, LORCA Y CIA. LTDA. AMUNATEGUI 80

BENOIT HNOS. LIRA 180

MARTIN HNOS. SEMINARIO 115

WESSEL, DUVAL Y CIA. S.A.C. ALAMEDA B. O'HIGGINS 808

Periodista contesta ataques de la Alianza Nacional de Poblaciones

En cumplimiento de un elemental deber periodístico, publicamos, a continuación, una carta que nos ha enviado el periodista Raúl Garrido García para rectificar y responder diversas apreciaciones, contenidas en algunas declaraciones, informaciones y comentarios que nos fueron proporcionados por el presidente de la Alianza Nacional de Poblaciones, don Francisco Posadas Gallardo, y que, por lo tanto, son de su exclusiva responsabilidad.

Santiago, septiembre 17 de 1961.

Estimado señor Director: En la edición de hoy de LA NACION, aparece una página dedicada a la llamada "Alianza Nacional de Pobladores", que, desde la cabeza a los pies, destila veneno, injuriando y calumniando al infrascripto, con lo que la modestia que me caracteriza queda seriamente lesionada.

De todos modos, quiero agradecerme a las disposiciones de la ley, para contestar lo siguiente a dicha Alianza de Poblaciones, al autor del libelo injurioso y al señor Posadas:

1.- En la Adición de que forma parte "El Pan Nuestro de Cada Día", se hacen campañas en defensa de pobladores. Recien el viernes tomaron contacto con el H. Diputado señor Florencio Galleguillos, en su calidad de abogado, representantes de un grupo que se siente afectado por SOCARÉ. El Gerente de SOCARÉ, por su parte, estima que podrán los suscriptores alcanzar su anhelo de la casa

propia, y que lo único que me da es la falta de cumplimiento del contrato que celebró con la Corporación General de Ventas, que habría alterado los formularios. Pues bien, el día que se hizo la reunión de los representantes del Grupo SOCARÉ, en Radio Nacional, hablé con el infrascripto el señor Fernando Valdés León, domiciliado en Estación Renca, pidiéndome denunciar por el Programa que la Junta que dirige el señor Posadas no ha otorgado escritura a los 60 compradores en la Población San Francisco, de Quilicura, pese a que hace un año terminaron de pagar los precios. El dijo haber cancelado 450 mil escudos en 27 letras. La población dijo llamarse El Sauce; y que pagó sus letras en Banderita 647. La última fue pagada en septiembre de 1960. Agregó que llevarían su reclamación a la CORVI, lo que también le aconsejé, pues no tenían para qué tomar abogado.

2.- Es la única información radial que he escrito sobre el citado Posadas y sus organizaciones. No lo conozco ni sé nada de él. Las demás informaciones sobre estas Cooperativas, han sido escritas por un periodista responsable, y que me aseguró conocer este problema. Como afirmó que él de tiende a los afectados, siempre ha contado con el espacio adecuado a tales informaciones, que dudo sean injuriosas o calumniosas, ya que solamente seogen reclamaciones de gente que se ha ilusionado con la ca-

sa propia y que no debe ser decepcionada ni burlada. 3.- Ahora, me confirma que jamás ha injuriado ni calumniado en sus libretos. La referencia al señor Carvallo, no es otra que la siguiente: "le ha servido o le sirvió de abogado en la redacción de escrituras y todo cuanto dice relación con las cooperativas de la Alianza, en lo que seguramente no habrá delito; pero se expresó la extrañeza de que, en última instancia, quien tendría tuición en aquel tiempo sobre las Cooperativas en general, fuese abogado de algunas de ellas".

4.- Cuanto al Alcalde de Malpu, el infrascripto puede ofrecer libretos en que ha rendido homenaje al señor Infante por su política de apoyo a la concentración industrial, los que se han transmitido en Valparaíso y en Santiago. El colega de que se trata me informó ahora que en un librito hizo una referencia al señor Infante, así: "que el Alcalde no podía autorizar lotes sin cumplir la Ley de Urbanización". Este cuanto al Loteo de Las Rejas.

5.- El autor de las informaciones sobre estas Cooperativas me dice también que podría probar todo cuanto se ha sostenido acerca de los sitios frutales ofrecidos en un aviso de la prensa, en abril y mayo de 1960. Esto dice un aviso: "SEA PROPIETARIO. Compre un sitio frutal, a 10 minutos del centro de Santiago, a 50 metros de la Alameda, entrando por los Alerces y Las Rejas.

6.- Mientras tanto, aunque no me alcanzan las injurias y calumnias de la publicación que contesto, emplazo al citado POSADAS para que me pruebe como, cuándo, adónde, he cruzado palabra alguna con él, o si alguna vez le he llamado por teléfono. Dos veces vino a buscarme a la oficina de Anuategui 266, pero no me ubicó, dejándome recado. Espero que probará cuanto afirma, pero nada podrá probar en mi contra, por lo que queda notificado que debe explicarse públicamente.

Espléndida locomoción, hacia la mejor ubicación por sólo 150 mil pesos iniciales y saldo 4 años. Atención en el terreno todos los días, incluyendo domingos y festivos, o en BANDERA 657, 2.º piso.

Ahora bien, la escritura dice así: "QUINTO. Se deja constancia que en esta promesa de compraventa no se comprenden los derechos de agua de riego, por lo cual los compromitentes vendedores se obligan por este acto a ejecutar por su cuenta todas las obras que fueren necesarias para retirar las aguas afectas a estos derechos no hubiere en la escritura el consentimiento de los propietarios de las aguas afectas a estos derechos".

6.- Cabría preguntar, señor Director, al leer esta escritura que muestran los afectados si podrían ser correctas las cifras de "SITIO FRUTAL" (Puntación 5), cuando en la escritura por la cual la Cooperativa Barros Borgoño compró a Hernán, Julio y Daniel Frías Martínez (Notaría Alvarado, 13 meses (Notaría Alvarado, 13 meses de abril de 1960), dichos terrenos consta lo contrario.

7.- El autor de estas informaciones ofrece tales personalidades a usted el miércoles cuando regrese a Santiago. 8.- Mientras se ventila la denuncia ante el Colegio Profesional de Periodistas, hemos obtenido que se suspendan las publicaciones pedidas por los pobladores que reclaman como afectados, y cuya nómina tengo que dar el colega mencionado.

9.- Mientras tanto, aunque no me alcanzan las injurias y calumnias de la publicación que contesto, emplazo al citado POSADAS para que me pruebe como, cuándo, adónde, he cruzado palabra alguna con él, o si alguna vez le he llamado por teléfono. Dos veces vino a buscarme a la oficina de Anuategui 266, pero no me ubicó, dejándome recado. Espero que probará cuanto afirma, pero nada podrá probar en mi contra, por lo que queda notificado que debe explicarse públicamente.

Lo saluda atte., Raúl Garrido García, Periodista, Registro N.º 247, Colegio Nacional."

FALLECIO AYER ALFREDO PALESTRO

Victima de penosa enfermedad falleció ayer Alfredo Palestro Rojas, ex funcionario de la Caja de Crédito Minero. La muerte lo sorprendió a la edad de 38 años. Deja nueve hijos. Sus restos fueron velados en su domicilio de Pasaje Smetana 2862, Población Balmaceda, San Miguel y sus funerales se efectuarán a las 16 horas de hoy, en el Cementerio General.

Cueca del "77" bailan de punta y taco en ramadas del Parque

Imponen su alegría y popularidad afamados productos Lucchetti.



Una novedad de este 18 de Septiembre fue la "Fonda del 77", cuya ramada en el Parque Cousiño constituyó el centro de atracción de los miles de visitantes. Este local ubicado en pleno centro de la alegría dieciochera ha sido una muestra más del espíritu patriótico que reina en todo el país en este aniversario.

DOS CUECAS ORIGINALES

Necesario es destacar en esta crónica un hecho que ha permitido darle mayor brillo al tradicional espectáculo y ha sido el estreno en el Parque Cousiño de dos cuecas alegres y chispeantes como la misma chicha que se agota en estos días, y picaresca igual al huaso ladino y pendenciero, que luce sus mejores galas en estas fiestas.

La primera de las cuecas, la "Del 77", interpretada por los Hermanos Lagos, el "finco" de Galvez y Violeta Gardó ha sido difundida en todo el país y se ha constituido en la más popular. La segunda cueca, se denomina la "Del gusón Lo-yola como 77", original del popular humorista Alejandro Gálvez e interpretada por el mismo conjunto anterior, también se ha colocado a la cabeza de la música folklórica nacional y luce como su "hermana", la "Del 77", melodia alegre y letra festiva y de actualidad.

La primera de las cuecas, la "Del 77", interpretada por los Hermanos Lagos, el "finco" de Galvez y Violeta Gardó ha sido difundida en todo el país y se ha constituido en la más popular. La segunda cueca, se denomina la "Del gusón Lo-yola como 77", original del popular humorista Alejandro Gálvez e interpretada por el mismo conjunto anterior, también se ha colocado a la cabeza de la música folklórica nacional y luce como su "hermana", la "Del 77", melodia alegre y letra festiva y de actualidad.

Estos aparatos son indispensables en todo hogar. AL ALCANCE DE CUALQUIER BOLSILLO. BATIDORA MEZCLADORA JUGUERA a CHORRO.

Volcó tren de pasajeros en el Sur: siete heridos graves

Once personas heridas, siete de ellas graves, fue el saldo del volcamiento que sufrió, poco después del mediodía de ayer, un tren de pasajeros que corría de Valdivia a Talcahuano.

Según informó Carabineros, a las 12.30 horas, el tren de pasajeros número 12, que era gobernado por Francisco Bayer, debido a fallas mecánicas, volcó de campana a la altura del kilómetro 822, entre las estaciones Mulpún y Mañil. La locomotora al volcarse provocó la caída de los dos furgones del equipaje, de dos carros de primera clase y uno de tercera.

La vía férrea, a consecuencias del accidente, quedó destruida en un tramo de ciento cincuenta metros y en las últimas horas de la tarde, reparada de emergencia, permitió el paso de los trenes que de esa manera no sufrieron retraso en sus itinerarios.

VIDRIOS PLANOS ESTABLECIMIENTOS MAIPO ESTABLECIMIENTOS MAIPO ESTABLECIMIENTOS MAIPO ESTABLECIMIENTOS MAIPO ESTABLECIMIENTOS MAIPO

ARENA - FIERRO - CEMENTO - PIZARRENO - LANA DE VIDRIO - VOLCANITA - ERACLIT - MADERAS PENSADAS - CHOLGUAN - PINTURAS - HERRAMIENTAS - QUINCALLERIA - CAÑERIAS - FITTINGS - SANITARIOS - SALAS DE BAÑO - SILENCIOSOS - BIDET - COCINAS GAS LICUADO, LEÑA Y PARAFINA - MUEBLES DE COCINA - LAVAPLATOS - REFRIGERADORES - LAVADORAS, etc.

ESTABLECIMIENTOS MAIPO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
SAN DIEGO 2381 AL 2399 FONOS 53352-50691

"QUIEN CANTA SU PENA ESPANTA"
(Y CON UNA BUENA CUENTA LA POBREZA SE AHUYENTA)
Custodio Segura

CUANDO ME PONGO A CANTAR NADIE ME PUEDE PARAR Y EN EL ARTE DE PAGAR LE DOY CANCHA, TIRO Y LADO AL-PAYADOR MAS PINTADO!

...Y PARA MUESTRA UN BOTON:

- ☆ Es anhelo de todo hombre ser flamante propietario. Vaya al Banco y solicite su Préstamo Hipotecario.
- ☆ Un Crédito Controlado le podrá solucionar el problema ocasionado por los gastos obligados de la época escolar.
- ☆ Los problemas más vitales encuentran pronto socorro (por suerte, amigos mortales) en una Cuenta de Ahorro!
- ☆ Abriendo Cuenta de Ahorros su esposa podrá instalar pequeña industria casera y a los gastos cooperar
- ☆ Y si Ud. es profesional el Banco ayuda le otorga para que pueda instalar un consultorio imponente confortable y elegante.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

CONTRA DOLORES

PILDORAS ANALGESICAS LABORATORIO DE WITT

Base: Salicilamida, Fenacetina, Cafeína y N-acetil-para-aminofenol

TO ESCUELA DE AVIACION CAPITAN AVALES IN AFRICACION THE UNITED STATES AIR FORCE ACADEMY 1961

Kenrick y Cía Ltda.

AGENTES DE NAVES PASAJES

BANK LINE LTD. Linea directa con salidas mensuales desde Calcutta, Chalna, Colombo, Durban, para puertos de Chile, Perú, Ecuador y Colombia.

MOORE McCORMACK LINES Salidas desde Buenos Aires para Chile, Perú, hasta San Francisco.

ACHILLE LAURO Génova vía Panamá para puertos del Pacifico hasta Valparaíso.

CORPORACION PERUANA DE VAPORES CALLAO EMPRESA LINEAS MARITIMAS ARGENTINAS (Ex Flota Mercante del Estado) Buenos Aires

Blue Star Line BUENOS AIRES-LONDRES

Empresa Líneas Marítimas Argentinas (Ex Dodero-Fañu) Buenos Aires

Clase Turismo - Hamburgo.Génova
Clase Primera - Londres-Hamburgo

MAYORES INFORMES EN LAS OFICINAS DE:
VALPARAISO BLANCO 737
SANTIAGO BANDERA 162 - 2.º PISO
SAN ANTONIO ANGAMOS 1302
IOUIQUE BOLIVAR 387

Otros diez millones de escudos para obras viales y portuarias

El Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Puello Lagarrigue, firmó ayer dos Convenios con el Punto Cuatro, sobre financiamiento de obras públicas, con cargo a los fondos provenientes del IV Convenio de Excedentes Agrícolas norteamericanos.

Uno de ellos consulta una inversión de 7.119.558 escudos en obras camineras y el otro una inversión de \$ 3.406.000 para obras portuarias en el país.

1. Con cargo al primer convenio — de caminos — se financiarán los siguientes proyectos en ejecución: a) En Tarapacá, los caminos de Arica-Mapocho, Arica-Hilaricos, Arica-Flamenco-Chañaral, Valparaiso-Compañón-Caldera, Valparaiso-Pajonales, y Valparaiso-Incahuasi. Que corresponden al proyecto 1, Longitudinal Norte.

2) Del proyecto 2, Longitudinal Sur, zona no damnificada, los caminos de San Fernando-Linares y el Puente Maule.

3) Del proyecto 3, caminos transversales de la zona no damnificada, los siguientes caminos: a) En la provincia de Santiago, Melipilla-Las Arañas-Rapel, y San Antonio-Cartagena-Algarrobo y bajada Cartagena; y b) En la provincia de Aisen, Chacabuco-Puerto Aisen-Colihue-Puerto Ibañez, y Puente Aisen en camino Chacabuco-Puerto Aisen.

II. — Con cargo al segundo convenio — puertos — se destinaron 2.463.100 escudos a la Dirección de Obras Portuarias, y el saldo, a la Empresa Portuaria de Chile.

Con estos fondos, la Dirección de Obras Portuarias financiará los siguientes proyectos en ejecución: —Obras complementarias de Coquimbo —Habitación del Puerto de Los Vilos. —Muelle de Juan Fernández. —Construcción de Almaces y Pavimentación en Valparaíso. —Unión de muelles, discontinuos y pasimentación en San Antonio. —Base pesquera de Talcahuano. —Muelle de Chacabuco. —Adquisición de dragas y dragados.



PREMIO A LA CONSTANCIA. — La Municipalidad de Santiago en sesión celebrada en la mañana de ayer en la Corporación, entregó diversos estímulos a los servidores policiales que más se han distinguido en su labor profesional o por haber observado conducta distinguida durante su carrera. EN EL GRABADO, el Sargento 2o de Carabineros, Julio Cabeza recibe la medalla edifica de manos del Intendente-Alcalde, General (R.), Ramón Alvarez Goldsack.

REMATES
Semana comprendida entre el 17 y el 23 de Septbre. de 1961
Prestamos concedidos en enero de 1961, con vencimiento en julio de 1961
Jueves 21, en la Oficina Matriz, San Pablo N.º 1130
R O P A. — Oficina Matriz Desde la Póliza N.º 77.067 hasta la N.º 87.310
EXHIBICIONES: El día anterior al remate.
RENOVACIONES: Solo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.
PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

CAJA DE CREDITO POPULAR

LLEGUE PUNTUAL A LA CITA CON UN RELOJ DE LA YANKEE
RELOJERIA Y JOYERIA LA YANKEE
MEIGS 20 — ESTACION CENTRAL

Contra el DOLOR

Mejoral
Alivia Rápidamente
sin causar trastornos en el organismo

A la primera señal de dolor o malestar... tome en seguida una o dos tabletas de Mejoral y se aliviará rápidamente! Mejoral contiene en su fórmula un ingrediente recomendado para calmar ciertos dolores de cabeza, de muelas, de oídos, musculares y reumáticos. Mejoral también es eficaz para aliviar jaquecas y neuralgias. ¡Su positiva eficacia antidolorosa está comprobada por sus numerosos consumidores!

Mejoral se desintegra al instante después de haberse tomado. Por eso, su ingrediente analgésico proporciona pronto alivio al dolor. Y actúa sin causar trastornos en el organismo.

Contra Dolores, Fiebre, Gripe y Resfríos

Mejoral

Este medicamento: Acido acetilsalicílico y cafeína

2621

TAXIMETROS

VENDO TAXIMETROS nuevos, instalados y garantidos por 1 año, tamaño reducido, sólidos, la mejor fabricación. FACILIDADES. Servicio permanente de taxis marca Tokio — Suavi — Nobel — Arco etc.

RENE GAJARDO R.
TECNICO ESPECIALIZADO
CASTRO N.º 40 — SANTIAGO

"LA REGISTRADORA" — A PRAT 1050

RODOLFO GONZALEZ SOTO
VENTAS — AMPLIAS FACILIDADES — GARANTIA
SERVICIO MECANICO
CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL
Balanzas importadas y nacionales, de 1 - 5 y 15 kilos — Romanas de 8 - 120 y 500 kilos — Bombas para aceite y parafina.
Reconstrucciones y Reparaciones
AUMENTO A ESCUDOS EN REGISTRADORAS NATIONAL

TELEFONO 382559 - CASILLA 3859 - STGO.

EMPANADAS "ROYSAR"

Avisa a su distinguida clientela y público en general, que su nueva FABRICA DE ANTONIO VARRAS 2487, recién inaugurada el 3 del presente, atiende sólo domingos y festivos, de 7 a 15 horas.

SUS FABRICAS DE:
CARMEN COVARRUBIAS 40 - Fono 497205 y AV. IRARRAZAVAL 3787
ATIENDEN TODOS LOS DIAS DEL AÑO

Esto se llama hacer Patria

ALFA

La regalamos a **E-120**
Servicio técnico gratuito Entrega inmediata

Enrique Palma
ESTADO 30

TODOS LOS MESES RINSO REGALA 30 MAGNIFICAS LAVADORAS Hoover

Y este mes de Septiembre el concurso RINSO LAVA PREMIANDO favorece a la provincia de

VALPARAISO

con un premio especial de **5** lavadoras EXTRA Para sortearlas exclusivamente entre las cartas llegadas de dicha provincial

PARTICIPE!

Basta enviar 8 círculos rojos del respaldo de los envases de RINSO chico, o 5 de RINSO grande, o 3 de RINSO económico a Clasificador 206, Santiago, indicando al reverso del sobre nombre y dirección completos!

LA SUERTE LLEGA A SU HOGAR CON RINSO QUE LAVA PREMIANDO UN HOGAR POR DIA

Vías de acceso para autos que concurren a la Parada Militar

A las innovaciones en el tránsito dispuestas para la Parada Militar del 19, la Prefectura de Carabineros de Radiopatrullas y Tránsito nos pide agregar lo siguiente, relacionado con las vías de acceso al Parque:

1.- Vehículos de autoridades, con invitación y distintivo de la Comandancia de Guarnición, deberán entrar por Ejército, Plaza Ercilla, frente de las Tribunales, para ir a estacionar al costado sur. Rige sólo hasta las 15 horas, después de esa hora deben respetar lo que se menciona en el párrafo siguiente:

2.- Vehículos de personas, con invitación a Tribuna y distintivo rosado, seguirán por Almirante Latorre, Club Hípico, puerta Calvo.

3.- Vehículos en general, sin distintivo, tendrán acceso por las puertas de Avenida Matta y Calvo.

4.- San Ignacio, entre Avenida Matta y Victoria, tendrá tránsito sólo de norte a sur.



Con ocasión de recibir e inaugurar un Laboratorio Fotográfico, la Sección de Investigación de Accidentes en el Tránsito, dependiente de la Prefectura de Radiopatrullas y Tránsito, mostró, en su Cuartel de Agustinas 1229, las 442 estadísticas que proporcionan revelaciones estadísticas que proporcionan información sobre las causas que han originado estos accidentes y que es del tenor siguiente: Velocidad no reducida en los cruces, 114

accidentes; Intemperancia alcohólica, 60 accidentes; Velocidad no razonable ni prudente, 50 accidentes; No respetar signo PARE, 40 accidentes; No respetar derecho a vía, 35 accidentes; Conducir sin documentos, 29 accidentes; Peatones, cruces indebidos, 20 accidentes; Frenos en mal estado mecánico, 15 accidentes; Estacionamientos incorrectos, 15 accidentes; Señalización no respetada, 15 accidentes; Adelantamiento indebido, 12 accidentes; Uso incorrecto de luces, 10 accidentes; Virajes antirreglamentarios, 8 accidentes; Virios, 23 accidentes.

El tránsito y sus complejos problemas — que se han agudizado con los avances científicos y técnicos — preocupan a los países desde hace muchos años. De un modo singular, en Chile, desde hace una década, es abordado en conjunto por autoridades de Gobierno, las corporaciones edilicias y Carabineros de Chile.

Nuestra patria, dentro de la modestia de recursos económicos, no va en zaga respecto de otros países que, a sus capacidades financieras holgadas, añaden recursos científicos y técnicos para enfrentar los multitudinarios factores que intervienen en la ocurrencia de un accidente de tránsito.

No hace mucho tiempo la Municipalidad de Santiago envió a USA y a otros países europeos a un médico de su Departamento de Tránsito — Dr. Sergio Beltrán San Martín — a estudiar aspectos sobre LA MEDICINA DEL TRANSITO.

Y en íntima relación con ese viaje de estudios, la institución policial uniformada — Carabineros — creó en enero próximo pasado una SECCION DE INVESTIGACION DE ACCIDENTES EN EL TRANSITO.

¿QUE PERSEGUE LA MEDICINA DEL TRANSITO? — Antiguamente, para autorizar a un chofer, el médico emitía un informe en el que dejaba constancia de que "el interesado goza de buena salud y posee un físico compatible con el manejo". El avance de la Medicina del Tránsito en países como EE. UU., Alemania, Italia, Suiza y otros, ha dejado atrás, de un modo definitivo, el aspecto primario señalando por todas las especialidades en clínicas modernas y se le somete a exámenes de laboratorio. Todo ello que es consignado en una tarjeta personal. Ahí quedan reflejadas todas las enfermedades, los defectos o curiosidades que acusa el encuestado ante determinadas pruebas del test psicosensoestético.

Es digno destacar como la intervención de los psicólogos en algunos países (verbigracia, USA, Alemania, Suiza, Italia), ha llegado a comprobar que existen personalidades de choferes o "mentalidad causante de accidentes". Un cuadro estadístico alemán señala al respecto:

23% "causantes de accidentes". Datos quirúrgico-ortopédicos, 25% "causantes de accidentes". Características psicológicas: Afectividad trastornada, 51% "causantes de accidentes". Psicomotilidad trastornada, 54% "causantes de accidentes". Este estudio estadístico comparativo de 200 conductores normales y seguros, con 126 que habían tenido por lo menos tres accidentes, demuestra que las características psicológicas superan con largueza a las características mecánicas.

Por su parte, estos mismos estudios en USA han dado paso a un slogan que dice: "You crive as you live".

INVESTIGACION DE ACCIDENTES. — Si bien la Municipalidad de Santiago aprovechará las experiencias del Dr. Beltrán San Martín, es difícil que a breve plazo pueda montar un Gabinete científico como lo que existe en cambio, la Policía chilena, al aportar mucho a los tribunales de esos países, que a más de los que producen una condena a una voladura, son parte de ser. El slogan norteamericano, citado en líneas anteriores, está ligado íntimamente con lo que aquí llamamos "brumas" a denominar "fallas humanas". Dicho en otras palabras, las causas de los accidentes, no observación del derecho de paso, el conductor de velocidad excesiva, falta de atención, etc., y esto, desde ya, no es en la órbita de las ciencias médicas, sino que rotundamente en el aspecto psicológico del conductor.

RODOLFO GABAUDE B.
Embarques y Comisiones

AGENTE DE CABOTAJE Y EXPORTACION
CASILLA 1546 — VALPARAISO

OFICINA
Blanco 1151 — Fonos: 55851-54178

BODEGA
Blanco 1159 — Fono 56568

OFICINAS ADUANA
Recinto Sitio N° 3 — Fono 55133

Frigorífico L.A.G. — Fono 57699

CAMIONES
MERCURY 1961

- Reforzados doble viga de 194" entre ejes.
- Ruedas tipo artillera.
- Capacidad carga total 7.200 kilos (21.000 libras brutas), y 8.000 kilos.

ENTREGA INMEDIATA FACILIDADES
Vealos y compare antes de comprar

FELIPE NEDER Y CIA.
Concesionarios Ford autorizados

PROVIDENCIA 1921 — FONO 41366

Relaje sus Nervios
DISFRUTE DEL DESCANSO

Bañese con
Pino RADIOL

TARLETA QUE PERFUMA EL BAÑO Y EL AMBIENTE CON EL DELICADO SUAVE Y AGRADABLE AROMA DEL PINO SIBERIANO

EN VENTA EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

EL BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD. LTDO.
se une al Homenaje que el pueblo de Chile rinde hoy a las Glorias de la Patria.

SANTIAGO
VALPARAISO
CONCEPCION
PUNTA ARENAS

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LTDO

Ferretería MADRID

LIQUIDA EN EL MES DE LA PATRIA

Manguera para riego, metro ... \$ 195
Termos alemanes, 1/2 litro ... 2.500

PINTURAS

Latex Ceresita, galón ... 6.000
Latex Tricolor, galón ... 5.800
Planchas eléctricas ... 6.000
Máquina moler carne N.º 2 ... 7.500
Máquina moler carne N.º 3 ... 8.500

Y MILES DE ARTICULOS MAS

Ferretería MADRID
SAN ANTONIO 401
ESQ. DE MERCED

EN LA **HORA DEL MUNDIAL...**

... sea GRATIS EL CAMPEONATO EN SU TELEVISOR

AL COMPRAR SU RELOJ PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS ANTE NOTARIO DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL QUE OBSERVA

RELOJERIA GABOR
ESTADO 91 - 5.º PISO

¡A LOS DISTRIBUIDORES DE PESCADO!

INVITAMOS A ADHERIRSE A LA CAMPAÑA NACIONAL DE FOMENTO AL CONSUMO, COOPERANDO CON EL CONCURSO

¡CHILE PESQUERO!

SOLO TIENE QUE REGALAR UNA LAMINA DEL CONCURSO POR CADA KILO DE PESCADO QUE VENDA O POR CADA PAN DE PESCADO CONGELADO. LA COMISION DE PESCA LE PROPORCIONARA TODO EL MATERIAL GRATUITAMENTE. Y, ADEMÁS, LE OBSEQUIARA ABUNDANTE PROPAGANDA

¡¡¡AYUDENOS PARA QUE USTED VENDA MAS PESCADO!!!

COMISION NAC. DE FOMENTO AL CONSUMO PESQUERO

Oficinas: Moneda 812 - Oficina 805 - Fono 393254
SANTIAGO

EL TRADICIONAL "PEBRE" CHILENO de CONSERVAS OSO Y RENGO

PEBRE DE TOMATES DIECIOCHERO

Por una taza de cebollas y una taza de TOMATES en Conservas "Oso" o "Rengo" picados bien fino se agrega una cuch.de té de cilantro y otra de ají. Se unen estos ingredientes con dos cucharadas soperas de aceite y una cucharada sopera de jugo de limón. Se sazona con bastante pimienta y sal, y si se desea, con una pizca de ajo machacado.

SEÑORA: Guarde las etiquetas de los tarros de nuestras Conservas "OSO" y "RENGO" y esté atento a nuestro Próximo Concurso que dará fantásticos premios.

CONSORCIO NIETO HNOS. S.A.C.I. Matías Cousiño 82 - Of. 607

Distribuidores "RENGO": Gildemeister S.A.C. - Echave S.A.C. - Wessel, Duval y Cia. S.A.C. - Gianoli, Mustakis y Cia. - Nieto y Cia.
Distribuidores "OSO": Gildemeister S.A.C.

MOTOCICLETAS EARMACCHI

Harley Davidson fabricadas en Italia, las únicas que dan resultado positivo, nuevamente en Chile.

Modelos 175 cc. y 250 cc., motor a cuatro tiempos. Primera partida para la venta desde el año 1958. Importador para Chile desde el año 1958. Bicycles Legnano, todos los tipos. Llegaron de nosotros Weimann tipo profesional.

ARTURO FRIEDEMANN
HUERFANOS N.º 1113, PASADO BARRIO CASTILLA 3937.

Defendiendo su fuente de trabajo cumplió 32 años el Sindicato CRAV

Por IVAN RAMIREZ SILVA

En un acto realizado en el Casino de Empleados y Obreros de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar, en la localidad de Penco, se celebró el viernes 8 del presente el 32.º aniversario de la fundación del Sindicato Industrial de Obreros respectivo. Con la fundación de este sindicato, el 8 de septiembre de 1929, se formó la organización gremial del personal de CRAV de Penco de 400 socios y que es dicho para luchar por mejores condiciones de vida y de trabajo, el que cuenta hoy con rigido por Eduardo Parra, presidente; Luis Muñoz, secretario; José Vázquez, tesorero; y directores, José Mella y Carlos Contreras.

LABOR DEL SINDICATO.— A través de sus largos 32 años de vida este Sindicato ha aplicado una política de comprensión con los ejecutivos de la industria, la que en sus 70 años de existencia ha ido dando mejores condiciones de vida a su personal. Es así como cuentan con una población de 500 personas en la Refinería, escuela, servicios médicos y una amplia atención social.

Por otra parte, los cargos que ocupa el personal han llegado a constituir un verdadero legado de propiedad del empleo, al sucederse en ellos padres e hijos, lo que ha asegurado el bienestar y porvenir de las familias que forman la población obrera y de empleados de Penco.

NUEVAS CONSTRUCCIONES.— Al cumplir 32 años de vida el Sindicato Industrial de Obreros, la industria verá aumentada a constituir un verdadero legado de propiedad del empleo, al sucederse en ellos padres e hijos, lo que ha asegurado el bienestar y porvenir de las familias que forman la población obrera y de empleados de Penco.

Finalmente, para cerrar el acto, se hizo entrega de obsequios a los obreros más antiguos: José Moisés Baeza, Federico Llanos, Carmela Chávez y Rosa Gutiérrez.

Importante labor social realiza Sociedad Unión de los Tipógrafos

● Hoy cumple 108 años de fructífera existencia. ● Su fundador fue el obrero tipógrafo, de nacionalidad peruana, Victorino Laynez

(Por Nivaldo Mella R.)

La decana de las Sociedades Mutualistas de Sudamérica, la "Unión de los Tipógrafos", celebra hoy — día de la emancipación nacional — 108 años de fructífera existencia. Con motivo de este acontecimiento, su directiva nacional, que preside el conserje de la Caja de EE. PP. y PP., Osvaldo Alvarez Pereira, ha organizado un nutrido programa de festejos.

Este organismo fue fundado por el obrero tipógrafo, de nacionalidad peruana, Victorino Laynez, el 18 de septiembre de 1853.

LABOR DE CONTENIDO SOCIAL.— La labor que desarrolla esta entidad es amplia y de gran contenido social. En lo asistencial, cuenta con un eficiente cuerpo médico, tanto para la atención domiciliar de sus socios, como en la misma sede social. Los profesionales en cuestión son especialistas en Neurología, Cardiología, Ginecología, Pediatría y Medicina General. El instrumental de la policlínica es moderno, incluyendo el equipo de Rayos X. La atención asistencial se ha hecho extensiva a los familiares de los socios. Además, cuenta con una bien montada clínica dental.

EN EL ASPECTO CULTURAL.— Dos son los establecimientos educacionales en el aspecto técnico-profesional. Ambos funcionan en un edificio contiguo a la sede social, en calle Vicuña Mackenna 207. Los cursos son amplios, completándose con clases de cultura general, tanto para adultos como jóvenes de ambos sexos. En las tardes funciona la Academia que lleva el nombre del fundador de la Sociedad, "Victorino Laynez", donde se imparte instrucción elemental en lo relacionado con educación primaria y técnico-profesional, especialmente para personas que deben trabajar y que buscan el camino de la superación.

ALGUNOS DATOS BIOGRAFICOS DE LAYNEZ.

Victorino Laynez nació en Lima, Perú, el año 1799. Estuvo al lado de sus padres hasta 1817, fecha en que decidió viajar a Chile. Trabajó por primera vez — en Chile — como operario tipográfico en la Imprenta Fiscal, la única que en ese entonces existía en el país.

Poco después, al conocerse sus dotes de honradez, capacidad profesional y constancia, el Gobierno lo ascendió a jefe del esta-

blecimiento. Posteriormente, casó con una dama chilena, cuyo matrimonio dio por fruto varios hijos.

FUNDA LA SOCIEDAD TIPOGRAFICA.— Laynez, hombre inquieto, con alto sentido de la solidaridad y sensibilidad social, altruista y amante de organizar a los trabajadores en pos de luchar por el bienestar, reunió a un grupo de sus compañeros gráficos el 18 de septiembre de 1853. Lo hizo en el Salón de la Imprenta del Estado, situada en la esquina de Morandé, en lo que hoy son jardines de los Tribunales de Justicia. Después de muchos cambios de opiniones, sobre la base del "socorro mutuo", se levantó el acta siguiente:

"En la capital de la República de Chile, a 18 de septiembre de 1853, siendo Jefe del Gobierno S. E. el Presidente de la República, el ciudadano don Manuel Montt, en conformidad y de acuerdo con dicha Junta, queda constancia de la fundación de la "Sociedad Unión de los Tipógrafos."

PRIMER PERIODISTA-OBROERO.

Laynez fue el primer hombre que llegó a transformarse en periodista, luego de haber trabajado por espacio de muchos años como obrero de imprenta. Después de fundar la Sociedad Unión de los Tipógrafos, continuó en el cargo de director de la Imprenta del Estado. La abandonó al cumplir 46 años de servicios, y de constante batallar con sus queridos chibaletes. Sin bienes de fortuna que dejarse a sus hijos, se retiró a vivir humildemente a Talca, ciudad en la cual tenía una hija, casada con un señor Francisco Sánchez. Vivió junto a ella hasta el año 1871, fecha en que dejó de existir.

Hoy se le recordará como a un benefactor; se recordarán sus sobresalientes virtudes que le adornaron, y que las supo transmitir a sus compañeros de labores en beneficio de un perfeccionamiento moral, espiritual y económico.

DIRECTIVA DE HOY DE LA SOCIEDAD.

Hoy, junto con conmemorar un aniversario más, como asimismo a su fundador, la Sociedad de los Tipógrafos, o mejor dicho sus miembros, en asamblea plena y solemne, tomará el juramento a su nuevo cuerpo directivo, cuyo presidente, Osvaldo Alvarez Pereira ha sido reelegido para el cargo, después de nueve años.

SINTESIS CRIMINAL

desarrollo tendrá ocasión hoy y mañana, a las 10 de la mañana, habrá competencias deportivas y reparto de golosinas a los educandos.

KERMESSE.— Para hoy, mañana y pasado, la Junta de Vecinos de la Población Einstein ha preparado una kermesse y programas especiales, para conmemorar las festividades patrias, como para agradecer al Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, el haberlos acogido a la ley 11.464.

CELEBRACION.— Con un acto artístico-cultural, será celebrada las efemérides patrias en la Población "La Castriña", el que estará a cargo de la Escuela N.º 353 del mismo nombre, y que dirige el profesor Mario Casanueva. Su

REJAS Y PORTONES
Estructuras metálicas.
Facilidades
CHACABUCO 511
Fono 95619

PEINADOS
ALFREDO Y JOAQUIN
ALFREDO nos manda desde Italia, pa-



las damas chilenas da nueva línea de peinados, realizados por Alfredo y Joaquín, en Esmeralda 215, oficina 506, y en Flores 620-A. M. Angélica y Silvia Margot, peinadoras, manejan ambas del Safrán y París. En Miraflores, FONOS 391901, atiende a la hora de almuerzo.

Si Ud. va a viajar a EE.UU. hágalo con las tarifas más bajas.

En su próximo viaje, disfrute de las económicas tarifas que le ofrece LAN y de su proverbial atención.

EL MEJOR SERVICIO CLASE TURISTA.
entre EE. UU. - PANAMA - PERU - BOLIVIA - CHILE - ARGENTINA y URUGUAY.

Consulte a su Agente de Viajes.

LAN-CHILE

LANCASTER
BICICLETAS - REPUESTOS - ACCESORIOS

Ofertas de fiestas Patrias

BOMBINES ALEMANES	\$ 1.100.
CAMBIOS "HURET" C PINÓN	\$ 7.600.
CAMPANILLAS ALEMANAS	\$ 800.
EQUIPO LUZ COMPLETO "SANYIO"	\$ 5.500.
FRENOS "WEINMANN"	\$ 7.150.
MASAS CONTRA-PEDAL	\$ 7.200.
NEUMATICOS IMPORTADOS	\$ 3.800.
PEDALES ALEMANES, GOMA	\$ 2.350.
PUNTILLAS "CHRISTOPHE"	\$ 1.150.
SILLINES PULLMAN IMPORTADOS	\$ 5.000.
SILLINES CARRERA, FRANCESES	\$ 6.800.

SOCIEDAD IMPORTADORA LANCASTER
BANDERA 653

FIESTAS PATRIAS

IMBORRABLES en la autentica y única

FONDA MERVILLES

TECHADA

BLANCO ENCALADA 2116
Balle a los acordes de conocidos conjuntos folklóricos bajo una ramada que invita a celebrar

SOLO 2 DIAS

18 y 19 de Septiembre

... y a precios bajísimos para que todos puedan asistir y saborear ricos platos de aves, empanadas, carnes a la parrilla, cabritos al horno, lechoncitos y cuatro chichas diferentes, además de la famosa y tradicional "CANELA", un trago exclusivo de MERVILLES.

RESERVAS DE MESAS A FONDO 93323

MERVILLES

AV. BLANCO ENCALADA 2116

RUMBO AL MEDIO SIGLO:

LA ESCUELA DE AVIACION CAPITAN AVALOS PREPARA A LOS OFICIALES PARA LA FACH

● Fundada hace 48 años, ha cumplido durante este lapso una meritoria labor de formación. ● Dispone de un moderno material de vuelo para la enseñanza de sus diferentes alumnos. ● Especial importancia da al plan de la enseñanza humanística, científica y profesional.

El Subdirector de la Escuela



El General de Brigada Aérea don Ernesto Bentjerodt Becker, distinguido oficial, es el director de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", el más nuevo de los planteles de formación militar, pero ya en mayoría plena de edad. La meritoria labor cumplida por la Escuela y el sólido prestigio de que goza, le permiten

figurar en un lugar de honor en nuestras actividades nacionales. El General Bentjerodt fue Secretario de Estudios de la Escuela, a la que se reincorporó con el grado de coronel, correspondiéndole recibir su nuevo grado durante el desempeño de la jefatura del plantel.

La Escuela de Aviación "Capitán Avalos" se encuentra ya en el dintel del medio siglo. Sus cuarenta y ocho años de vida, plena, sobre las alas de la realidad, del perfeccionamiento técnico y del progreso y del servicio público, le han dado un sólido prestigio, al que han contribuido en forma eficaz sus visionarios creadores, sus jefes y oficiales, sus instructores y profesores y sus promociones

de alumnos, que han ocupado, ocupan y seguirán ocupando lugares destacados dentro de las actividades nacionales.

La Escuela de Aviación, que lleva el nombre del Capitán Avalos, uno de los pioneros de las actividades aeronáuticas chilenas, funciona desde 1913, y sus alumnos, hasta 1942, provienen de las graduaciones de las Escuelas Naval o Militar.

En el mes de abril de este último año se modificaron sustancialmente la estructura y la organización de la Escuela, con el propósito de obtener el reclutamiento de alumnos para sus diferentes cursos estudiando de entre el estudiantado civil.

El establecimiento ocupa una extensa área, ubicada frente al Paradero 34 de la Gran Avenida. Comprende modernas instalaciones y acomodado de sus variadas actividades. Sus edificios, nuevos y funcionales, están rodeados de áreas verdes. Cuenta también con un estadio propio dotado de toda clase de facilidades para la práctica de actividades físicas y deportivas de los alumnos, dirigidas por profesores especializados.

Su aeródromo tiene una pista pavimentada, torre de control, operaciones y todos los últimos adelantos complementarios que proporcionan la seguridad adecuada a las actividades de vuelo.

Los aviones de instrucción modernos y nuevos; su mantenimiento es llevado a efecto por personal técnico de gran experiencia.

Para la formación del alumno, la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" dispone de un personal de primera categoría, entre el cual se cuentan instructores de vuelo de meritoria calificación y capacitación para esta labor, lo que se complementa con un adecuado material de vuelo e instrumental para prácticas en gabinetes.

AVIONES

El material de vuelo está integrado con aviones de instrucción primaria "Mentor T-34", avión biplaza con tren trípode, retráctil, motor de seis cilindros en línea de 225 caballos de fuerza y 230 kilómetros de velocidad.

Asimismo, hay material de vuelo compuesto por aviones T-37, a reacción, recién llegados al país.

MANTENIMIENTO

La Escuela de Aviación "Capitán Avalos" da al mantenimiento de sus equipos de vuelo una importancia fundamental, dedicación esta que ha contribuido al prestigio de que goza no sólo en el país, sino también en el exterior.

El mantenimiento de los aviones está a cargo de ingenieros y personal con muchos años de práctica, y cuya experiencia se encuentra actualizada en forma permanente por cursos en el país y en el extranjero.

TECNICA MODERNA

Dispone también la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" para la formación de sus alumnos, de modernos laboratorios para sus prácticas técnicas y científicas, en las que se aplican las últimas orientaciones que requiere la enseñanza. También cuenta con un laboratorio para la enseñanza del inglés.

OTROS SERVICIOS

Se da también especial importancia a que la estada de los cadetes en el establecimiento esté rodeada del máximo confort para las distintas actividades que debe cumplir en el establecimiento.

La Escuela de Aviación dispone de cómodos pabellones, tanto los destinados a dormitorio de los alumnos como aquellos donde se encuentran las salas de clases.

PROFESORADO

Un selecto cuerpo de profesores civiles, de la enseñanza secundaria y universitaria, asesora a la Dirección en el desarrollo de los programas de estudios. Del mismo modo, el plantel de oficiales es escogido y especializado.

Los programas de estudios, instrucción y actividades generales de la Escuela de Aviación están organizados a fin de lograr del alumno durante su permanencia en el establecimiento, un desarrollo equi-

brado de su personalidad en lo intelectual, en lo físico y en lo moral.

La Escuela de Aviación es un establecimiento de instrucción aérea y de educación humanística y de servicios, y tiene como misión fundamental educar e instruir a los futuros oficiales de la Fuerza Aérea de Chile, moral, profesional y físicamente, desarrollar sus aptitudes personales, orientarlos y capacitarlos para lograr de ellos un eficiente desempeño en las misiones y tareas que les son confiadas.

LA ENSEÑANZA

La enseñanza en este Instituto tiene una duración máxima de 5 años y está dividida en Humanística y Profesional. La enseñanza humanística comprende el 4.º, 5.º y 6.º año de humanidades, y la profesional a los dos últimos años de la Escuela de Aviación.

En la actualidad, los alumnos pueden ingresar a cursar cualquiera de los 3 años de humanidades sin contraer compromiso alguno de tener que continuar en el establecimiento una vez terminada su 6.º año de humanidades.

Es la Dirección de la Escuela, la que seleccionará al término del 6.º año de humanidades, basándose en la capacidad, vocación y aptitudes de-

"AGUILUCHOS" GOZAN DE UN GRAN AFECTO

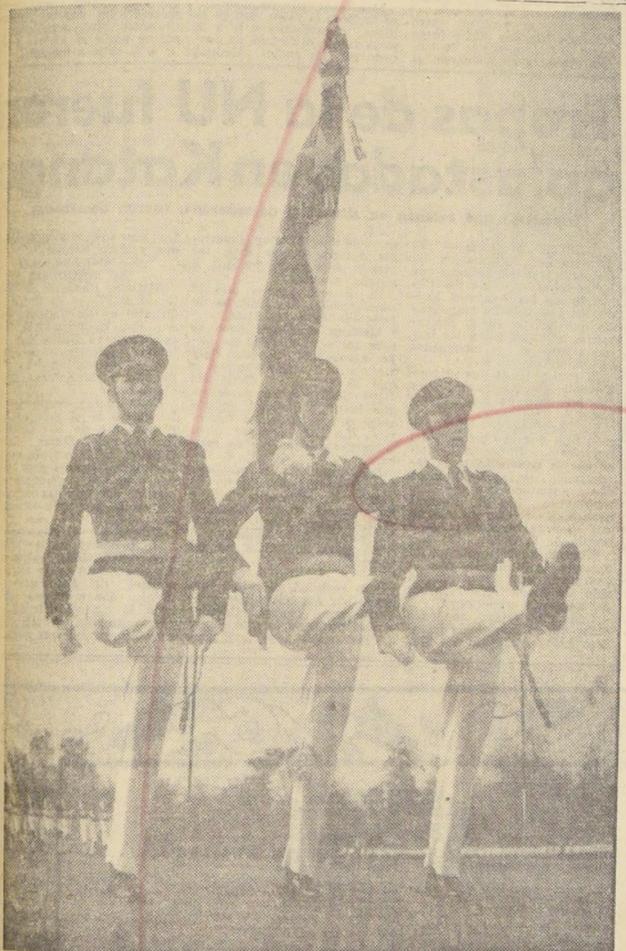
Antes de finalizar sus estudios en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", los alumnos del último curso, los "aguiluchos", que están a punto de lucir la pichcha de piloto, efectúan una jira al norte y sur del país, raid en el cual son acompañados de sus oficiales e instructores de vuelo.

Estos viajes anuales tienen la virtud de incrementar las relaciones existentes entre la Escuela y la comunidad. Los futuros oficiales tienen la oportunidad de aquilatar el aprecio de que disfrutan en cada uno de los más apartados lugares del país.

Este contacto, que se suma al trabajo técnico profesional, permite, además, que la ciudadanía exprese con leal franqueza su inalterable afecto a quienes surcarán, en breve plazo, el cielo chileno, como auténticos y jóvenes aguiluchos, nombre con que cariñosamente se les designa.

A los oficiales e instructores les es necesaria toda su diplomacia para poder sustraer a sus alumnos de las diversas manifestaciones con que en cada pueblo de la ruta se desea festejar a los jóvenes aviadores, entregados a su control y dirección.

IMPONENTE MARCIALIDAD



La Escuela de Aviación "Capitán Avalos" arranca, durante sus presentaciones en público, atronadoras aclamaciones. Su disciplina de conjunto, su marcialidad, varonil bazarra y espíritu militar, se imponen ampliamente. Destinada a formar los futuros aviadores chilenos, los oficiales de la FACH, su presentación en tierra constituye todo un acontecimiento, rubricado desde el aire por los alumnos de su último curso que hacen trepidar las hélices de sus máquinas o trazan una atronadora estela con sus aviones

a reacción. Sus abanderados, a quienes vemos en el grabado, en una de las últimas presentaciones durante la Parada Militar del Parque Cousiño, simbolizan con su paso regular, su bazarra, su disciplina, la sobresaliente armonía del plantel en formación. El más exigente crítico militar nada tiene que objetar al abanderado y sus escoltas que en esta oportunidad fueron premiados, en la misma forma que el resto de sus camaradas, por persistentes y continuados aplausos.

REQUISITOS PARA INGRESAR A LA ESCUELA DE AVIACION

- Acepta alumnos provenientes del Cuarto al Sexto Año de Humanidades.
- Las edades de ingreso fluctúan entre los 16 y los 18 años y 6 meses.
- La recepción de antecedentes se cierra el próximo 5 de enero de 1952.

Las puertas de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" están abiertas para la juventud chilena y su estructura educacional y profesional le permite aceptar alumnos provenientes desde el cuarto al sexto año de Humanidades. Los requisitos para el ingreso de entusiastas promociones juveniles, son:

PRIMERA ESCUADRILLA (IV año de Humanidades)

- a) No tener más de 16 años y 6 meses de edad al 1.º de marzo.
- b) Haber rendido satisfactoriamente el III año de Humanidades.

SEGUNDA ESCUADRILLA (V año de Humanidades)

- a) No tener más de 17 años y seis meses de edad al 1.º de marzo.
- b) Haber rendido satisfactoriamente el IV año de Humanidades.

TERCERA ESCUADRILLA (VI año de Humanidades)

- a) No tener más de 18 años y 6 meses de edad al 1.º de marzo.
- b) Haber rendido satisfactoriamente el V año de Humanidades.

bastante amplios y distan mucho de poder ser considerados como inalcanzable exigencia.

Estos requisitos son los siguientes: —Ser chileno de nacimiento. —Ser soltero. —Tener salud y aptitud compatibles con las exigencias de la vida militar.

El plantel de oficiales es escogido y especializado.

La recepción de solicitudes de los estudiantes que se interesen por ingresar a las diversas escuadrillas de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", para que los interesados puedan participar en el Concurso de Admisión que se efectuará anualmente.

Es de especial importancia que los interesados, antes de enviar sus antecedentes tomen contacto personal con las autoridades aeronáuticas para una mejor información sobre sus aspiraciones.

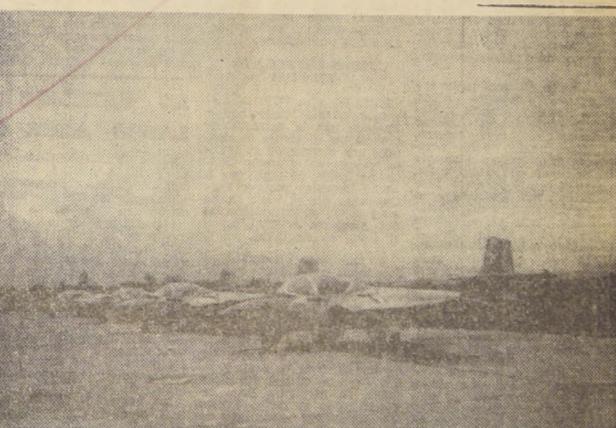
Material para la enseñanza técnica aérea

Para la enseñanza aérea, además de contar la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" con un equipo de instructores de primer orden, dispone también de excelente y moderno material de vuelo.

Los T-37-B disponen de una cabina para dos pilotos, instructor y alumno, sentados uno junto al otro. La máquina posee dos motores de 1.025 libras de empuje cada uno, y su peso total es de 6.600 libras. Su techo es de 35 mil pies.

La velocidad de crucero de estas máquinas es de 470 kilómetros por hora, y una de sus características principales, como avión de instrucción, es la de que puede despegar y aterrizar en pistas más cortas en comparación con otros aviones a reacción destinados a la instrucción.

Moderno material de instrucción



De estos modernos aviones a reacción dispone la Escuela de Aviación para la instrucción de sus alumnos. Las máquinas, cuya velocidad de crucero es de 470 kilómetros por hora, disponen de una cabina para dos pilotos, alumno e instructor, sentados lado a lado.

Visitantes norteamericanos



Un grupo de cadetes de la United States Air Force Academy, visitaron recientemente la Escuela de Aviación y durante algunos días convivieron con sus camaradas chilenos. Otro grupo de cadetes chilenos, con el mismo objeto viajó a los Estados Unidos, dentro del programa de intercambio y mutuo conocimiento. En el grabado, un aspecto de la delegación norteamericana durante su estadía en la Escuela.

PRACTICAS AL AIRE LIBRE



Las diferentes prácticas al aire libre forman parte del programa físico de enseñanza en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". En el grabado, un grupo de cadetes, durante un momento de descanso, en el entrenamiento de prácticas de alta montaña que se efectúa anualmente. Los alumnos del grabado, participaban en una clase de esquí.

DILLON EXPLICA APORTES DE EE. UU. A AMERICA LATINA

WASHINGTON, 17 (UPI).— El Secretario del Tesoro, Douglas Dillon, dijo hoy a los radiodifusores y televidentes de la nación, que los Estados Unidos están en condiciones de inyectar doce mil quinientos millones de dólares en la economía latinoamericana, durante los próximos diez años.

En programa grabado con anterioridad a su transmisión, el Secretario consideró que el Gobierno podría proporcionar esa suma "en números redondos", de los veinte mil millones que "abarca la Alianza para el Progreso". En el cálculo sobre la cuantía de las inversiones y asistencia latinoamericanas, está comprendida la ayuda que Estados Unidos suministra actualmente a la región.

14 muertos por descarrilamiento en pueblo español

VILLAFRANCA DE LOS BARRIOS, España, 17 (UPI).— Cuatro vagones ferroviarios de carga, fuera de control, se deslizaron anoche cerca de aquí contra un tren de pasajeros, resultando muertas 14 personas por lo menos, y heridas otras 20, según la policía local.

Se informó que los cuatro vagones de carga se soltaron de su tren en una pendiente en lugar próximo a Sanjos de Matina, a unos 10 kilómetros de aquí. Se precipitaron loma abajo y chocaron a gran velocidad con el tren de pasajeros, que se dirigía de Madrid a Sevilla.

El impacto destruyó la locomotora y descarriló los vagones de pasajeros. Cuadrillas de voluntarios se unieron a la policía en las labores de salvamento y recuperación de heridos y cadáveres.

Rusia atacará aviones que entren al espacio de Alemania oriental

Gobierno germano comunista pidió entrega de dos pilotos de Alemania occidental.

MOSCU, 17 — (UPI).— La Unión Soviética advirtió hoy que todo avión de guerra occidental que viole el espacio aéreo de Alemania oriental y se resista a aterrizar será destruido por cualquier medio, incluso proyectiles cohetes.

En notas de igual tenor enviadas a los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental, el Gobierno soviético dice que el descenso, el jueves pasado, de dos aviones interceptados alemanes occidentales en Berlín oeste, constituyó una "abierto provocación", que amenazó con minar cualesquiera negociaciones que haya de efectuarse entre Este y Oeste sobre la actual situación internacional.

Las notas califican el incidente de "premeditada provocación", destinada a llevar a las tensiones mundiales al punto de ruptura.

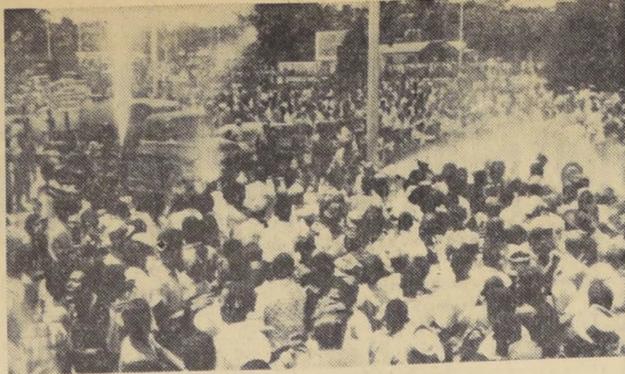
Alemania occidental se excusó ante las cuatro potencias de ocupación en Berlín, inmediatamente después del suceso. Admitió que los acuerdos cuatripartitos sobre el acceso aéreo a Berlín fueron violados, pero explicó que los pilotos perdieron el rumbo y aterrizaron en el sector francés cuando se vieron escasos de combustible.

Las notas soviéticas repiten los cargos de que las potencias occidentales emplean los corredores aéreos sobre Alemania oriental para transportar a Berlín espías y "militaristas" alemanes occidentales.

PIDEN ENTREGA DE PILOTOS

BERLIN, 17 — (UPI).— Alemania oriental pidió hoy a Francia que le entregue los dos pilotos alemanes occidentales que aterrizaron la semana pasada en el sector francés de Berlín, en tanto que la Unión Soviética protesta ante Occidente por el vuelo de los aviones, que se extraviaron sobre Alemania oriental, según el Gobierno de Bonn.

En una carta al general Jean Lacombe, comandante militar francés de Berlín, el Ministerio de Relaciones Exteriores alemán oriental alega que la entrega de los aviones es necesaria para una completa investigación de la "deliberada" y "monstruosa" violación del espacio aéreo de Alemania oriental. La Agencia Oficial Noticias ADN, de Alemania Este, informó sobre la carta. Puesto que los aliados occidentales no reconocen a Alemania oriental, es casi seguro que se des-



CIUDAD TRUJILLO, República Dominicana. — Policias lanzan agua para poder dispersar a un grupo de exaltados, durante los actos de violencia que se produjeron con la llegada de los miembros del comité de la Organización de los Estados Americanos, a esta capital. (Foto UPI).

Opositores dominicanos piden se mantengan sanciones al Gobierno

CIUDAD TRUJILLO, 17 (UPI).— La Unión Cívica Nacional, de oposición, realizó hoy su anunciada concentración de masas en esta capital durante la cual exigió nuevamente que la Organización de los Estados Americanos (OEA) mantenga sus sanciones políticas y económicas contra el Gobierno dominicano.

Habiendo en el acto, el doctor Viriato Fiallo, líder de la UCN, presentó al Gobierno del Presidente Joaquín Balaguer como una continuación del régimen del difunto Generalísimo Rafael Leonidas Trujillo, y dijo:

"El sostenimiento de las sanciones es una necesidad del alma para el noble y sufrido pueblo dominicano y apoyo de la OEA en la lucha del valiente pueblo dominicano."

"Constituirá también un repudio de las fuerzas de la reacción, que tratan de mantener en Santo Domingo un régimen de vergüenza y opresión."

AMENAZA AEREA

Durante todo el acto, realizado en una plaza de la Avenida Jorge Washington, en el sector del puerto, un avión militar sin matriculación, sin monomotor, sin marcomotor, trató de amenazar a los asistentes volando repetidas veces a escasa y peligrosa altura sobre las palmeras de la Avenida, pero la multitud no se dejó intimidar.

El Dr. Fiallo dijo que el

avión, pintado de rojo y amarillo y verde, siguiendo el diseño empleado en el camuflaje para ser "inspeccionado", fue enviado por la fuerza aérea dominicana.

Otro avión voló sobre la multitud al comenzar la manifestación, pero desapareció después de unas pocas pasadas.

Dos lanchas de la Armada o la policía patrullaban la bahía y hacia las policias desplegadas en todo el sector del acto.

El Dr. Fiallo también declaró que miembros del Partido Dominicano, del Gobierno, se exhibieron en la Avenida y arrojaron piedras al avión, con el propósito de crear la impresión de que los miembros de la UCN trataban de "provocar un incidente".

También dijo que muchos camiones que venían de otras ciudades trayendo miembros de la UCN fueron detenidos por "inspeccionados", con lo cual sus ocupantes no pudieron asistir a la concentración.

Los corresponsales extranjeros calcularon que unos diez mil personas asistieron a la manifestación, aunque los dirigentes de la UCN dijeron que el número era mucho mayor.

En su discurso, Fiallo dijo: "El Gobierno hace todo esto contra nosotros, con la OEA, representantes de la prensa extranjera y diplomáticos presentes en la capital, que pasará cuando no estén presentes? La respuesta es muy sencilla. Masacrarán al pueblo dominicano."

Los corresponsales extranjeros que presenciaron el acto eran con frecuencia detenidos por miembros de la UCN, que les decían, con tono emocionado:

"¡Vea bien lo que está ahora ocurriendo aquí! Dígaselo a todo el mundo!"

Otros apuntaban al avión, que seguía haciendo pasadas a baja altura, y decían: "Esta es la democracia que que hablan Balaguer y los Trujillos."

No se pudo establecer si el avión iba armado. Durante todo el tiempo estuvo dando vueltas y vueltas, pero las autoridades no hicieron nada por obligarlo a alejarse.

Dramático relato sobre la batalla en Katanga

(Nota de Redacción: Ray J. Moloney, corresponsal de UPI, viajó anoche de Elisabethville a Ndola, en la frontera de Rodesia del Norte, para relatar el siguiente despacho sobre la lucha en la capital katangués):

NDOLA, Rodesia del Norte, 17 (UPI).— Por Ray J. Moloney. Tal vez la forma más aterradora de ser despedido de un sueño profundo es sentir que las balas de una ametralladora van entrando por la ventana e incrustándose en los muros del dormitorio. Así desperté yo a las 4 A. M. del miércoles último, en Elisabethville, cuando las fuerzas de las Naciones Unidas iniciaron su "golpe" contra el Gobierno de Katanga. Desde entonces han sido días y noches de nortarle el

carro pasaba, salí de mi refugio pensando que el vehículo podría ofrecerme protección para cruzar la calle, pero de inmediato oí una voz que gritaba: "No cruce la calle, Ray, no cruce la calle. Váyase al hospital, rápido!"

Me di vuelta en medio de la calle y eché a correr hacia el hospital, saltando fácilmente una cadena que con frecuencia había visto antes, preguntándome si podría saltarla. El miedo hace buenos atletas.

En la terraza del hospital los soldados indios que habían empezado allí sus ametralladoras me miraron estupefactos, y un oficial indio, al que conocía, el capitán Nanda, me dijo:

"Nunca estuvo usted más cerca de la muerte que hace un momento. Uno de mis soldados ya le había apuntado y estaba por apretar el gatillo, cuando lo reconocí y me dije: 'Pero este hombre debe estar loco!'"

Más tarde, cuando disminuyó un poco la intensidad de la lucha, me aventuré a ir a la plaza frente al Correo, ya ocupado por los indios. Algunos

cuerpo a las balas, de buscar desesperadamente algo que comer y de viajar kilómetros por caminos polvorientos hasta la frontera de Rodesia para enviar desechos sobre lo que está ocurriendo en Elisabethville.

Lo que allí ocurre no es una lucha callejera. Es una guerra pura y simple.

Mi hotel, el Leopoldo II, estaba a solo una cuadra de la Central de Correos, al otro lado de una plaza, y escenas de la batalla me encarnaban. Mi habitación, en el piso superior, estaba completamente expuesta a las balas de las tropas de las NN. UU. y a las gendarmes katangués, que se batían en el centro de la ciudad.

Me alegro de ver que está todavía en pie.

No pude haber cometido un peor desatino. Algunos belgas me ofrecieron la versión de que había circular la versión de que había felicitado a los irlandeses (yo mismo soy irlandés por el abuelo, en Londres) por el ataque, y un oficial indio, al que conocía, el capitán Nanda, me dijo:

"Cuando partí de Elisabethville, una de mis fuentes informáticas me dijo que mi nombre estaba en una lista negra y que sería ejecutado si caía en manos de los katangués."

Todavía se oían tiros en las calles cuando salí de la ciudad, en automóvil. El agua y la electricidad seguían cortadas y la comida escaseaba, por que faltaban los alimentos, sino, sencillamente, porque nadie se atrevía a salir a la calle a buscarlos.

Tropas de la NU fueron aplastadas en Katanga

Irlandeses que estaban en situación desesperada, fueron dominados.

DUBLIN, 17 (UPI).— El Servicio de Información del Gobierno irlandés anunció que ha recibido un cable del Comando de las Naciones Unidas en Leopoldville anunciando que ha estallado nuevamente la lucha entre las tropas irlandesas y tanagués en Jadotville.

El cable agrega que el contingente irlandés, formado por 155 hombres, ha sido "dominado".

El Servicio de Información dijo que el Comando del organismo internacional indicó que la noticia sobre la reanudación de las hostilidades fue transmitido desde Elisabethville por el general Sean McKee, Comandante de las fuerzas irlandesas bajo mando de la ONU.

"Parece ahora —agrega el mensaje de McKee— que la guarnición en Jadotville ha sido abrumada por números enormemente superiores."

Con anterioridad se había dicho que la guarnición irlandesa había contenido los ataca-

dos y doce heridos."

HAMMARSKJOLD EN RHODESIA

NDOLA, Rodesia del Norte, 17 (UPI).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, llegó esta noche a Ndola para reanudar negociaciones sobre un cese en las hostilidades con el Presidente de Katanga, Moise Tshombe.

No se pudo determinar de inmediato si el principal representante de la ONU en Katanga, Conor Cruise O'Brien, había viajado con el Secretario General para intervenir en las gestiones que pueden dar una paz temporaria en la provincia separatista.

Tshombe y el alto comisionado británico en la Federación de Rodesias esperaron a Hammarskjöld en la torre de control del Aeropuerto de Ndola, donde habían estado bajo la protección de una fuerte guardia de seguridad durante cuatro horas y media,

tro muertos, seis desaparecidos y doce heridos."

HAMMARSKJOLD EN RHODESIA

NDOLA, Rodesia del Norte, 17 (UPI).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, llegó esta noche a Ndola para reanudar negociaciones sobre un cese en las hostilidades con el Presidente de Katanga, Moise Tshombe.

No se pudo determinar de inmediato si el principal representante de la ONU en Katanga, Conor Cruise O'Brien, había viajado con el Secretario General para intervenir en las gestiones que pueden dar una paz temporaria en la provincia separatista.

Tshombe y el alto comisionado británico en la Federación de Rodesias esperaron a Hammarskjöld en la torre de control del Aeropuerto de Ndola, donde habían estado bajo la protección de una fuerte guardia de seguridad durante cuatro horas y media,

LA MARINA MERCANTE NACIONAL ES VITAL PARA LA ECONOMIA DEL PAIS

El 99 por ciento del tráfico comercial con el exterior se realiza por mar, y el 47 por ciento de los productos se transporta por vía marítima dentro del país

- EL TRANSPORTE MARITIMO INTERESA A TODOS EN CHILE:
- AL PRODUCTOR Y AL CONSUMIDOR,
 - AL IMPORTADOR Y AL EXPORTADOR,
 - AL INDUSTRIAL Y AL AGRICULTOR,
 - AL ESTADO Y AL CONTRIBUYENTE.

ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES

BLANCO 745 — CASILLA 1420 — TELEFONO 7416

- Cia. Sud Americana de Vapores
- Cia. Chilena de Navegación Interoceánica
- Cia. Naviera Haverbeck & Skalweit, S. A.
- Martínez, Pereira y Cia. S. A. N.
- S. A. de Navegación Petrolera
- Empresa Marítima del Estado
- Naviera Coronel, S. A.
- Cia. Naviera Arauco, S. A.
- Naviera Chilena del Pacífico, S. A.
- Cia. Marítima Valck & Monckton, S. A.
- Soc. Naviera Norte Grande, Ltda.

Mutual de Seguros de Chile

EX LA MUTUAL DE LA ARMADA

SOCIEDAD MUTUAL DE SEGUROS DE VIDA

FUNDADA EN 1919

LA FORMAN, A LA FECHA, MAS DE SESENTA MIL ASEGURADOS, DE TODAS LAS CONDICIONES Y ACTIVIDADES.

Reservas acumuladas: Sobre E\$ 1.700.000.-

(\$ 1.700.000.000.-)

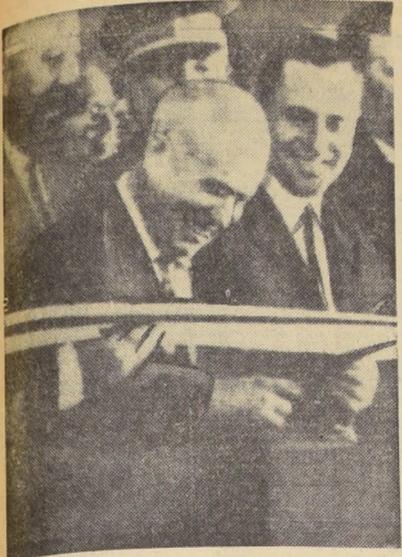
Gerencia General:

VALPARAISO, CONDELL 1530

Oficina Principal:

SANTIAGO: MONEDA 1137, 2º PISO

AGENTES Y CORREDORES EN TODO EL PAIS



STALINGRADO.— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev corre sonriendo, la cinta de entrada al recinto de una nueva planta hidroeléctrica, inaugurada cerca de Leningrado, recientemente. El jefe soviético manifestó en esa oportunidad que "podía haber y habrá negociaciones sobre el asunto berlinés", con las potencias occidentales. (FOTO UPI.)

DESASTRE AEREO EN CHICAGO: 37 MUERTOS

CHICAGO, 17.— (UPI).— Un avión Electra de turborreactor para pasajeros de la Northwest Orient Airlines se estrelló hoy contra un viaducto ferroviario pocos segundos después de despegar e hizo explosión, dejando un saldo de 37 muertos por lo menos.

El aparato, que hacía el vuelo Milwaukee-Chicago-Tampa, Florida, acababa de salir del aeropuerto O'Hara de Chicago cuando pareció que le fallaban los motores. Se cree que el piloto trataba de hacer un aterrizaje de emergencia en O'Hara cuando tropezó con varios cables de transmisión de electricidad.

En un instante el avión se estrelló contra un viaducto ferroviario a pocos cientos de metros de la pista del aeropuerto. El aparato dio una vuelta completa y con el tren de aterrizaje hacia arriba resbaló sobre una buena distancia mientras varias explosiones lo destrozaban.

Inmediatamente intervino la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), para averiguar la causa del desastre. Como en el caso de todos los accidentes aéreos grandes, el FBI investiga la posibilidad de sabotaje, tal vez mediante una bomba. Sin embargo, no hay pruebas de que la tragedia haya sido causada por sabotaje.

Sólo quedaron intactas la cola y una parte de un ala. Restos del fuselaje quedaron desparramados en el lugar del accidente.

Las informaciones sobre el número de personas que llevaba el Electra difieren algo. Empleados de la Northwest en el lugar del desastre dijeron que eran 35, en tanto que un portavoz de la Aerolínea en Washington, asegura que el aparato llevaba 31 pasajeros y cinco tripulantes, de modo que el número de muertos sería de 36.

Los cuerpos de los tripulantes del Electra, a muy poca distancia de los restos del aparato, fueron los primeros hallados. Los otros cadáveres fueron rápidamente cubiertos con sábanas y lonas para enviarse más tarde a la morgue del Condado Cook, en Chicago.

Testigos presenciales del accidente dijeron haber visto tres grandes explosiones tan pronto como se estrelló el avión contra el viaducto.

Nuevos atentados de argelinos en París

PARIS, 17 (UPI).— La policía informó que un terrorista musulmán resultó muerto y otros tres heridos en un choque ocurrido anoche entre los terroristas y una patrulla policial.

Otros tres transeúntes resultaron también heridos. La policía dijo que los terroristas lanzaron una granada de mano para cubrirse la retirada después que dispararon contra la patrulla policial. La granada destruyó un automóvil e incendió a otro. Tres personas que estaban en un café contiguo fueron hospitalizadas con quemaduras.

En otro incidente, una bomba plástica estalló en un hotel frecuentado principalmente por norteamericanos, pero causó pocos daños.

Los franceses despertaron hoy para leer en los diarios la misma torva historia de todos los días, ya tan habitual como la tira cómica preferida o la columna de defunciones. Una bomba estalló en el café de la esquina, un comerciante argelino fue encontrado muerto, con un tiro en la nuca, o un argelino fue muerto en una mesa de la acera de un café por las balas de una ametralladora disparada desde un automóvil que se alejó a toda velocidad.

Se siguen ajustando cuentas, dicen muchos franceses, y dan vuelta a la página. La policía informó hoy que, no comenzada hace siete años, la rebelión argelina ha sido mortal para 2.646 civiles y 49 policías han sido muertos en Francia con ametralladoras, bombas, granadas de mano o cuchillos. Otros 8.230 civiles y 246 policías han sido heridos.

FUE AHORCADO AYER EL EX PREMIER TURCO, MENDERES

ESTAMBUL, 17.— (UPI).— Adnan Menderes, Primer Ministro de Turquía durante una década, fue ahorcado hoy por órdenes de los militares que lo derrocaron hace 16 meses. La noticia de la ejecución de Menderes era esperada desde la mañana, cuando trascendió que ya se había restablecido aparentemente de un intento de suicidio con píldoras soporíferas en la madrugada oficial de su muerte sólo fue hecho esta tarde.

Menderes, de 61 años, fue uno de los 15 miembros del anterior régimen condenados a muerte el viernes por un tribunal especial, aunque el Gobierno militar confirmó la pena a sólo tres. Menderes y los que fueron sus Ministros de RR. EE., Fatim Rusti Zorlu, y Finanzas, Hasan Polatkan.

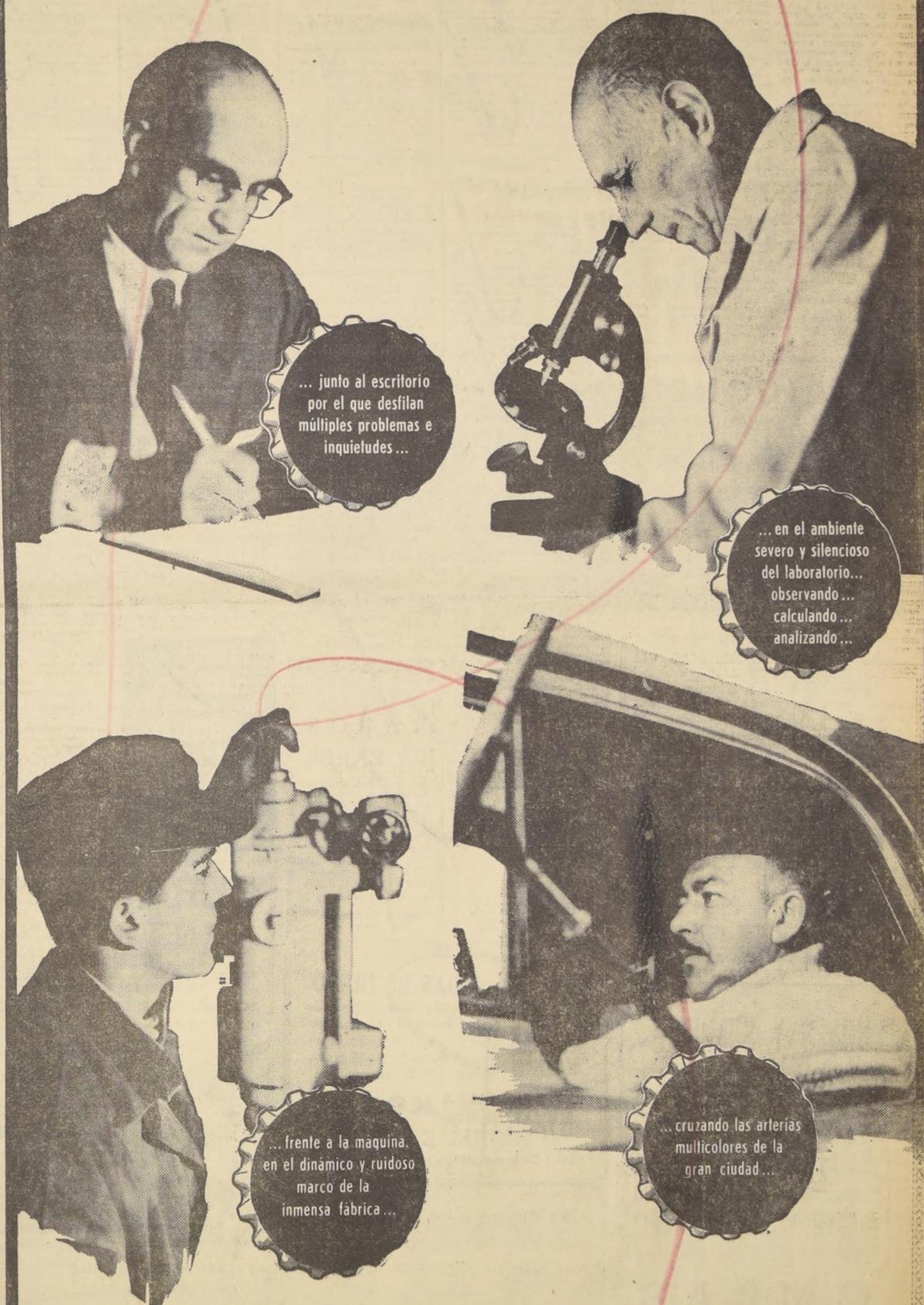
Zorlu y Polatkan fueron ahorcados en la madrugada de ayer. Menderes debió haber ido al patíbulo junto con estos dos últimos, pero su ejecución fue aplazada hasta que los médicos de la prisión le hicieron recuperar el conocimiento des-

pues que el ex Primer Ministro trató aparentemente de suicidarse en las primeras horas del viernes, antes que se le condenara a muerte. Las penas de muerte dictadas por el Tribunal contra otros miembros del régimen de Menderes, incluyendo el ex Presidente Celal Bayar, fueron conmutadas por la de prisión perpetua. De un total de más de 500 ex funcionarios juzgados por Tribunal especial bajo el cargo general de "violar la Constitución nacional", 418 fueron declarados culpables y 123 fueron absueltos. Incluyendo a Bayar y los demás condenados a muerte cuyas penas fueron conmutadas, 43 ex funcionarios quedaron condenados a prisión perpetua. El ex Premier fue ejecutado a pesar de las gestiones diplomáticas de los aliados occidentales de Turquía y otros países amigos para que se le conmutara la pena. Menderes fue acusado esencialmente de haber establecido un gobierno corrompido y arbitrario, progresivamente dictatorial.

ELLOS SIRVEN A

LA PATRIA

UNA GRAN EMPRESA... imponente concentración de voluntades... ALLI ALTERNAN armoniosamente... CEREBRO... MUSCULO y MAQUINA. PARA CADA INDIVIDUO, UNA MISION Y UN LUGAR...



... junto al escritorio por el que desfilan múltiples problemas e inquietudes ...

... en el ambiente severo y silencioso del laboratorio... observando... calculando... analizando ...

... frente a la máquina en el dinámico y ruidoso marco de la inmensa fábrica ...

... cruzando las arterias multicolores de la gran ciudad ...

SABEN ESTOS HOMBRES QUE AL INICIAR CADA DIA SU TRABAJO, PRESTAN UNA VALIOSA CONTRIBUCION AL BIENESTAR Y AL PROGRESO DE LA PATRIA, PORQUE

LA GRANDEZA DE LOS PUEBLOS ES LA SUMA DEL ESFUERZO DE TODOS SUS HIJOS...

HOMENAJE A LA FECHA GLORIOSA DEL ANIVERSARIO NACIONAL, DE LA COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS

... y de la NOBLE ... SANA ... DELICIOSA ...

CERVEZA

chilona

SOUSA PUBL.

Aves y Animales
VENDO CANARIOS FLAUTA RO.
Joa. carmin, verdes. Avda. Puro...

Construccion. Materiales
MARMOL compramos, damos rá-
pidamente domicilio, buen precio...

Consejos Utiles
CECHIA: NAIFE INGLIS; CONSE-
jos sticologicos. Paris 848...

Documentos extraviados
POR ROBO Y HABIENDOSE DADO
el aviso correspondiente, quedan...

Educacion y Medios
SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS,
dactilografas. Comerciales. Cur-

Compraventas Varias
VENDO FRIGIDIFERO BOSCH C. P.
y una Trolleer C. Manual. In-



GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
Especialista en asuntos matrimo-
niales, posesiones efectivas...

RODRIGONES ULMO
PARA VISA PRIMERA CLASE
Vendo directamente por carros completos y al
detalle.

Servicio Médico Nocturno
Domiciliario
Consultorio Médico: AGUSTINAS 641
FONO 35634

SPLENDID
NUEVO TELEFONO 383178
SECCION ESPECIAL PARA
REPARACIONES DE CALIFONTS
DE TODAS LAS MARCAS

COLCHONES Y SOMIERES
A Precios Más Bajos Que En Remate
Colchones desde \$ 4.000, los dos libros de lanilla, desde
\$ 5.000, los dos libros. También colchones de pura lana...

BOMBAS ELEVADORAS DE AGUA
DE LAS MEJORES MARCAS
EUROPEAS Y AMERICANAS
BOMBAS CENTRIFUGAS
BOMBAS A PISTON

Educación y Medios
ESCUELA NACIONAL PELUQUERÍA
Categoría 1257. Secciones, ca-
baleros, damas.

VASOS DE PAPEL
Señor comprador, antes de
comprar sus vasos para la
presente temporada,
compare nuestros precios
realizados sin competencia.

CERA "ALFA"
40 AÑOS DE PRESTIGIO.
CERA "ALFA" CORRIENTE, ENVASE CARTON
CERA "ALFA" SUPERIOR, ENVASE LATA

ARMADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA
VENTA DE: Ex Cruceros A. R. A. "25 de Mayo"
y "Almirante Brown"
Los Pliegos de Condiciones que contienen
las características de las unidades, ofrecidas
en venta y las cláusulas generales y particu-
lares de la licitación podrán retirarse en:

Judiciales y legales
SOLICITA LA MERCED DE AGUAS
subterráneas que indica y acompaña
documento. Al señor intendente de
la provincia de Santiago: Danilo...

2 ANTEOJOS EN
MUEBLES Liquidados
PINO MASIO
Living, comedores, CIO
colchones, somie-
ras, Maquinas de coser
SIGMA. Estante-cama
20 MESES PLAZO

RECORD
FAB. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS
Standard. Entrega in-
mediata, precios y ca-
lidad. Sin competencia
Estudiamos presupuestos

IMPORTACION DIRECTA
Propuesta Pública Nº 80/61
GUANTES Y DELANTALES PLOMADOS
Para el día 31 de octubre de 1961, a las
15 horas.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO
Propuesta Pública Nº 1.052
Para el día 2 de octubre de 1961.
9.800.000 Kilos de leche en polvo, con
18 gramos por ciento de grasa
producción nacional.

ARMADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA
VENTA DE: Ex Cruceros A. R. A. "25 de Mayo"
y "Almirante Brown"
Los Pliegos de Condiciones que contienen
las características de las unidades, ofrecidas
en venta y las cláusulas generales y particu-
lares de la licitación podrán retirarse en:

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Señorita Paz Errázuriz Kerner y señor Cristián Huneeus Page abandonan la Iglesia de los Santos Angeles Custodios, después de haber sido bendecido su matrimonio ante una numerosa y selecta concurrencia

MATRIMONIO EN BUENOS AIRES.

Hoy lunes será bendecido en la ciudad de Buenos Aires, en la Iglesia de San Martín de Tours, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita María Cardini Núñez con el señor Eduardo Arriagada Moreno. Serán padrinos de la novia el señor Eugenio Osvaldo Cardini y señora María Núñez Brian-Viera de Cardini. Padrinos del novio serán el señor Sergio Díez Urzúa y la señora Ana Moreno de Arriagada. Serán testigos del novio el señor Sergio Gutiérrez Olivares, Embajador de Chile en la Argentina; Eduardo Alliende Plate, Gustavo Vergara Baeza, Enrique Barriga Silva, Jaime Valdivieso, Tomás Votický Lederer, Teresa Herrera Marín, María Moreno de Navarrete, Arturo Arriagada Fernández, Ricardo Martel, Juan Carlos Rissotto, Carlos Calderón Cousiño, Gabriel Balbontin Puenzalla, Sergio Urrutia Fischer, Marcelo Riveros Correa, Jorge Rodríguez Lazcano y Enrique Vergara. Testigos de la novia serán las señoras María Inés de Paunero de Núñez Brian, María Inés de Deferrari, Della Diehl Gaiña de Guevara Lynch, Cora Gallo Argovich, Bernardita Manterola Vergara, Josefina Carbo, Alicia Núñez Brian-Viera de Carlomagno, Ministro Plenipotenciario y Encargado de Negocios del Uruguay, don Juan Carlos Rissotto, arquitecto Roberto J. Cardini, doctor Juan Antonio Carlomagno; doctor Julio César Núñez Brian-Viera; doctor Jorge Ezcurrea, Mercedes Urquiza Anchorena de Masquetti, Ingeniero Claudio Cardini y Dr. Juan Prieto.

A RIO DE JANEIRO.

A Rio de Janeiro se dirigen hoy las señoras Elsa Arrieta de Pérez y Juana Correa de Arteaga.

ENFERMOS.

En la Clínica Santa María ha sido operada la señora Sofía Rivas de Domínguez. Delicado de salud se encuentra en la Clínica Santa María el señor Alvaro Puelma Acosta.

MATRIMONIO. — Ayer se efectuó, en la Parroquia de San José (Plaza Garín), el matrimonio del señor Julio G. Balmaceda Méndez con la señora Gladys E. Ruz Cárcamo.

CASA de ALFOMBRA'S y REGALOS
TEÓFILO SCHNEIDER
AV. BUSTAMANTE N.º 6
Esquina Plaza Italia con Providencia. Ofrece toda clase y tamaños de alfombras nacionales y persas legítimas. Regalos para toda ocasión. Muebles sencillos de estilo y de ideas nuevas. Esmerada atención de limpieza y arreglo de alfombras.

NOVIOS
Compan sus argolas en la fábrica más antigua de Chile
CASA SOSTIN
Fábrica de Argollas
Calle Nueva York 66
SANTIAGO
Garantía, Seriedad, Rapidez.

SABIA UD...?
Que tenemos el taller más surtido en Repuestos para Relojes Finos. Que nuestros Técnicos especialistas en Relojes WESTMINSTER, CARILLON, FRANCISES, de COLGAR y ELECTRICOS. Relojes muy difíciles de componer con su garantía total. Nosotros los dejamos como un DON RELOJ.

LA FRANCESA AGUSTINAS 1015
Un poco de su cooperación en juntar la ropa de hombre que ya no necesita y enviársela al Hogar de Cristo, dará la posibilidad de trabajo a los necesitados que llegan a nuestra Hospedería.

LA OCASION
ES SUYA ...

por SOLO **Eº 3,785** al contado **Eº 1,000** al contado y el saldo a 18 meses

USTED ADQUIRIRA la ENTREGA INMEDIATA

SOLIDA PRACTICA RENOMBRADA **CAMIONETA SIMCA'61** INTENDANTE

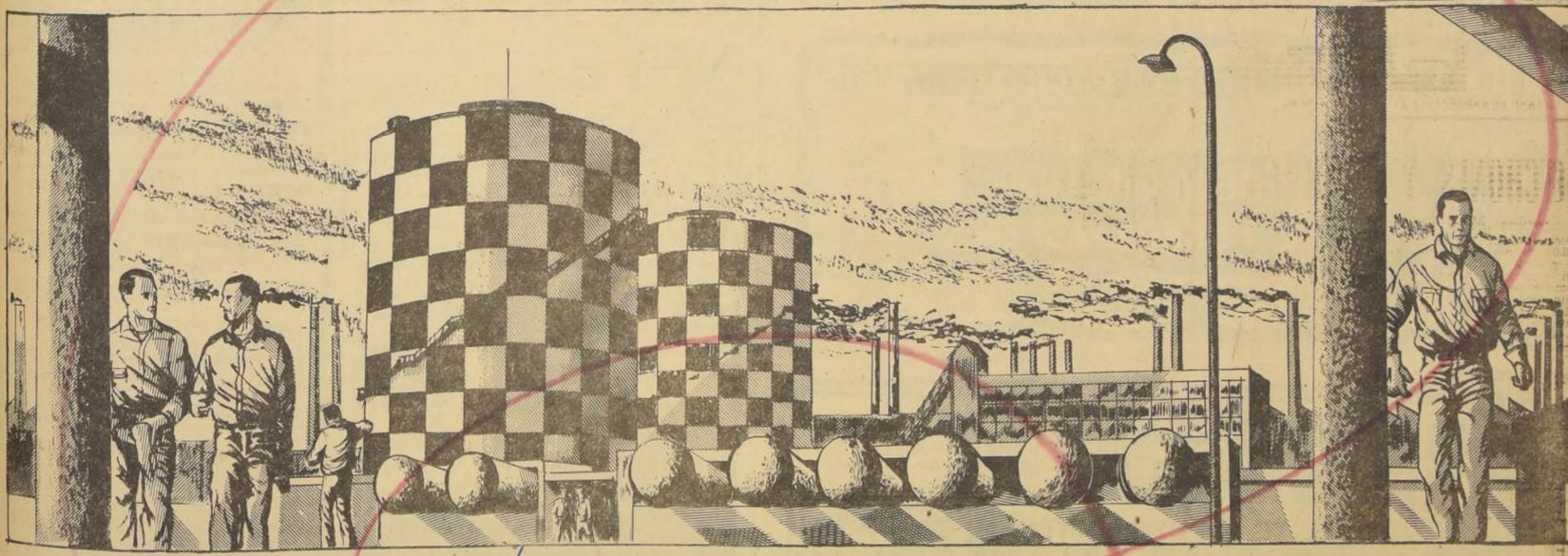
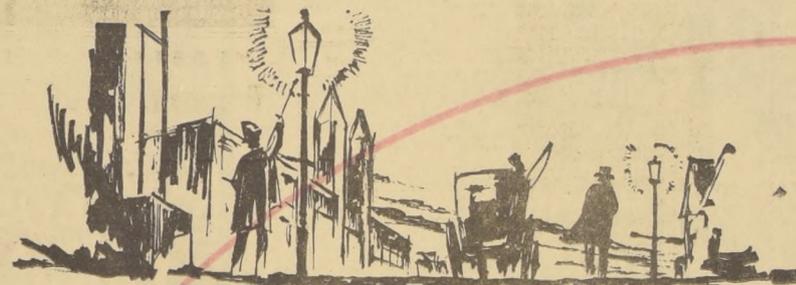
ADMIRE ALGUNAS DE SUS NOTABLES CARACTERISTICAS:

- MOTOR RUSH de excepcional calidad, probado durante 200 mil Kms. a una velocidad promedio de 105 k. p. h.
- CAPACIDAD 500 kilos. CALEFACCION
- NEUMATICOS banda blanca. DEFENSA delantera.

DISTRIBUIDORES **SOCOVEM "ASOCIACION"** EXHIBICION Y VENTA

Socovem Ltda. Av. Gral Bustamante 150

AUTOMOTORA Plaza Bulnes 66 • Almirante Barraso 70



104 años al servicio de la ciudad

Hacen, justos, 104 años que se inició en Santiago la distribución de gas, producido por la Empresa de Gas, que más tarde pasó a llamarse Compañía de Consumidores de Gas de Santiago.

Alumbrado público; alumbrado domiciliario; gas para cocinar y calefaccionarse; artefactos para gas de cañería y licuado... toda una historia de progreso y bienestar que hoy conmemoran, juntos, el gran Santiago y la Compañía!

COMPANIA DE GAS
1857 - 18 de Septiembre - 1961

Más de un siglo de servicio nunca interrumpido



113.000 cupones con el triunfo de la Católica

● El equipo colegial se impuso al de Unión Española por 3-2. Un triunfo esperado, dentro de la lógica que se puede exigir al fútbol. Resultados oficiales de la segunda fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional, División de Honor. Nómina de los premios que se entregarán, como de costumbre, el próximo sábado, a las 13 horas. ● El de Universidad de Chile, siempre invicto y puntero, con Santiago Morning, es el Partido Clave para esta semana. Encuentros que forman la 3a. fecha de la etapa final del torneo.

Ciento trece mil cupones de la Polla del Fútbol de LA NACION indicaron el triunfo de Unión Española sobre Unión Católica, el Partido Clave de la segunda fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional, División de Honor. Un triunfo, en realidad, dentro de lo esperado y de lo lógico que tiene el popular deporte, no obstante lo estrecho del score y lo que tuvieron que luchar los colegiales para conseguirlo.

En los demás encuentros, es indudable que ha sorprendido la derrota de Colo Colo a manos de Wanderers, en el propio Estadio

Nacional, por 3 a 2, como asimismo, la victoria de Ferrobádminton sobre O'Higgins por 1 a 0.

Los resultados oficiales de esta segunda fecha de la etapa final del torneo, fueron los siguientes:

Audax Italiano	(4)	-	Palestino	(2)
U. de Chile	(1)	-	San Luis	(0)
Wanderers	(3)	-	Colo Colo	(0)
U. Católica	(3)	-	U. Española	(2)
Ferrobádminton	(1)	-	O'Higgins	(0)
Everton	(3)	-	Rangers	(2)
Santiago Morning	(3)	-	Green Cross	(2)



En el mismo nombre, pero con un nombre diferente, se consagró el Abono para el Mundial del 62 a Arturo Fernando Cancino Ubilla. La pequeña Ruth, hija de los señores Ubilla, tiene un hermanito de 4 años, y saben cómo se llama: Arturo. Le pusieron este nombre, precisamente, como un homenaje al crack brasileño de fama mundial.



Un reloj pulsera de Casa Gabor, Estado 91, un Gol King "Juego de Moda", y una garrafa de Vinos La Ermita, al concursante Luis Rojas Veneras, domiciliado en Unión Americana 590, con carnet de identidad 1361512, de Santiago. Grabado, Rojas recibe el reloj pulsera de manos del funcionario de esta casa periodística Juan Cueto.

Gracias recuerdos dejará el acto popular que ofreció la Polla del Fútbol de LA NACION con motivo de las Fiestas Patrias, y de la entrega de premios a los concursantes ganadores de la 2a. fecha de la Segunda Rueda. El ganador fue el hall central y los pastillos del segundo y tercer pisos de nuestro diario.

OPINA ARTURO FERNANDO CANCINO UBILLA:

"La Polla del Fútbol merece un 7"

● "Por su calidad, organización, seriedad". Obtuvo uno de los Abonos para el Mundial del 62, en la última fecha. Le gustó mucho la fiesta que ofreció la Polla en nuestro diario y felicita al acordeonista Arturo Himmer.

● La "U" le agrada para campeón, este año, y Brasil con Chile, para el Mundial del 62. Cómo formaría el cuadro nacional: Escuti; Eyzaguirre, Navarro y Sepúlveda; Eladio Rojas y Ortiz; Rojas, Coll, Landa, Toro y Bello.

Arturo Fernando Cancino Ubilla, 37 años, casado con Ninfa Martínez, 3 hijos (Luis Arturo, Guido Fernando y Miguelito), domiciliado en Sargento Aldas 1036, carnet número 172917, fue el ganador del otro Abono para el Mundial del 62 de la Polla del Fútbol de LA NACION. Tuvo por "colega de suerte" a Elicio Salazar Rodríguez.

Cancino Ubilla estaba contento con su premio y también algo nervioso y emocionado, cuando conversamos con él.

—Mandamos 110 cupones.

—Mandamos? Los hicimos en compañía de mi compadre y cuñado Luis Martínez Colliantes. Claro que hay diferencias entre yo y él...

—¿Cuáles?

—Que a mí me gusta Green Cross y a él Colo Colo. Mi mujer, Ninfa Martínez, también es de Colo Colo. No me queda más que convencer a mis tres hijos que sean de Green Cross.

—¿Mujeres grandes?

—¿Mujeres todavía, Luis Ar-

turo tiene 8 años, Guido Fernando, 7 y Miguelito, la guagua, 11 meses. Los dos primeros ya estudian en una escuela de Santo Tomás. Y Miguelito..., en las faldas de su mamá.

—¿Qué le parece la Polla? —¿Quiere que le diga? Mire, un 7, en calidad, organización, seriedad, en todo. No sé cómo a otros no se les ocurrió hacer antes algo parecido. La fiesta que hicieron ustedes, macanuda, especialmente el acordeonista Arturo Himmer. ¡Tan chico y tan bien que toca su instrumento! Por intermedio de ustedes, quiero felicitarlos.

—¿Va a seguir mandando cupones?

—Como no, tal como siempre. A lo mejor conseguimos otro abono para mi compadre y cuñado. Harlo que lo merece.

—¿Quién le gusta para campeón este año?

—La "U". No hay vuelta que darle.

—¿Y para el Mundial?

—Brasil y Chile.

—¿Cómo formaría usted el equipo nacional?

—Así: Escuti; Eyzaguirre, Navarro (el de Colo Colo) y Sepúlveda; Eladio Rojas y Ortiz; Osvaldo Rojas, Coll, Landa, Toro y Bello.

—¿Algo más?

—Que muchas gracias por todo: por el abono, por los

otros premios y, sobre todo, por la linda fiesta que nos dio la Polla.



Fernando Solís, funcionario del Departamento de Propaganda de LA NACION, secundado por los empleados Oscar Díaz y Narciso Valdés, debe agradecer de la ayuda de Carabineros para establecer el orden y entregar a cada niño una banderita de seda, obsequio de nuestro diario y Librería Colón. Un éxito inesperado logró la fiesta ofrecida por la Polla del Fútbol.

DEFINICIONES

+ Sociedad de SE MM "Igualdad y Trabajo". Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible deceso de nuestro presidente don **JOSE LAZO MUÑOZ** (Q. E. P. D.).

Sus funerales se llevarán a efecto hoy lunes 18 a las 11 horas, partiendo el cortejo desde el domicilio San Alfonso N° 823 al Cementerio General después de una misa que se oficiará en la Iglesia "San Alfonso", San Alfonso esquina Blanco, por el director de su alma el director

IN MEMORIAM

+ Se oficiará una misa en el Altar del Santísimo Sacramento de la Iglesia Católica a las 10 horas a las 10 de mañana por el sufragio de alma de don **PETA MARIA LETICIA TORDOVEZ AGUIRRE** Fallecida el 16 de septiembre de 1973 y reanuda a las 10:30 horas. Su hijo F. J. María

EXPRESION DE GRACIAS

+ A todas las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido papá, papá, padre, suegro y abuelito, don **JUAN DE DIOS GONZÁLEZ CATALAN** (Q. E. P. D.) expresamos nuestros más sinceros agradecimientos. La familia.

DEFINICIONES

+ Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora **FRANCISCA PI TRIAS VIUDA DE ORJOL** (Q. E. P. D.).

Sus restos serán sepultados hoy lunes 18 del presente en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 10 horas desde su casa-habitación, calle Copiapó N° 400. La familia.

+ Ha fallecido don **MANUEL GARCIA BENGIO** (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy lunes en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde la Capilla del Cementerio después de una misa que se oficiará a las 9 horas por el deceso de su alma. La familia.

+ Ha dejado de existir nuestro querido deudo don **VICENTE GUZMAN VALANZUELA** (Q. E. P. D.).

Sus restos serán sepultados hoy lunes en el Cementerio Católico. El cortejo partirá a las 15:30 horas desde su casa-habitación, calle 2 Oriente N° 7334 (La Florida). La familia.

+ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo y hermano, don **RENE SUFAN MONSALVE** (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación en Echúrtun 55, casa 12. La familia.

SAN POMEAS FUNEBRES "LA CENTRAL"

LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO

CERCIOROSE

SANTO TOMAS 449
SANTO TOMAS 2301
ECHUVERTIA 935

FUNERARIA SAN ANTONIO

Atendida por EX-VENDEDORES de la empresa de Fompo Funebres de la BENEFICENCIA PÚBLICA. Precios sin competencia Atención Día y Noche

SAN ANTONIO N° 473

NUEVA EMPRESA FUNERALES "MUNDUS"

Yacometti y Benzi Ltda.

Inaugura nuevos locales con utillaje moderno de primera calidad, con autos último modelo. Funciones modernas, años abasteciendo a todas las empresas del país. Un cuadro de siglo de experiencia y honradez. La única empresa que fabrica lo que distribuye.

ATENCIÓN DIURNA Y NOCTURNA:
Gerencia y Fabrica: ANTOFAGASTA 3650, fono 96808.
Casa Matriz: San Ignacio 107-A, esquina Alonso Ovalle.
Sucursales: Mapocho 4159, fono 92646; Irazzaval 1780, fono 494086.
Gran Avenida, paradero 14, Vargas Buston 1088.

NO BUSQUE MAS

LA SEGURIDAD DE UN FELIZ FUTURO PARA USTED Y LOS SUYOS

Para contratando una póliza de Seguro de Vida reajutable en el

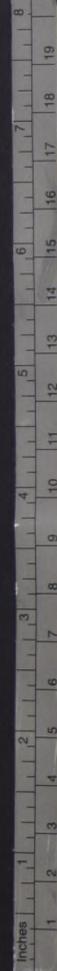
INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

TODAS SUS POLIZAS EN LOS PLANES CORRIENTES SON REAJUSTABLES SIN COSTO ALGUNO PARA LOS ASEGURADOS.

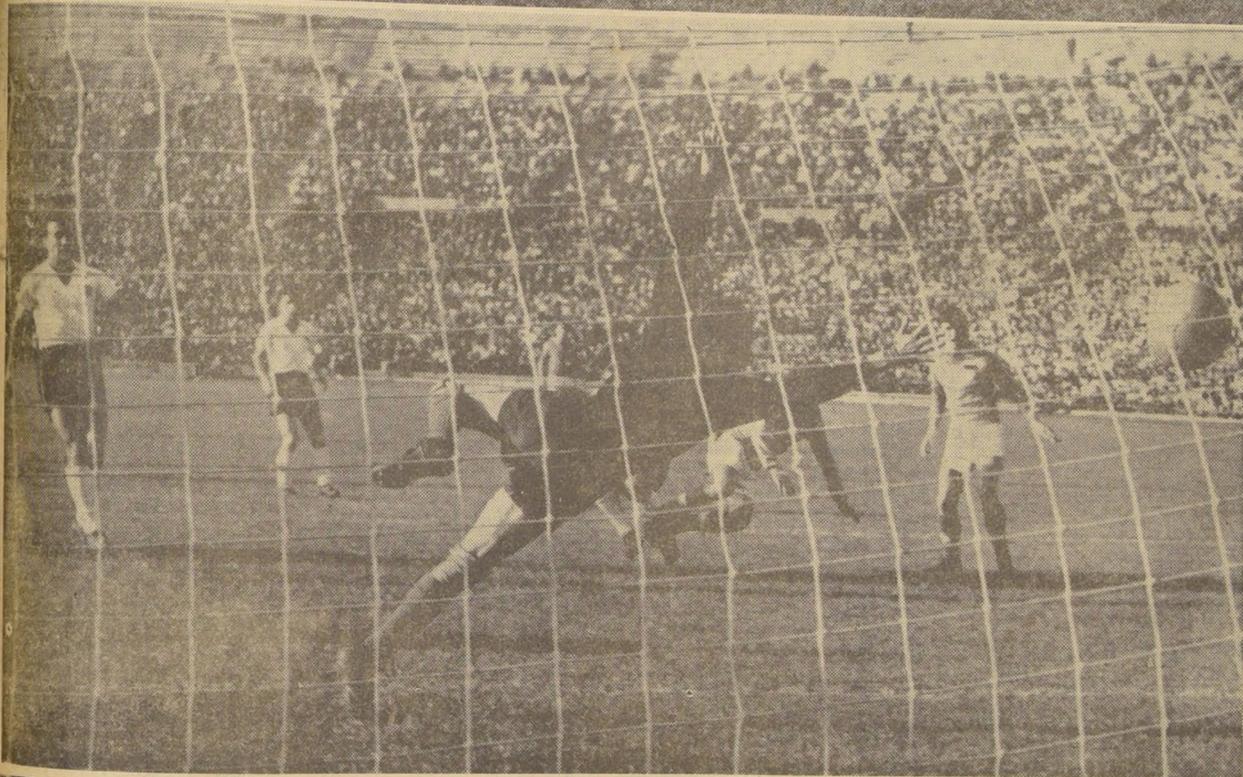
EL INSTITUTO HA REAJUSTADO A LA FECHA 25.855 POLIZAS CON UN CAPITAL DE \$183.721.414.- LOS MONTOS ASEGURADOS AUMENTARON HASTA EN UN 200 o/o

EL SEGURO DE VIDA ES LA PROTECCION INSUSTITUIBLE PARA GARANTIZAR EL PORVENIR

oficinas en **Santiago • Antofagasta • Concepción • Valparaíso**



Meritorio triunfo de Wanderers sobre Colo Colo: 3-2



UNIVERSIDAD DE CHILE prosigue inmutable su marcha de puntero e invicto del Campeonato. Pero Universidad Católica, su rival más enconado y tradicional, no le pierde pisada. Al vencer a Unión Española, el cuadro católico mantuvo el segundo puesto de la tabla a un punto escaso del líder. Entretanto, Colo Colo perdió nuevas posiciones al caer frente a Wanderers, rival bravo, que ganó bien. Las notas gráficas muestran algunos instantes culminantes de los dos encuentros disputados en el campo del Estadio Nacional. Arriba, Bernardo Bello anota el primer gol de Colo Colo. Wanderers empató dos veces, para alzarse, finalmente, con la victoria. A la izquierda, Armando Tobar, conecta un surdazo impecable que derrota a Escuti por tercera vez y sella la victoria porteña. Abajo, Honorino Landa se abre paso entre la defensa de Universidad Católica para superar a Behrens. El score de 3-2 fue justo, reflejando bastante bien la labor superior de la UC.





LA VIVACIDAD y sentido de creación de Honorino Landa le creó problemas serios a la defensa de Universidad Católica. El piloto rojo logró un tanto de excelente factura. En la fotografía lucha una pelota con el arquero Behrens, que conse-

guirá alejar Rivera. Completan la escena Félix Landa, Linazza y Mario Soto, siempre más cerca de su arco que del de su adversario.

Convenció la faena de U. Católica en su triunfo sobre U. Española: 3-2

El cuadro colegial se puso en ventaja de 2.0, y luego supo resistir la reacción de su rival. Trigilli, Rivera y Ramírez, goleadores del vencedor; Linazza y H. Landa, para los rojos. Arbitraje deficiente.

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Lorenzo Cantillana, muy mal. UNIVERSIDAD CATOLICA (3): Behrens; Barrientos, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera. Foulilloux, Nakwacki, Soto, Trigilli y Ramírez. Entrenador: Miguel Moccicola. UNION ESPAÑOLA (2): Nistche; Beltrán, Aguilera y Rodríguez; Revocco y Leiva; Ramírez, Linazza, H. Landa, Rial y F. Landa. Entrenador: Pancho Villagas.

PRIMERA RUEDA: U. Católica, 5; Unión Española, 2.

PRIMER TIEMPO: 5', gol de TRIGILLI al centro del arco de Ramírez, 8', gol de RIVERA, con un tiro alto, de lejos, bien ubicado, que sorprendió adelantado al arquero Nistche. SEGUNDO TIEMPO: 10', gol de LINAZZA, que se filtró para recoger un pase hacia atrás de Soto a su arquero. Cuando salió Behrens lo batió con un remate colocado a un rincón. A los 14' el árbitro expulsó a Olivares y Ramírez, de U. Española. 40', gol de ORLANDO RAMÍREZ, quien avanzó desde el medio campo, dominó a Aguilera y venció a Nistche cuando salía de su valla. 44', gol de HONORINO LANDA, luego de varias jugadas en el campo colegial. El piloto rojo se sacó a un rival de encima para tirar junto a uno de los postes.

A los 8' de juego Universidad Católica ganaba 2-0. Mucho score para lo que el partido en sí no pronunciamiento definido. Sólo había una explicación: Nistche había tenido dos vacilaciones que le costaron los goles. En el primero, la pelota cruzó frente a su valla y mordió el poste contrario antes de que Trigilli la mandara adentro. En el otro, el remate largo, ejecutado de lejos por Rivera, lo agarró adelantado. No cabe duda de que desde hace varios partidos el arquero de los rojos viene jugando mal. Pasó por un período adverso, así como en otras temporadas ha sido un puntal. Hacía adelante sus compañeros de bloque se ven inquietos, muy preocupados de lo que puede suceder a sus espaldas. Amén de que ayer, hombres como Aguilera y Rodríguez, jugaron con muy poca fortuna, contribuyendo a que el sector ofensivo moviera sin coordinación ni reflejos, lleno de errores. Falta seguridad y resolución en la defensa extrema. En los dos medioscuerpos contribuyeron poco. No tanto porque hayan estado flojos; a ratos respondieron, pero carecieron de personalidad, de un sentido creativo que realizó la labor que cumplió al frente Rivera, ex compañero suyo. Hay que anotar, además, que Revocco se lesionó en una mano, pasando a jugar a la punta izquierda, lo que armó mejor a toda la defensa. Tal vez, Hugo Foulilloux fue un problema sin solución para Manolo Rodríguez. Un poquito mejor fue a Beltrán con Barrientos, quien tampoco logró impedir el juego veloz e incisivo del puntero derecho.

La fuerza ofensiva de Universidad Católica estuvo allí en los dos extremos. Foulilloux fue un valor completo, que ar-

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.



TITO FOULLIOUX se alzó como el mejor valor de Universidad Católica, en un cuadro donde no se advertieron fallas serias. Otras buenas figuras fueron Behrens, Rivera, Ramírez y Trigilli, por su eficacia.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

¡SORPRESA! En Rancagua, Ferrobádminton derrotó a O'Higgins por 1-0

El único gol lo marcó Molina, a los 17' del segundo tiempo. El equipo rancaguino cayó en la madeja defensiva que le tejó el cuadro ferroviario.

Cancha: Estadio Braden, de Rancagua. Árbitro: Rafael Hormazábal, bien.

Ferrobádminton (1): Pi-turra; Ramírez, Valenzuela y Rios; Díaz y Rodríguez; Valdés, Fuentes, Bustos, Molina y Falla. Entrenador: Francisco Hormazábal.

O'Higgins (0): Zazali; Diego Vaino, Vaino, Pozo y Varela; Salomancas, Morales, Soto, Cabrera y Ortiz. Entrenador: Carlos Oriandelli.

En el primer tiempo, O'Higgins ganó a Ferro, dos por cero.

GOL: Segundo tiempo, 17' MOLINA, ante una incógnita de Zazali, producto de un tiro libre que sirvió Bustos.

El planteamiento defensivo del equipo de Ferro, diseñado por el entrenador Francisco Hormazábal, y la exitosa forma en que fue ejecutado, significaron el triunfo de Ferrobádminton sobre O'Higgins, por 1 a 0.

Fue el equipo rancaguino el que más atacó, el que llevó todo el tren del match, especialmente en el segundo tiempo. Sin embargo, resultó perdedor. Es que la estricta y doble marcación de que fueron objeto sus puntas de lanza, Cabrera y Soto, y la buena labor en bloque de la zaga ferroviaria, toda amarrada al potencial ofensivo del equipo dueño de casa. Todos los afanes, todos los avances, rancaguinos murieron en una defensa tiznada que rayó a gran altura. Y que encontró una réplica exitosa en una ofensiva que se las ingenió para contragolpear con cierto peligro, raleadamente.

Encuentro desordenado, unilateral si se quiere, pero interesante. Correctamente disputado y con un vencedor inobjetable, cual fue el equipo de Ferrobádminton.

O'Higgins, que venía en carrera de triunfos, como que recientemente había doblegado a Colo Colo, en cierto modo, produjo desaliento en la hinchada local. Sin embargo, a la postre, se llegó al convencimiento que había caído con todos los honores, en la red defensiva que le tejó Ferrobádminton. (Sergio Beldilla, especial para LA NACION.)

Viejos deportistas celebran Día Patrio

Con un almuerzo de camaradería, al que se ha invitado a autoridades del deporte y al Alcalde de Santiago, como también a cooperadores, el círculo de antiguos deportistas "Juan Riquelme", celebra hoy el aniversario patrio en su sede de San Camilo 340.

El festejo se iniciará con el lanzamiento del Pabellón Nacional, siendo amenizado por números artísticos, que animará el socio y viejo actor, Alberto Méry.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.

regional sureño.— Naval perdió su calidad de invicto

Naval, puntero del torneo regional sureño de fútbol, perdió su calidad de invicto. Fue derrotado ayer en Los Angeles, por el equipo dueño de casa, por 2 a 1, en un match emotivo e interesante disputado. Los resultados generales de los encuentros con que se completó la 2.ª fecha de la segunda rueda, fueron los siguientes: en Penco, Flap 3, Vipla 2; en Schwager, Schwager 4, Lord Cochrane 2; en Los Angeles, Los Angeles 2, Naval 1; y en Temuco, Universitario 2 M. Serrano 0.

PUNTAJE.— El puntaje al día del regional sureño, es el siguiente: Naval, 22; Los Angeles, 21; Temuco, 19; Universidad Católica, 19; Universitario y Schwager, 18; F. Vial, 16; G. de Mar, 15; Flap, 12; Fanafoza, 10; M. Serrano, 8; Vipla y L. Cochrane, 6.</

La Calera guapeó hasta empatar a 3 con La Serena

Gustó el partido a la multitud por la calidad del juego y la emoción de los goles.

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera.
 PAGARON: 6.734 personas; 835 socios de U. Calera y 295 de La Serena.
 RECAUDACION: 4.062,25 escudos, récord.
 ARBITRO: Carlos Robles, regular.
 UNION LA CALERA (3): Pérez, Vargas, Zuleta y Sandoval; Tapia y García; Torres, Silva, Meléndez, Orlando y Orellana. Entrenador: Andrés Andradó.
 DEPORTIVO LA SERENA (3): Santander; Poblete, Riquelme y Ambler; Aravena y Rojas; Sulantay, Verdejo, Pinola, Pérez y Carvajal. Entrenador: Pedro Areso.
 GOLES: En el primer tiempo, Verdejo, a los 9'; Pérez, a los 20'; Meléndez, a los 31'; Silva, a los 40'; y Pérez, a los 43'; en el segundo tiempo, Orellana, a los 30 minutos.

hora, La Calera salió de la modorra, y entró a guapear, tan pronto como Meléndez dejó el marcador en 2 a 1. Se armó mejor, y García y Silva se adueñaron del centro del campo. A los 40', Silva igualó a puro tres minutos más tarde la defensa local tuvo un traspés y no pudo evitar el tercer tanto de la visita.
 (1) En cuanto volvieron del descanso, en La Serena se produjo el cambio obligado de Aravena por Verdejo, ante la lesión de aquel, lo que permitió a los caleranos adueñarse de la iniciativa. Controlaron bien las jugadas y con el estímulo de sus parciales, se fue arriba en busca del empate. Este llegó a los 30', brindando el público frente a la conquista de Orellana, que dejó el marcador en un definitivo a 3.



EL CUADRO DE LA SERENA LE DIO harto trabajo a La Calera, líder del Ascenso, quien echó el quipo para empatar a 3. En el grabado, los integrantes del team norteño: de pie, de izquierda a derecha, Aravena, Santander, Rojas, Riquelme, Poblete y Ambler; agachados Sulantay, Verdejo, Pinola, Pérez y Carvajal.

Magallanes venció a última hora a Colchagua: 4 por 3

El gol del triunfo de Magallanes, José Valdés su autor, a los 42 minutos del segundo tiempo, fue captado por la lente de LA NACION en el momento preciso en que impulsó de cabeza la pelota hacia la meta.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
 ARBITRO: Domingo Sánchez, regular.
 MAGALLANES (4): Morales, Oviedo, Pizarro y Villegas; Gutiérrez, Valdés y Villarreal. Entrenador: Sergio Coussat.
 COLCHAGUA (3): Melo; Díaz, Alarcón y González; Jaimes, Leyton y Escobar. Entrenador: Donato Hernández.
 GOLES: Primer tiempo: VALDES (M); 6', HURTADO (M); 18', CASTAÑEDA (C); 22', CERION (C). Segundo tiempo: 5', RIU; 12', GUTIERREZ (M); 42', VALDES (M).

Cuadro de HONOR

PRIMERA DIVISION
 Audax: TORRES.
 Palestino: CASTANEDA.
 U. de Chile: CONTRERAS.
 San Luis: SILVA.
 Santiago: FUENZALIDA.
 Green Cross: EDWARDS.
 U. Católica: FOULLIOUX.
 U. Española: RAMIREZ.
 Wanderers: GARCIA.
 Colo Colo: ALVAREZ.
 Everton: LEAL.
 Rangers: CANTATTORE.
 Ferros: BUSTOS.
 O'Higgins: VARELA.

DIVISION DE ASCENSO
 Magallanes: VALDES.
 Colchagua: CERION.
 Sn. Bernardo: GUJARDO.
 San Felipe: GALVEZ.
 La Calera: MELÉNDEZ.
 La Serena: ROJAS.
 Coquimbo: DIAZ.
 Nublense: BORELLO.
 L. Rosel: CORNEJO.
 U. Técnica: ZENTENO.
 Transandino: CARRASCO.
 Iberia: ROMAN.

ASCENSO.—

U. CALERA SIGUE INVICTO

Lugar	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Pts.
1.º Unión Calera	14	9	5	0	38	14	23
2.º La Serena	14	7	6	2	33	16	19
3.º Unión San Felipe	14	7	5	2	29	16	19
4.º Transandino	14	7	4	3	34	24	18
5.º Coquimbo Unido	14	8	1	5	29	23	17
6.º Magallanes	14	6	3	5	28	25	15
7.º U. Técnica	14	6	1	7	22	29	13
8.º Nublense	14	4	4	6	26	28	12
9.º Colchagua	14	5	1	8	33	32	11
10.º Lister Rosel	14	4	3	7	15	29	11
11.º San Bernardo	14	2	3	9	15	35	7
12.º Iberia	14	1	1	12	10	41	3

Muy superior
 Coquimbo batió a Nublense 5 x 1

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo.
 RECAUDACION: 1.021,50 escudos.
 PAGARON: 3.897 personas.
 SOCIOS: Coquimbo Unido, 1.177; Nublense, no registrado.
 ARBITRO: Luis San Martín, regular.
 EQUIPOS:
 COQUIMBO UNIDO (5): Aguirrechea, Milner, Morales y Huerta; Caveros y Figueroa; Miranda, Riquelme, Tablado, Díaz y Gutiérrez. Entrenador: Gustavo Pizarro.
 NUBLENSE (5): CHILLAN (1); Venzano; Romero, Abarca y Mamani; Acuña y Vásquez; Solo, Silva, Borello, Pérez y Mejías. Entrenador: Adolfo Rodríguez.
 GOLES: A los 11 del primer tiempo, Miranda. A los 18 y 25, Díaz; Riquelme, a los 45, 4 x 0 en el primer tiempo. En el segundo, a los 15 de nuevo Díaz para Coquimbo. Descuenta Borello para Nublense a los 28. Resultado final: 5 x 1.

Polla del Fútbol

LA NACION REG. PROP. INT. N.º 15.522

CAMPEONATO PROFESIONAL 1961

SEGUNDA RUEDA

TERCERA FECHA PARTIDO CLAVE

U. DE CHILE ... S. MORNING ...

Everton ... U. Católica ...

Colo Colo ... Rangers ...

A. Italiano ... San Luis ...

O'Higgins ... Green Cross ...

Ferrobádminton ... Wanderers ...

Unión Española ... Palestino ...

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Carnet: _____

FURGONETA THAMES

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES DE PAGO

CONCESIONARIO FORD DE INGLATERRA

REPRESENTANTES NIETO AUTOS

AHORA EN AV. BULNES 194 SANTIAGO

MUEBLES para TERRAZAS

FCA SOMAC SAN DIEGO 1412 FONO 50688

GOL-KING EL JUEGO DE MODA EN DEPORTES SEDERAP-CHACABUCO 6

EL CAMPEON DEL BARRIO ESTACION.

Transandino se paseó ante Iberia: ganó 3 por 0

Abello, gran valor en el cuadro vencedor: hizo 2 goles.

CANCHA: Estadio Transandino.
 PAGARON: 1.645 personas.
 SOCIOS: Transandino, 583; Iberia, 20.
 RECAUDACION: Fº 711 y 70 centésimos.
 ARBITRO: Bernardo Vizcaino (regular).
 TRANSANDINO (3): Pulgar, Vásquez, Barrera y Ponce; Torres y Carrasco; Páez, Moyano, Espinoza, Cuevas y Abello. Entrenador: Pedro Quiroz.
 IBERIA (0): Román; Larra, Espinoza y Vásquez; Muñoz y Besoain; Benítez, Cartagena, Leal, Rojas y La O. Entrenador: José Cárdenas.
 GOLES: Primer tiempo: A los 8', ABELLO; Transandino 1-0; a los 45', ABELLO; Transandino 2-0. Segundo tiempo: A los 42', ESPINOZA; Transandino 3-0.

Encuentro de relativo interés, en vista de la meta superioridad de Transandino, que, además, tuvo en Abello un valor excepcional. Anotó los dos primeros goles psicológicos del partido, el primero de los cuales fue un hazo imprevisto de izquierda que dejó prácticamente parado a Román, aunque que nada pudo hacer ante la potencia extraordinaria del disparo. En el primer tiempo Larra dio de puntapiés al crack andino, y fue expulsado de la cancha. A este handicap, que Transandino no necesitaba, hizo más expeditiva su acción, tanto en esta etapa como en la segunda, donde quedó a la par con Vargas, en cuanto a los 35 minutos fue expulsado Páez, por insultar a un guardalínea.

En resumen, un triunfo ampliamente merecido para los locales.

Fútbol amateur.—
 Sewell eliminó a Machali: 3-1

En cancha de Machali se disputó ayer el encuentro eliminatorio por el campeonato nacional de fútbol amateur, entre los conjuntos dueño de casa y Sewell, venciendo este último por el fácil score de 3 tantos contra 1.

Con su triunfo de ayer, el cuadro minero, pasa a la segunda ronda del campeonato que controla la ANFA.

L. Rosel 2, Univ. Técnica 1, en match de suspenso

Sobre los descuentos, Casenave perdió un penal que habría dado a los estudiantes el empate.

CANCHA: Estadio Municipal.
 PAGARON: 1.201 personas.
 SOCIOS: Lister Rosel, 334; U. Técnica, 26.
 RECAUDACION: 625 escudos y 55 centésimos.
 ARBITRO: Sergio Altermatt (regular).
 LISTER ROSSEL (2): Cornejo; Soto, Logán y Aguilera; Casanueva y Menadier; Campos, Cofre, Mancilla, Rosales y Suazo. Entrenador: Ovidio Casartelli.
 UNIVERSIDAD TECNICA (1): Aguilera; Cabrera, Lagos y Zúñiga; Nuñez y Garro; Quiroga, Quezada, Zenteno, Casenave y González. Entrenador: Ulises Ramos.
 GOLES: Primer tiempo: 8' COFRE; L. Rosel 1 por cero. Segundo tiempo: 12' ZENTENO; U. Técnica 1 x 1, y a los 26' CAMPOS; L. Rosel 2 x 1.

La acertada dirección técnica que Casartelli supo dar al cuadro, en el primer tiempo, y los locales mayores posibilidades, pero, por Menadier, a los 3 minutos, la oportunidad de abrir la cuenta al elevar un tiro penal y conseguido 5 min. después por Cofre, la ventaja mínima, el elenco se dejó estar, confiando demasiado en sus fuerzas, seguro de dominar a un adversario que caminó a tropezones en la cancha, debido, más que nada, a los continuos yerros de Lagos en la defensa.

Cuando se lucaban los descuentos, Aquila derribó con foul, dentro del área, a Zenteno. El árbitro cobró el penal y fue llamado al servicio Casenave, quien desvió lamentablemente, en medio de su propia desesperación y la de sus compañeros, que vieron así estumarse la última oportunidad de empate.

En resumen, un partido de garras y suspenso, que muy bien pudo empatar la U. Técnica, pero en ningún caso ganar, ante la superación de los locales.

DE ATRAS VENCIO EVERTON

Canab Rangers por 2-1, pero reaccionó a tiempo el cuadro viamarino, para triunfar por 3-2.

CANCHA: Estadio Saualito de Viña del Mar.
 PAGARON: 2.934 personas.
 RECAUDACION: 1.482,35 escudos.
 ARBITRO: Adolfo Regnatto, bien.
 EVERTON (3): Contreras; González, Martínez y Solís; Gallardo y Pérez; Betta, Leal, Olivares, Giarriro y Alcaíno. Entrenador: Salvador Biondi.
 RANGERS (2): Oyazún; Guillermo Parada; Badilla y Gastón Parada; Ramírez y Cantatore; Carrasco, Loyola, Arredondo, Robla y Juan Sepúlveda. Entrenador: Omar Cabral.
 GOLES: En el primer tiempo, Juan Sepúlveda, a los 16'; y Alcaíno, a los 24'. En el segundo período, Robla, a los 25'; Olivares, a los 40'; y Betta, a los 43'. EN LA PRIMERA RUEDA: Rangers 0- Everton 2.

Una levantada de último momento, tras un desempeño muy discreto, le valió a Everton un triunfo que se le puso difícil hasta los 40 minutos de la fracción final. Perdió 2-1 el cuadro viamarino, pero la firme reacción de todo el cuadro lo llevó a una victoria por 3-2 (hubo cuatro resultados con este mismo score sobre Rangers).

La defensa de Everton, con Martínez a la cabeza, dejó, en

largos pasajes de la lucha, muchas brechas en su sector, por donde se filtraron los talquinos para llegar hasta el arco custodiado por Contreras. Gallardo tapó muchos claros, pero no podía hacerlo todo en el centro de la cancha, sin contar con la ayuda de Solís, dedicado exclusivamente a quitar y no a apoyar. Los talquinos sacaron provecho de la indecisión de la retaguardia local, y con sucesivos contragolpes, se ubicaron en ventaja de 2-1, cuando se cumplían 25' de la etapa complementaria. A partir de ese instante, surgió la reacción en el conjunto de Viña del Mar, y con bien controladas combinaciones hilvanadas por Leal, que bajó y subió con regularidad, se acercó al área de Rangers, provocando poco a poco apuros para los rivales. Estos vacilaron, dando paso a sucesivas conquistas de Olivares y Betta, que provocaron justo júbilo en los parciales de la entidad dueña de casa. (Jaime Valencia, de La Unión, de Valparaíso.)

U. de Chile siempre adelante; avanzaron Santiago y Everton

LUGAR	PJ	PG	PE	PP	GC	GF	Pts.
1.º U. DE CHILE	15	8	7	0	32	16	23
2.º U. CATOLICA	15	9	4	2	34	18	22
3.º COLO COLO	15	6	6	3	46	31	18
3.º SANTIAGO	15	6	6	3	24	19	18
3.º EVERTON	15	7	4	4	24	22	18
6.º U. ESPAÑOLA	15	7	3	5	35	35	17
6.º O'HIGGINS	15	7	3	5	22	16	17
6.º PALESTINO	15	7	3	5	33	32	17
9.º WANDERERS	15	6	3	6	26	25	15
10.º FERRO	15	4	4	7	16	26	12
11.º A ITALIANO	15	3	5	7	25	32	11
12.º RANGERS	15	2	8	15	30	9	9
13.º GREEN CROSS	15	2	3	10	16	27	7
14.º SAN LUIS	15	2	1	14	36	6	6

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Atención permanente día y noche, a domicilio y en consultorio.

Santa Rosa 83 — Depto. 203 — Fono 33578

MANILLAS PARA AUTOS

Americanos - Ingleses - Alemanes - Intermiores-exteriores con y sin llaves de metal - levanta vidrio - chapas guanteras - cilindros puertas - cilindros contactos.

Carlos Copetta & Cia IMPORTADORES AVDA BULNES 182 SANTIAGO

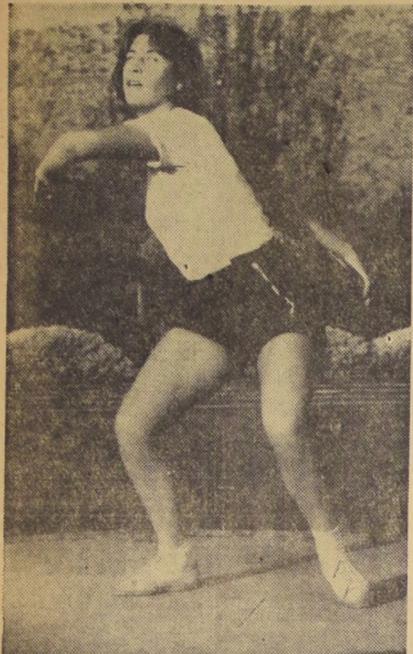
PARA ELLA PARA EL UN REGALO INVOLVIDABLE

SIN PIE 10 MESES PLAZO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 137 SUBTERRANEO

GOL-KING EL JUEGO DE MODA EN DEPORTES SEDERAP-CHACABUCO 6

EL CAMPEON DEL BARRIO ESTACION.



MYRIAM YUTRONIC SIGUE QUEBRANDO SUS RECORDS

Ayer fue el del disco, juvenil, que lanzó a 39,52 metros. Otros resultados promisorios en el torneo de la Universidad de Chile.

Un nuevo record juvenil de Chile en bala, animó la segunda etapa del torneo interno de los atletas de Universidad de Chile, que se realizó ayer en la mañana, en el Estadio del Instituto de Educación Física, favorecida por la espléndida mañana de sol. Esto permitió la participación de mayor número de competidores que en la jornada del sábado, dentro de la sola regular asistencia general en vísperas de Fiestas Patrias.

39.52 METROS DE MYRIAM. — Myriam Yutronic confirmó que aunque no ha logrado todavía su mejor preparación, su mayor potencia física, propia de su crecimiento, le da también mayor seguridad de acción. Así lo demostró el día anterior, al lanzar los 11.21 mts. en bala, superiores a los recientes 11.06 metros conseguidos en el estadio de la U.F., ayer, cuando anotó 39.52 metros con el disco. Con esta distancia superó su propia marca nacional de 36 metros, del 16 de abril de 1961. Es decir, acusando progresos efectivos en ambas especialidades, que le auguran mejores cifras todavía, y su futuro, cuando actúe con los implementos más pesados.

MARCAS DE VARONES. — En el programa masculino no se produjeron resultados de categoría, a pesar del entusiasmo con que se completó. Los ganadores fueron: INFANTIL, Jabalina: Andrés Gacitúa, 36.20 metros; garrocha: Luis Arce, 2.50 metros; en INTERMEDIA: Alexis Reyes, 2.80 metros; y en SUPERIOR: Arnoldo Stegner, 3.10 metros. Jabalina, damas (int.), Patricia Fuentes, 15.64 metros; (sup.) 27.40 metros. Estos resultados se lograron el sábado. AYER: 80 metros vallas (int.), Luis Arce, 14.8; y largo, 4.37 metros; 100 metros (sup.), Marcelo Toro, 11.4; 300 metros (int.), 45.5.

NUEVAS CIFRAS para el disco juvenil establecido ayer Myriam Yutronic, en el foro del Instituto de Educación Física, al mejorar su propio record nacional del disco, que lanzó a 39.52 metros. El día anterior también había quebrado el suyo de la bala, con 11.21 mts., en firme progreso de ambas pruebas.

TENIS DE MISION.—

ECUADOR VA PRIMERO EN LA COPA "MITRE"

En la Copa Patiño los juveniles chilenos Guell y Echiburú ganaron a Grunwald y Galuz, de Uruguay

ASUNCION, 17 (UPI).— Ecuador está en la vanguardia del torneo de tenis por la Copa Mitre, que se disputa por séptima vez, en virtud de los triunfos obtenidos por los jóvenes y promisorios raquetos Eduardo Zulueta y Miguel Olvera.

No sólo ganaron en los singles iniciales del torneo, el viernes, sino que ayer sábado se impusieron en dobles a los paraguayos Rubén Mellicke y Gtúlio Benítez, por seis-cero, seis-uno y seis-cero.

En el Campeonato Sudamericano de Tenis participan Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Bolivia, Colombia, Uruguay, Perú y Paraguay. La Copa Mitre es el trofeo de varones; la Copa Osorio es de la categoría damas; y el Trofeo Patiño es de la categoría juvenil.

En la Copa Osorio, la jugadora argentina Nora Somazzi derrotó a la uruguaya Matilda Ferrer, por seis-dos, seis-dos; la argentina Mabel Bove ganó a la uruguaya Elsa Vazotti, por seis-tres y seis-cuatro; y, en dobles, Mari Wing y Virginia Cáceres, peruanas derrotaron a Blanca Mamosas y Amelia González, paraguayas, por seis-tres y seis-uno.

En la Copa Patiño, los argentinos Jorge Beinet y Jorge Kon ganaron a los bolivianos Eduardo Gorostiza y Gabriel Silva, por seis-uno y seis-dos; Eduardo Guell y Humberto Echiburú, chilenos, vencieron a los uruguayos Roberto Grunwald y Miguel Galuz por seis-cero y seis-dos; los brasileños Tomas Koch y Claudio Penita vencieron a los colombianos Benjamin Anzola y Diego Jaramillo, por siete-cinco y seis-cinco; y Washington Suárez y Francisco Guzmán, de Ecuador, vencieron a Roque Mellicke y Carlos Carvallo, paraguayos, por seis-uno y seis-dos.

Ecuador ocupa el primer puesto en la disputa de la Copa Mitre, seguidos por Brasil, pero Argentina y Chile aún no han debutado y, por consiguiente, tienen partidos pendientes.

En la Copa Osorio, Perú ocupa el primer puesto, seguido por Argentina, mientras que Paraguay y Uruguay se hallan en los últimos puestos, sin ningún punto.

En la Copa Patiño, Ecuador, Argentina y Chile comparten el primer puesto, con tres puntos cada uno, seguidos por Brasil, con dos puntos.

NO PIDA FAVORES

Si quiere cargar remedios, pestes u otros remedios urgente (por avión), desde Europa, EE. UU., Argentina, díjese a:

Soc. Com. de Embarques y Encargos
Se trasladó a:
BANDERA 236
OFICINA 5
TELÉFONO 6127

Automovilistas

FUND S:
Implatex-genero E° 29,58
Transparente-grueso 40—
Implatex, lindos 40—
colores 40—
Tapicerías Completas
Capotas - Convertibles -
Jeep - Camionetas.
Facilidades - Puntualidad y Responsabilidad

COCHES PROVINCIAS ATENCION ESPECIAL

SAN ALFONSO 549

alto, infantil, Luis Arce, 1.50 metros; y en intermedia, Luis Bruna, 1.45 metro, que también saltó largo, 4.63 metros; disco (int.), Jorge Farias, 41.35 metros; 200 metros (sup.), Marcelo Toro, 23.9; bala (int.), Manuel Lechuga, 13.90 metros; superior, Marcelo Cattoni (Esc. Car.), 12.40 metros; 800 metros (int.), Gustavo Gutiérrez, 54.8; 3.000 metros (sup.), Claudio Pinochet, 9.43.2; disco (sup.), Tomás Berlinger, 37.40 metros; Cattoni ganó también el disco, con 39.08 metros.

DAMAS. — Las ganadoras fueron: largo (sup.), Myriam Araya, 3.60 metros; infantil, Inés Buzeta, 3.35 metros; 200 metros (sup.), Carmen Castellanos, 31.4; bala (int.), Patricia Fuentes, 7 metros; y disco (int.), 22.93 metros.

U. de Chile juega con Santiago el domingo

Próximas fechas de honor y ascenso.

Por las próximas fechas de los campeonatos profesionales de fútbol, de División de Honor y Ascenso, se disputarán, entre sábado y domingo próximos, los siguientes encuentros:

DIVISION DE HONOR. — (3.a fecha, 2.a rueda): U. Católica con Everton; Colo Colo con Rangers; San Luis con Audax; G. Cross con O'Higgins; Wanderers con Ferrobádminton; Santiago con U. de Chile y Palestino con U. Española.

DIVISION DE ASCENSO. — (4.a fecha, 2.a rueda): U. San Felipe con L. Rosel; U. Técnica con U. Calera; La Serena con Transandino; Iberia con Magallanes; Colchagua con Coquimbo y Nublese con San Bernardo.



SORPRENDIO — El joven profesional australiano Ken Rosewall dio la sorpresa al vencer ayer a "Pancho" González, en la final del torneo de Roland Garros (París).

ROSEWALL TRIUNFO EN TENIS DE ROLAND GARROS

El profesional australiano se impuso sorpresivamente sobre Pancho González.

PARIS, 17 (UPI). — El pequeño pero formidable tenista australiano Ken Rosewall conquistó el campeonato mundial profesional en cancha dura, al derrotar hoy en la final número uno del ranking mundial, al norteamericano Ricardo (Pancho) González, por 2-6, 6-4, 6-3 y 8-6.

El match se disputó en el estadio Roland Garros, y el resultado constituyó una sorpresa, sobre todo en vista del set inicial, que González ganó con facilidad, pero el norteamericano se fatigó, debido al calor tremendo que hacía, y no pudo con el hábil Rosewall.

BICICLETAS PARA TODOS LOS GUSTOS

LOR
EINFEL
O'MO



Garantía Servicio Accesorios Repuestos

EN EL MAS IMPORTANTE ESTABLECIMIENTO DEL RAMO CENTRAL DE BICICLETAS

TEATINOS 622

Polla del Futbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961 SEGUNDA RUEDA

TERCERA FECHA

PARTIDO CLAVE

U. DE CHILE ... S. MORNING ...

Everton	U. Católica
Colo Colo	Rangers
A. Italiano	San Luis
O'Higgins	Green Cross
Ferrobádminton	Wanderers
Unión Española	Palestino

Nombre

Dirección

Ciudad

Carnet

CALZADO

Rose

PARA TODOS

LA MAXIMA CALIDAD EN CALZADO CON EL MAS BAJO PRECIO

Rose

ALAMEDA 755

Polla del Futbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL 1961 SEGUNDA RUEDA

TERCERA FECHA

PARTIDO CLAVE

U. DE CHILE ... S. MORNING ...

Everton	U. Católica
Colo Colo	Rangers
A. Italiano	San Luis
O'Higgins	Green Cross
Ferrobádminton	Wanderers
Unión Española	Palestino

Nombre

Dirección

Ciudad

Carnet

¡ENDIECIOHESE... CON WHISKY DONDE JAIME COGAN

AMBOS PEINADOS \$ 32.000.

CON SU BOTELLA DE WHISKY DE REGALO CREDITOS

SASTRERIA

Dandy

673 SANDIEGO 677

Polla del Futbol

LA NACION 1961

PREMIOS FINALES

- 1 Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
- 1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
- 1 Radio RCA Victor.
- 1 Refrigerador Royal Fiss, de fabricación FENSA.
- 1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
- 1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma Estado 30.
- 1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
- 1 Bicieta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
- 1 Cámara fotográfica "Adox", de Casa Loben, Agustinas 1070.
- 1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimacofi, Matías Cousiño 68.
- 1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.
- 1 Receptor "Victory", de "Sintonia", San Antonio N° 711.
- 1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
- 10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO e HIJOS, de Alameda 2915.

BASES

- 1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.
- 2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor: 2 por el partido acertado y 3 por el score exacto.
- 3.—Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N° 1161, hasta las 11 horas.
- 4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá aceptar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acepta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.
- 5.—Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre, con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERA ABIERTO.
- 6.—Los cupones que obtengan 22 o más puntos contarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso, el abono para el Mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.
- 7.—Los cupones que obtengan más de 14 puntos tendrán un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.
- 8.—Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

Premios para la 3.a fecha (Segunda Rueda)

- 2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
- 1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
- 1 Bateria de cocina completa, Fantuzzi.
- 1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.
- Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.
- Máquinas Jugurta a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
- 1 Camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083.
- 5 Juegos Gol-King.
- 1 Pelota de fútbol de "Alonso e Hijos", Alameda 2815.
- Vinos La Ermita, de Roviroso y Cia. Ltda., casilla 1790, 20 garrafas de 5 litros.
- 1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981.
- 3 Delantales, a elección, fabricados por Julin Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
- Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
- 2 Frascos gigantes de Gominas Cristal "Verkos".

SE RECIBEN CUPONES EN SANTIAGO:

- LA NACION, Agustinas N° 1269, Casilla 81—D, hasta el día sábado, a las 14 horas.
- SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 673—677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- CASIMIRAS "DON CHUNCHU", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el día sábado a las 13 horas.
- VALPARAISO: CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco N° 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
- RANGAGUA: GASLISUR, Independencia N° 457, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
- RENGO: LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N° 45, Luis y Enrique Estrada J. Ltda., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
- SAN FERNANDO: AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N° 699, señora América Vargas, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
- CURICO: CASA "MORAGA", Peña N° 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

Polla del Futbol "1er Premio" "LA NACION" FURGONETA "THAMES" 61-82



NIETO AUTOS AV. BULNES 194

CUPONES EN LA PAGINA 25

AUTOMOVILISMO.

Leopoldo Bailac fue 1.º en la prueba Nos-Termas de Catillo

PARRAL, 17. (Por teléfono). Leopoldo Bailac, de Santiago, ganador de la máquina No 9, resultó ganador de la primera prueba Nos-Termas de Catillo, del Gran Premio Rotary Club de Parrales, corrido hoy entre la capital y esta provincia, con la participación de 38 competidores.

Los resultados generales de esta primera etapa, hechos los cálculos y revisiones de comprobación del caso en las Termas de Catillo fueron los siguientes:

1.º Leopoldo Bailac, con 15 puntos en contra; 2.º Juan Expósito, con 27; 3.º Hernán Martínez, con 29; 4.º Carlos Braun, con 33; 5.º Mario Hoffmann, con 34; 6.º Daniel Bustamante, con 46; 7.º Rodolfo Thaller, con 69; 8.º Alfonso

GOLF DE AFICIONADOS.

En la segunda rueda eliminó Valdívieso a Van der Valk

En las canchas de golf del Country Club se jugaron ayer la primera y segunda ruedas del Campeonato Aficionado de Chile. En ambas etapas, los más destacados fueron la eliminación de Erik Van

CADETES.

Palestino venció a Auda Italiano

En cuarta y juvenil.

En los encuentros por la 4.ª fecha de la segunda rueda del torneo del Plantel de Cadetes de la Asociación Central, disputados ayer, se registraron los siguientes resultados, en divisiones 2.ª y 1.ª infantil, juvenil y especial: G. Cross-Santiago, 1-1; 0-3; 3-1 y 0-1; Everton-Magalhães, 2-1; 0-2; 1-3 y 0-3 Auda Italiano-Palestino, 2-2; 4-1; 0-1 y 1-2; U. Católica-U. Española, 0-0; 1-0 y 1-0.

PRIMERA RUEDA

E. Van der Valk ganó a M. Valdívieso, 4 y 3; R. Valdívieso ganó a R. Polanco, 3 y 2; R. Emmons ganó a R. Orchard, 2 y 1; C. Prieto ganó a J. P. Veasco, 8 y 6; A. Mori ganó a W. Robinson, 1 arriba; L. MacRostie ganó a L. Page, 4 y 3; G. Barroilhet ganó a C. Pizarro, 3 y 2; N. Chaytor ganó a C. Fernández, 5 y 4.

SEGUNDA RUEDA

R. Valdívieso ganó a E. Van der Valk, 2 y 1; R. Emmons ganó a C. Prieto, en el hoyo 18; L. MacRostie ganó a A. Mori, en el hoyo 23; G. Barroilhet ganó a N. Chaytor, 8 y 6.

Peñarol se desquitó: goleó 5-0 a Benfica

El partido de desempate se jugará mañana en la noche. Boca le hizo 5-1 a Rosario Central. Real Madrid y Mallorca, punteros en España.

MONTEVIDEO, 17. (UPI). — Ante más de 65.000 espectadores, Peñarol venció esta tarde en el Estadio Centenario a Benfica por 5 goles a cero, por el tono Intercontinental de Fútbol.

Este fue el segundo match, que disputan los dos conjuntos. El primero se jugó en Lisboa el 4 de septiembre, ganando Benfica por 1 a 0 en esa oportunidad.

Bajo las órdenes del juez argentino Carlos Nay Foino, los equipos se presentaron así alineados:

Peñarol: Maidana; William Martínez y Cano; Edgardo González, González y Agüero; Cabilia, Ledesma, Sasia, Spencer y Joya.

Benfica: Costa Pereira; Angelo y Saravia; Joao, Neto y Cruz; José Augusto, Santos, Mendez, Colna y Cave.

Desde el comienzo Peñarol se lanzó a un intenso ataque y cuando habían transcurrido 10 minutos de juego logró el primer tanto mediante un tiro penal, por mano de Cruz y convertido por Sasia.

El dominio de Peñarol, se hizo evidente, y fue así como Joya, el puntero izquierdo, elevó el marcador a 3 a 0 con goles convertidos a los 15 y 24 minutos. Spencer, cerró la

250 pedaleros animarán hoy el Circuito "Gran Santiago"

Por las principales calles y avenidas de la capital pasará esta tradicional prueba ciclista

Hoy a las 8 de la mañana, desde la Plaza de Armas con Merced, se dará comienzo a la tradicional prueba pedaletera de Fiestas Patrias denominada "Circuito Ciclista Gran Santiago", evento una vez más organizado por la dirigente metropolitana en este deporte, en honor de la I. Municipalidad de Santiago.

Tomarán parte en esta competencia, no menos de 250 corredores de diversas instituciones de Santiago, entre ellos, destacadas figuras internacionales tales como Isaias Macaya, José Ramírez, Manuel Guzmán, Guillermo Vargas, Juanmán, Andrés Moraga, Julio Viera, Mario Rittucci, Hernán Delgado, Orlando Guzmán, Raúl Saint Jean, José Santibáñez, Roberto González y otros.

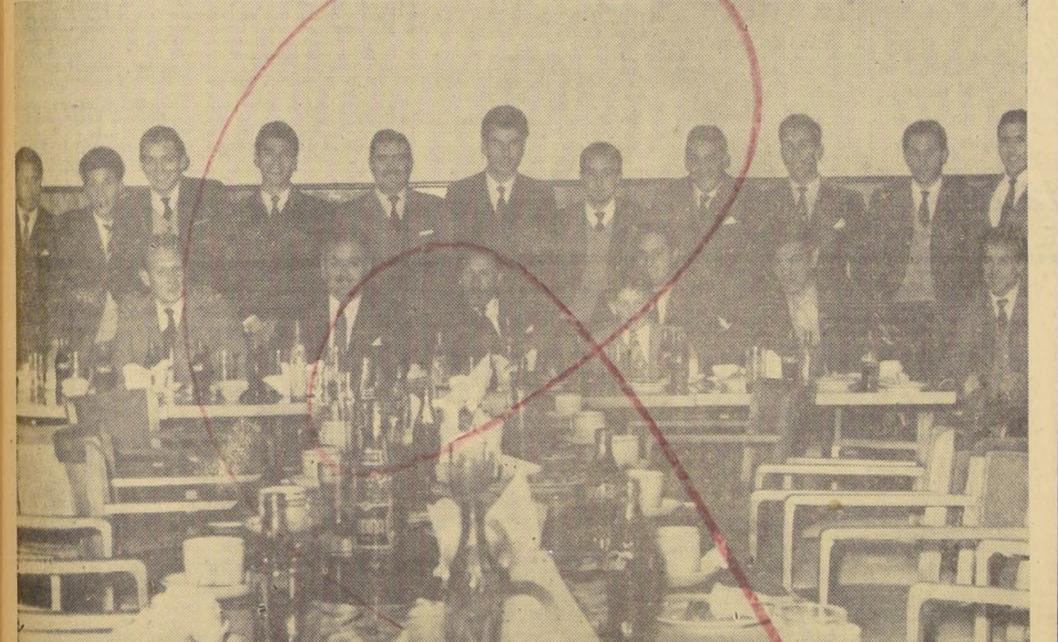
EL RECORRIDO. — La prueba se definirá sobre la distancia aproximada de 60 kilómetros, con el siguiente recorrido por las principales calles y avenidas de la capital: Plaza de Armas con Merced (partida), San Antonio, Puente Recoleta, Avenida Einstein, Independencia, Plaza Chacabuco, Hipódromo Chile, Avenida Vivacosta, Avenida Santa María, Carretera Panamericana, Puente Bulnes, Balmaceda, Matucana, Estación Central, Alameda O'Higgins, Avenida Pajaritos, Mapu, Camino Mejillón, Buzeta, San Joaquín, Vicuña Mackenna, Walker Martínez, La Florida, Macul, Avenida Irarrázaval, Plaza Egaña, Avenida Ossa, Tobalaba, Cristóbal Colón, Hernando de Magallanes, Avenida Apoquindo, El Bosque Norte, Avenida Costanera, Plaza Barquedano y Avenida José María Caro. La meta estará ubicada a 500 metros antes del Puente Recoleta.

Dos victorias para la pareja Pohler-Wilhem

En la jornada de ayer del torneo de tenis de Fiestas Patrias, cumplida en las canchas del International Sporting Club, se registraron los siguientes resultados:

J. y W. Greene vencieron a A. y J. Ovalle, por 7-5 y 10-8; Pohler-Wilhem a Fernández-Westmann, por 6-3 y 7-5; a J. y W. Greene, por 6-4, 5-7 y 6-4; Fillo-Minden a Hnos. Muñoz, 6-1 y 6-4; Ahlers-De la Barra eliminaron a Henning-Breimbauer; Passi-Carvallo a Lapheimer-Donoso, por W. O.; Achondo-Dibarrat a Lagies-Krebs, por W. O.; Martínez-Casado a Bonotavid-Espinoza, por W. O.; y Vial-Cabezón ganaron a Ahlers-De la Barra, por 6-0, 4-6 y 6-3.

La "U", puntero del campeonato, fue festejado en el restaurante Scala



En el restaurante Scala, de la esquina de Huírfanos y Estado, fue festejado con unas onces el equipo de Universidad de Chile, puntero e invicto del Campeonato de Fútbol Profesional de División de Honor. La reunión dio lugar a una amplia demostración de camaradería, uno de los factores que han incidido en la brillante campaña del "ballet azul", como le dicen sus hinchas al cuadro de la "U". El grabado muestra un aspecto de la fiesta. Aparecen, de pie, de izquierda a derecha, los jugadores Ramírez, Navarro, Donoso, Astorza, Hector Riera, uno de los propietarios del establecimiento colaboró al mejor éxito del festejo, Embotelladora Andina S. A. Chilena, embotelladores autorizados de Coca-Cola.

La Casa más popular del Barrio Estación rinde homenaje a las Fiestas Patrias, ofreciendo toda clase de artículos para el hogar y para usted, a los precios más bajos y con grandes facilidades.

PORTUGUES UNICO

IRE DESPUES PRIMERO VOY A PORTUGUES

PORTUGUES BASCUÑAN 24 CREDITOS

El pantalón del hombre joven para su week-end.

- * CORTE AMERICANO
- * CON CIERRE ECLAIR
- * SIN BASTILLA
- * LAVABLES

Les ofrece Fábrica

A CANADIENNE M.R.

VICUNA MACKENNA 171

UN FIAT CADA DOS MESES REGALA BOLIGRAFOS BIC

BIC escritura perfecta pone un FIAT a su puerta

Envíe su bolígrafo **BIC** usado a casilla 1319 Santiago, anotando en el reverso del sobre su nombre y dirección. SU SOBRE tomará parte en el sorteo de un auto FIAT que **BIC** realiza cada dos meses, ante notario.

Más sobres a casilla 1319, Stgo... más opción.

Primer sorteo, domingo 8 de octubre, 19,30 horas, en el auditorio de Radio Minería, Santiago.

CLUB HIPICO GALARDÓN tiene méritos sobrados para ganar el clásico "Club Hípico"

Lunes 18 de Septiembre de 1961

PRIMERA CARRERA. - 1.600 metros. - Condicional. - A las 13.05 horas.

C. Ponce	1	18/1	3	C. Tapia	0-0-0-0-3
H. Salas	2	18/1	4	J. M. Baeza	0-0-0-0-3
V. Bravo	3	18/1	5	H. Medina	4-0-0-0-0
E. Madariaga	4	18/1	6	Rodriguez	0-0-0-0-0
R. Jaque	5	18/1	7	D. Sandoval	0-0-0-0-0
E. Parodi	6	18/1	8	E. Inda	0-0-0-0-0
H. Ponce	7	18/1	9	J. Chamorro	0-0-0-0-0
F. Zúñiga	8	18/1	10	L. Espinosa	0-0-0-0-0
J. M. Baeza	9	18/1	11	E. Inda	0-0-0-0-0
F. Ulloa	10	18/1	12	G. Urquidí	0-0-0-0-0
H. Pilar	11	18/1	13	A. Breque	4-0-0-0-0
G. Jorquera	12	18/1	14	J. Fuentes	7-0-0-0-0

SEGUNDA CARRERA. - 1.100 metros. - 6a. serie. - A las 13.30 horas.

R. Valenzuela	1	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
R. Medel	2	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
A. Jaque	3	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
M. Lazare	4	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
V. Bravo	5	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
E. Escudero	6	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
J. Martínez	7	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Ponce	8	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
S. Meneses	9	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
J. M. Baeza	10	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
L. Marchant	11	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
D. Reyes	12	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
C. Galdames	13	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
D. Basalto	14	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Ponce	15	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Ponce	16	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Ponce	17	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Ponce	18	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Ponce	19	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Ponce	20	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0

TERCERA CARRERA. - 1.100 metros. - 1a. serie. - A las 13.55 horas.

R. Madariaga	1	18/1	J. González H	1-0-1-1-4
R. Valenzuela	2	18/1	J. Maldonado	3-2-2-1-7
R. Parodi	3	18/1	J. Maldonado	0-0-0-0-0
H. Pilar	4	18/1	A. Breque	3-8-1-6-7
J. M. Aravena	5	18/1	A. Castro	1-1-3-2-7
J. M. Baeza	6	18/1	F. Bagu	1-1-3-2-7

CUARTA CARRERA. - 1.900 metros. - 3a. serie. - A las 14.20 horas.

R. Parodi	1	18/1	J. Cavieles	1-3-2-1-1
H. Salas	2	18/1	J. M. Baeza	2-2-5-1-6
R. Sepúlveda	3	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
F. Toro	4	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	5	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	6	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	7	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	8	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	9	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	10	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	11	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	12	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	13	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	14	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	15	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0

QUINTA CARRERA. - 1.300 metros. - 4a. serie. - A las 14.45 horas.

R. Madariaga	1	18/1	R. Habello	5-3-0-0-8
F. Toro	2	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	3	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	4	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	5	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	6	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	7	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	8	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	9	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	10	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	11	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	12	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	13	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	14	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Salas	15	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0

SEXTA CARRERA. - 1.900 metros. - 4a. serie. - A las 15.20 horas.

F. Toro	1	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-2
C. Ponce	2	18/1	J. Suárez	1-1-1-4-4
H. Salas	3	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	4	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	5	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	6	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	7	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	8	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	9	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	10	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	11	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	12	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	13	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	14	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Salas	15	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0

SEPTIMA CARRERA. - 1.800 metros. - Condicional. - A las 15.45 horas.

S. Meneses	1	18/1	J. Inda	1-1-1-0-0
F. Toro	2	18/1	J. M. Baeza	2-0-4-0-3
H. Salas	3	18/1	J. M. Baeza	2-0-4-0-3
C. Sepúlveda	4	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
H. Pilar	5	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
R. Medel	6	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
R. Madariaga	7	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
C. Jorquera	8	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
J. M. Aravena	9	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0
C. Ponce	10	18/1	J. M. Baeza	0-0-0-0-0

OCTAVA CARRERA. - 1.800 metros. - Steeplechase. - A las 16.10 horas.

O. Olivares	1	18/1	J. Suárez	3-1-3-6-5
H. Araya	2	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
R. Parodi	3	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
J. M. Aravena	4	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
F. Ulloa	5	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
R. Madariaga	6	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0
H. Pilar	7	18/1	J. Suárez	0-0-0-0-0

CARRERA "A". - 4.200 metros. - A las 16.20 horas.

G. Lerma	1	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
R. Bravo	2	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
E. Rodríguez	3	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
E. Ciruente	4	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
S. Gálvez	5	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
E. Ciruente	6	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
A. Díaz	7	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
E. Leover	8	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
J. P. Orellana	9	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
O. Hermosillo	10	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
F. Alarcón	11	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
O. Oviedo	12	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0
I. Lerma	13	18/1	L. Espinosa	0-0-0-0-0

NOVENA CARRERA. - 1.300 metros. - Condicional. - Premio CORTEG. - A las 16.50 horas.

O. Ponce	1	18/1	A. Pett	4-3-1-3-0
R. Madariaga	2	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
G. Galdames	3	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
E. Salas	4	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
R. Medel	5	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
D. Reyes	6	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	7	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
R. Nela	8	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
F. Toro	9	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	10	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
R. Nela	11	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
F. Toro	12	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	13	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
R. Nela	14	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0
F. Toro	15	18/1	A. Pett	0-0-0-0-0

DECIMA CARRERA. - 1.100 metros. - 5a. serie. - A las 17.30 horas.

R. Rodríguez	1	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
D. Reyes	2	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Ponce	3	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
F. Ulloa	4	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
C. Jorquera	5	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
R. Parodi	6	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	7	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	8	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	9	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	10	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	11	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	12	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	13	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	14	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6
H. Salas	15	18/1	F. Valderrama	0-0-1-1-6

DECIMOSEGUNDA CARRERA. - 1.100 metros. - Quinta serie. - A las 18.25 horas.

R. Silva	1	18/1	F. Castro	7-0-0-0-6
V. Bravo	2	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
J. Escobar	3	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
A. González	4	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
S. Jorquera	5	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
F. Amestely	6	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
F. Ponce	7	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	8	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
R. Parodi	9	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
H. Salas	10	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
H. Salas	11	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
H. Salas	12	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
H. Salas	13	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
H. Salas	14	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0
H. Salas	15	18/1	F. Castro	0-0-0-0-0

Con marco impresionante, como es el que da la celebración de las Fiestas Patrias, se correrá esta tarde el clásico "Club Hípico de Santiago". La alegría riende, sin duda, en esta ocasión, como en años anteriores. Es lógico. Hoy, más que nunca, nos brotan los sentimientos del más puro patriotismo.

Como ha venido sucediendo desde hace varios años, el conjunto que actúa esta vez han estado lejos del disco, pero en el momento de la acción. Agreguemos que han demostrado, durante la semana, que están en su mejor momento. Dos —Galardón y Parodi— vienen de ganar. Dos —Doblon y Mayoreño— de remontar segundos. Solo Prince Médicos ha sido tercero, mientras que Satélite, cuarto, y Zorro Veloz, quinto. Éstos son sus últimas presentaciones. Buenas, por lo demás, ya que no

Tradicionales carreras se efectúan esta tarde en el primer hipódromo

Club Hípico entrega su premio, una prueba a peso de reglamento, que siempre pone en la pista a los mejores de la temporada. Ganó con facilidad el Clásico Sociedad de Criadores, en una nueva demostración de su extraordinaria capacidad en los de 2.000 metros o menos. Su estado es sobresaliente, y este factor también influye en nuestra decisión de otorgarle el primer lugar del pronostico. DOBLON, 59 (Enrique Araya). No corre desde el Principio de Gales, cuando, cargando 59 kilos, llegó 2.º de Prince Médicos, en una milla. Un buen valor que si hay pista mojada o menos blanda puede dar dura batalla. Lo dejamos para el tercer lugar.

una o dos generaciones. Este año no se ha quedado atrás y fuera de no estar Lily Pons, la "vedette" de esta generación. La vieja, representada por Zorro Veloz, más allá que el resto es de ésta, que ya ha demostrado su valor, y que ha entrado en la época de la mayoría de edad.

Criadores, en una buena performance, fue 2.º de Galardón. Su jinete confía plenamente en él, y puede ser el gran enemigo. En esta pista se ganó el SATELITE, 59 (Pedro Ulloa). Corrió en los 1.500 metros del "Estados Unidos del Brando", y fue 4.º de Picarquin. Esta distancia le ha favorecido siempre. PICARQUIN, 59 (Ricardo Madariaga). Ganó en buena forma el domingo pasado los 1.500 metros del premio "Criadores". Fue tercero en el "Criador", pero en el "Estados Unidos del Brando", en esta cancha, se ganó el premio "Criador". Es un gran material. Nos gusta para el segundo lugar.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

....	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Braveador Senechal Halcón	Pinturero Vanos Panhandle	Mesurada Invasor Saúpe	Heraldo Marulisa Yungay	Friovilló Ivalú Puente Verde	Birlocho C. Gítana Aidín	Lord Claro Condecorado Quemoy	Galardón P. Médicos Doblon	Minera Agradecida Negreza	Africander Nortina Norte Chico	Kundalini Imperioso Subile	Luzón Calzadón Romana
LA SEGUNDA	Braveador Polignac Senechal	Vanos Pinturero Masters	Mesurada Invasor Saúpe	Queen Bees Heraldo Yungay	Friovilló Bataclán Aidín	Birlocho C. Gítana K. Trebucaco	Lord Claro Condecorado Azorella	Galardón P. Médicos Doblon	Sibilla Riña Agradecida	Nortina Africander Norte Chico	Nubis Chief Americana	Luzón Calzadón Romana
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Braveador Senechal Polignac	Vanos Pinturero Tapete Verde	Mesurada Invasor Mambriño	Queen Bees Heraldo Yungay	Friovilló Bataclán Aidín	Birlocho C. Gítana Aidín	Lord Claro Condecorado Quemoy	Galardón P. Médicos Doblon	Sibilla Riña Agradecida	Nortina Africander Norte Chico	Nubis Chief Americana	Luzón Calzadón Romana
EL ENSAYO	Senechal Braveador Polignac	Panhandle Pinturero Bolon Rojo	Mesurada Mambriño	Heraldo Yungay	Friovilló Ivalú Bataclán	Canta Gitana Mastral Aidín	Lord Claro Aidín Condecorado	Galardón Prince Médicos	Sibilla Riña Agradecida	Africander Nortina Astey	Kundalini Nubis Humero	Luzón Calzadón Romana
EL SIGLO	Braveador Senechal Polignac	Panhandle Pinturero Vanos	Mesurada Mambriño	Heraldo Yungay	Friovilló Ivalú Bataclán	Canta Gitana Mastral Aidín	Lord Claro Aidín Condecorado	Galardón Prince Médicos	Sibilla Riña Agradecida	Africander Nortina Norte Chico	Kundalini Nubis Humero	Luzón Calzadón Romana
LA ULT. GOTA	Braveador Senechal Polignac	Panhandle Pinturero King John	Mesurada Mambriño	Heraldo Yungay	Friovilló Ivalú Bataclán	Canta Gitana Mastral Aidín	Lord Claro Aidín Condecorado	Galardón Prince Médicos	Sibilla Riña Agradecida	Africander Nortina Norte Chico	Kundalini Nubis Humero	Luzón Calzadón Romana

NINO: UNO QUE RINIE CADA DIA MAS

El pupilo de Breque fue gran campaña. Continúa Nino demostrando que es uno de los buenos elementos de la pista. Ganó, en buena forma, el premio "Casta Oval", premio disputado solo 2.000 metros, en la pista del Club Hípico.

El hijo de Agasajo y Escarola, esta por British Empire, ha demostrado que no estuvieron mal invertidos esos 5.670 escudos que se pagaron, por él, en la subasta del año antes pasado.

Escarola, madre de Nino, es una yegua argentina nacida en el año 1954 que fue importada a Chile en 1956 cuando se encontraba servida por Timor, naciendo de ella, This, Posteriormente vino Nino y, en las próximas subastas, saldrá Hill Fox, un macho nacido el 6 de noviembre de 1959, cuyo padre será Hilltop.

Con su triunfo clásico de ayer, el alicán que entrena Breque, coronó una excelente campaña. Véase: tres triunfos y tres segundos puestos, en sus últimas seis presentaciones. Excelente, tal vez, lo esperado de él una vez que

no pudo alternar, con éxito, en los grandes clásicos de su generación.

El Gitanillo, que estaba por el lado interior, salió adelante cuando se alzaron las cintas. En un grupo compacto quedaron escoltándolo Acreedor, Nino y Tabacal. Por fuera, Opositor, que luego estuvo al frente, a los 100 metros corridos ya los competidores estaban en "fila", Opositor era el que señalaba el camino. El Gitanillo, a un cuerpo, más atrás, miró por Fernando Tabacal, Nino, Puro Chile, y Don Gero lo hacían en las otras ubicaciones. Liao Liao corrió en el interior, y al fondo, después de salir con mucho retraso, Penitú Sur.

A los 700 metros corrido —es decir cuando giran el "codo" de los 300 metros— Tabacal pasó adelante. Dio la impresión que tomaría ventajas, pero ello no

HIPODROMO CHILE Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. Condicional. G. Pagaba. 1.º VALENTIANO (17), 52 kilos, por...

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicional. G. Pagaba. 1.º ENDIMION (8), 56 kilos, por Le...

TERCERA CARRERA. 1.500 metros. Sa. Serie. G. Pagaba. 1.º MISS AMORES (13), 50 kilos, por...

CUARTA CARRERA. 1.500 metros. 7a. Serie. G. Pagaba. 1.º FLORESTA (7), 52 kilos, por...

QUINTA CARRERA. 1.500 metros. 7a. Serie. G. Pagaba. 1.º JOES LOVE (8), 52,7 kilos, por...

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. 7a. Serie. G. Pagaba. 1.º BOB (7), 55,5 kilos, por Flexion...

SEPTIMA CARRERA. 1.500 metros. 6a. serie. G. Pagaba. 1.º AUDREY (15), 48,1 kilos, por...

OCTAVA CARRERA. 1.500 metros. Clásico. G. Pagaba. 1.º SOLFERINO (8), 52 kilos, por Forest...

NOVENA CARRERA. 1.500 metros. 2a. serie. G. Pagaba. 1.º GARIBAY (4), 53 kilos, por Mur...

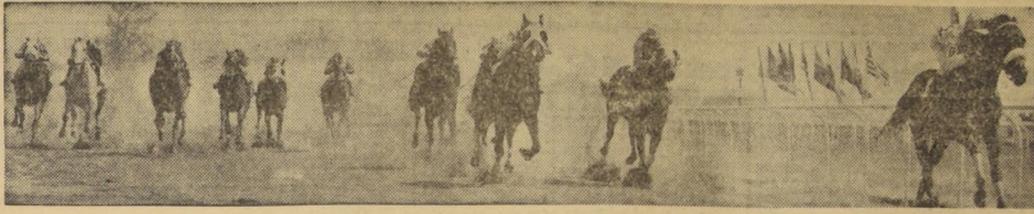
DECIMA CARRERA. 1.500 metros. 4a. serie. G. Pagaba. 1.º BLACK EMPEROR (2), 55 kilos, por...

UNDECIMA CARRERA. 1.500 metros. 5a. serie. G. Pagaba. 1.º SINISCOLA (17), 46,7 kilos, por...

DUODECIMA CARRERA. 1.500 metros. 7a. serie. G. Pagaba. 1.º HUNGRIA (9), 51,5 kilos, por Hur...

GANADA por 2 cuerpas; el 3.º a 1 1/2 cuerpas; el 4.º a 2 cuerpas; el 5.º a 1 1/2 cuerpas...

GANADA por 4 cuerpas; el 3.º a 1 cabeza; el 4.º a 2 cuerpas; el 5.º a 2 cuerpas...



Casí todos los participantes del premio "Geoffrey Bushell" aparecen en este grabado. En primer plano Solferino, ganador de la competencia...

CON TRIUNFO CLASICO REAPARECIO SOLFERINO

Su tercer triunfo del presente año. Una reaparición feliz tuvo Solferino en la arena palmaria...

Cuando se dio la largada, Solferino tomó la dirección de las acciones. Hillman, Riesgo, Gran Muchacho, Coker...

2º SECTOR. Sin cambios, en los dos primeros lugares, los competidores entraron a la faja decisiva...

El cable infaltable en nuestra mesa de trabajo en los días de Fiestas Patrias llegó en la tarde de ayer...

SIN ANTE OJOS. Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados. Agustinas 1350 Oficina 680.

CHEQUES LETRAS. Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados. Agustinas 1350 Oficina 680.

HIPODROMO CHILE. Las apuestas de mañana se recibirán hoy en las diversas oficinas...

SITIOS. EL SITIO: PRIMER PASO A LA CASA PROPIA. LA ESTRELLA DE CHILE. SAN PABLO N° 8750.

DOMINGUEZ, JARA Y ZAÑARTU. INGENIEROS CIVILES. AGUSTINAS 1350 - PRIMER PISO.

TSA. SIGUIENDO LA TRADICION DE LOS PADRES DE LA PATRIA, UNE CON SUS VUELOS A AMBOS PUEBLOS.

TRANSCONTINENTAL. AGUSTINAS 1046. FONOS 61430 = 62324.



TRANSCONTINENTAL. AGUSTINAS 1046. FONOS 61430 = 62324.

